EL BIEN PUBLICO

Año LXXXI · Nº 25.673 · Montevideo, viernes 13 de febrero de 1959. · Redacción y Administración: Ciudadela 1469. Tel.: 8 09 06 - 8 09 96. · Edición de 12 páginas en dos secciones

PROPONEN LOS SERVICIOS DE LA UN EN EL PROBLEMA BERLIN

WASHINGTON, febrero 12 (UPI). — El senador demócrata por Montana, Mike Mansfield, dijo hoy que los Estados Unidos debían utilizar los servicios de conciliación de las Naciones Unidas para resolver el problema de Berlín y evitar así "un conflicto innecesario o una desastrosa retirada diplomática".

Mansfield, subjefe del grupo demócrata del Senado y miembro de la Comisión de Relaciones Exteriores de la alta cámara, manifestó que ése debía ser uno de los puntos fundamentales de la nueva política occidental respecto de Alemania.

"Nos estamos acercando —dijo en un discurso en el Senado— al comienzo del fin de los dos Berlines y de las dos Alemanias. La política de mantener en Berlín nuestra posición actual no es suficiente. "Tal política es una excusa para la inmovilización —continuó— y ello podría llevarnos a la guerra o una aplastante derrota diplomática".

Mansfield elogió al Secretario de Estado, John Foster Dulles, y lamentó que su enfermedad le haya alejado de su cargo. Dulles está en el hospital del ejército "Walter Reed" en el que se someterá a una operación de hernia.

Los occidentales, según Mansfield, deben hacer en la Alemania Occidental, entre otras cosas, lo siguiente:

—Una "ofensiva de paz" para mantener a las fuerzas occidentales en Berlín.

—Utilizar los servicios de conciliación de la Secretaría General de las Naciones Unidas. Si la Unión Soviética y los Estados Unidos llegan a un acuerdo, fuerzas de las Naciones Unidas deben reemplazar a las potencias de ocupación.

—Si la unificación de Berlín fracasa, las fuerzas occidentales deben permanecer en Berlín "salgan los rusos o no de la ciudad".

—Las fuerzas occidentales de Berlín deben "germanizarse" tan rápidamente como sea posible. Una milicia alemana que cuente con garantías de la organización del Tratado del Atlántico (OTAN) debe sustituir a los soldados aliados.

—Representantes de las dos Alemanias deben "hablar" como los Estados Unidos han hablado con la China Comunista en Ginebra y Varsovia, si se quiere mantener viva la esperanza de resolver el problema alemán. Eso no significa el "reconocimiento" de la Alemania Oriental ni tampoco presupone "apaciguamiento".

BONN MANTIENE SU DECISION

BONN, febrero 12 (UPI). — El gobierno de Alemania Occidental continúa dispuesto a no negociar directamente con el régimen comunista de Alemania Oriental, pero accedería a que representantes de ambos asistieran como "observadores" a cualquier futura conferencia de los "cuatro grandes" sobre el problema alemán.

El jefe de los servicios de prensa del gobierno federal, Félix von Eckardt, recordó al hacer esta declaración que los gobiernos de las dos partes de Alemania ya mantienen hace años contactos de carácter técnico por medio de funcionarios subalternos.

Von Eckardt reiteró, no obstante, que el gobierno no tiene intención alguna de elevar el nivel de estos contactos.

El funcionario federal hizo esta declaración contestando a preguntas relativas a las propuestas del Senador de los Estados Unidos Mike Mansfield de que los dos gobiernos de Alemania negocien directamente el caso de la reunificación del país.

Según von Eckardt, el gobierno federal escuchó hoy un informe del ministro de Relaciones Exteriores, Heinrich von Brentano, sobre las conversaciones que la semana pasada sostuvo aquí con el secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles. El gabinete, añadió von Eckardt, no discutió el informe.

OPINION DE W. BRANDT

SPRINGFIELD, Illinois, febrero 12 (UPI). — El alcalde de Berlín occidental, Willy Brandt, prometió hoy en esta ciudad, pueblo natal de Abraham Lincoln, durante un banquete con motivo del sesquicentenario de Lincoln, que su pueblo "no se inclinará ante nadie".

En seguida acusó a los rusos de querer "estrujar a Berlín como un limón" para "absorberle lo que le queda y entregarlo a la parte de Alemania gobernada por los comunistas". Lo único que los soviéticos quieren, dijo, es que Berlín "carezca de libertad" y que nadie [illegible] de capitular ante ellos.

Afirmó que el mundo libre "puede tener fe en el pueblo de Berlín" y que su visita a Estados Unidos "ha robustecido mi convicción de que Berlín sólo puede depender de sus amigos y de que marchemos adelante unos al lado de los otros, sin permitir que nadie se interponga entre nosotros".

Declaró que el mundo debía ajustar su política a las circunstancias, pero que en las negociaciones con los soviéticos "los principios importantes pueden y deben ser inflexibles. En los días venideros, la firmeza, la unidad y la paciencia son tan importantes para occidente como la resolución de examinar las cambiantes condiciones y acomodarse a ellas siempre que sea posible".

Brandt fue el principal orador de este banquete ofrecido con motivo del aniversario de Lincoln y al cual concurrieron unas 1.400 personas, más de 20 diplomáticos extranjeros entre ellas. El mundo comunista no estuvo representado: el embajador soviético en Wáshington, Mikhail Menshikov, declinó cortésmente la invitación.

Brandt afirmó también que la "arbitraria división de Alemania es una amenaza para la paz de Europa y para la paz del mundo" y que [illegible] "tiene una importancia mayor que la del legítimo interés nacional".

HOMENAJE RECORDATORIO SE TRIBUTO A ABRAHAM LINCOLN

WASHINGTON, febrero 12 (UPI). — El eminente poeta Carl Sandburg, laureado biógrafo de Abraham Lincoln, hablando a veces en tono sonoro, otras en un susurro, conmovió hoy a los legisladores de los Estados Unidos, demócratas y republicanos, del norte y del sur, en la solemne sesión conjunta celebrada para conmemorar el sesquicentenario del nacimiento del "emancipador".

La palabra cálida del poeta evocó en tono elocuente memorias de la guerra civil y del carácter del liberado presidente, en una oración emocionante que puso un nudo en la garganta de sus oyentes y lágrimas en los ojos de muchos.

Cuando al cabo de 18 minutos terminó su poema en prosa [illegible] la Cámara tributó a Sandburg [illegible] ovación. El discurso [illegible] legisladores, magistrados del Tribunal Supremo, altas [illegible] del gobierno, diplomáticos, [illegible] periodistas [illegible] de la [illegible]. [illegible]

El poeta dijo que Lincoln fue "acero y terciopelo [illegible] roca y blando como la niebla [illegible]", un hombre que [illegible] en la guerra civil, en la mixtura de oprobio y culpa de [illegible] de los civiles [illegible]. [illegible]

Refiriéndose a la conmemoración que se celebraba, el biógrafo [illegible] a Lincoln [illegible] de la libertad".

El subjefe de la mayoría demócrata de la Cámara de Representantes, Carl Albert, del Estado de Oklahoma, se hizo eco del eco de la oración en el ánimo de los circunstantes diciendo: "Jamás he oído en mi vida nada como esto".

El presidente de la Cámara Baja, Sam Rayburn, precedió al [illegible] de la sesión conmemorativa, calificándolo de hombre que probablemente sabe más sobre Lincoln "que ningún otro ser humano".

Sandburg pronunció su oración después de haber leído el actor Frederich March, con sentimiento y emoción, el inmortal discurso de Lincoln en Gettysburg en memoria de los muertos en la guerra civil. [illegible]

Todo fue sencillo con religioso respeto. [illegible] hondamente a lo íntimo de los corazones [illegible] Lincoln [illegible] Sandburg [illegible] un hombre [illegible] compasión [illegible] circunstancias [illegible] la unión norteamericana [illegible] "propiedades" valoradas en cerca de 4 millones de dólares, proclamando que los esclavos quedaban libres "por necesidad militar".

FINALIZARON REUNIONES IRANIO - RUSAS

Denunció Moscú que las conversaciones las suspendió Irán ante presión de EE.UU.

Dice Rusia que las mismas se realizaron para concertar un pacto de no agresión

MOSCU, 12 (UPI). — La Unión Soviética denunció hoy que Irán pidió conversaciones confidenciales con ella para considerar la concertación de un pacto de no agresión, pero que seguidamente, ante presión de Estados Unidos, las interrumpió.

El cargo esta contenido en una declaración entregada dos días atras al gobierno iranio por el viceministro de Relaciones Exteriores V.S. Semenov, y distribuida esta noche por la agencia de noticias oficial TASS., y afirma que la ruptura de las conversaciones allanó el camino para un acuerdo militar con Estados Unidos".

"Bajo presión de Estados Unidos —dice la declaración— el gobierno del Sha borró la línea proyectada para desarrollar relaciones de buen vecino entre Irán y la Unión Soviética.

Naturalmente, eso significa que llas medidas tomadas por el gobierno del Sha constituyen un punto culminante en las relaciones entre la U.R.S.S. e Irán. La Unión Soviética no puede pasar por alto tales acciones de parte del Gobierno iranio".

La declaración oficial fue entregada el 10 del actual al Ministro de Relaciones Exteriores del Irán, Ali Asghar Hekmat, por Semenov, que presidió la delegación soviética que visitó a Therán.

Hace hincapié en que Irán había iniciado las conversaciones confidenciales entre los dos países, pero dado que el gobierno del Sha se niega a concertar con la Unión Soviética y en vista de que ha decidido la cuestión de firmar en acuerdo militar con Estados Unidos de Norte América dirigido contra la Unión Soviética, la continuación de estas conversaciones ha perdido todo significado".

Señala que después de los contac tos preliminares entre los dos gobiernos, "el 27 de enero el gobierno iranio expresó el deseo de que el gobierno soviético enviase urgentemente una delegación a Teheran y que las negociaciones fueran conducidas de manera estrictamente confidencial".

Este temperamento fue aceptado por los soviets, continúa, "pero el gobierno iranio no ha aceptado la mano de amistad que la Unión Soviética tendió con toda sinceridad a Irán "El gobierno del Sha, añade, "insiste en que el tratado incluya el claro entendimiento de que la Unión Soviética aprueba las medidas tomadas por Irán en relación [illegible] su condición de miembro del pacto de Bagdad".

Más adelante dice que "el gobierno del Sha declaró lisa y llanamente hoy, por intermedio suyo (el Ministro de Relaciones Exteriores) que firmara un acuerdo militar bilateral con Estados Unidos".

Durante las conversaciones, dice luego la nota, Irán "asignó importancia a la cuestión" de cancelar partes del convenio soviético Iranio de 1921. Cláusulas de este acuerdo "comprenden el compromiso de las partes de no permitir el acantonamiinto en su territorio de tropas de una tercera potencia que pudieran crear peligro a las fronteras, intereses y seguridad del otro signatario".

ANUNCIO DE IRAN—

TEHERAN, 12 (UPI). — El Ministerio de RelacionesExteriores anunció oficialmente hoy la ruptura de las conversrsaciones entre Irán y la Unión Soviética sin llegarse a acuerdo militar o económico alguno entre los dos países.

En esferas oficiales se dijo que la misión especial soviética, presidida por el viceministro de Relaciones Exteriores V.S. Semenov, partió bruscamente ayer de regreso a Moscú.

(En Moscú, el Gobierno confirmó la ruptura de las conversaciones. En una declaración dada por la agencia de noticias oficial soviética Tass expresó que Irán pidió conversaciones confidenciales sobre un pacto de no agresión, pero que a continuación rechazó "la mano amiga tendida por Moscú, rompiendo las conversaciones.

(La ofensiva diplomática rusa en Irán preocupa a Occidente, donde se teme que Irán, miembro importante de la Alianza anticomunista de Bagdad, pueda ser atraído a la órbita comunista mediante atrayentes ofrecimientos de ayuda económica y militar soviética).

Los informantes dijeron que la ruptura final se produjo cuando Semenov acusó a los ministros iranios de ser "paniaguados" de "ciertos extranjeros". El Ministro de Relaciones, Alo Ashgar Hekmat, le replicó que "en calidad de huéspedes de este país no es propio hacer semejantes afirmaciones".

Un funcionario de la Cancillería declaró que la rutupra fue el resultado de la negativa de Rusia a aceptar proposición alguna por parte de Irán. El Primer Ministro, Manouchehn Eghbal, dijo hoy en sesión secreta del Parlamento que Irán denunció el tratado de 1921 durante las conversaciones con Semenov, y que se reiteró a los rusos que la adhesión de Irán al Pacto de Bagdad en modo alguno era una amenaza para la seguridad de la Unión Soviética.

Irán dijo a los rusos que dejasen de referirse a ese tratado por cuanto estaba ya anticuado y no implicaba obligación para nadie. Por ese Tratado, Irán (entonces Persia) dio a Rusia derecho a tomar medidas (en realidad, a invadir su territorio) en el casi de considerar que su seguridad estaba amenazada por fuerzas militares extranjeras en Irán. Irán y Rusia tienen fronteras comunes.

Esferas de gobierno se dice que la sesión final entre Semenov y Hekmat fue sumamente violenta y que fue suspendida en un ambiente de amargura y encono.

GRAVE PELIGRO CORRE IRAN

ZURICH 12 (UPI). — Una alta figura diplomática del Cercano Oriente previno hoy aquí que el estratégico Irán corre grave peligro de ser dominado por una nueva ofensiva de la diplomacia soviética.

Añadió que Irán —uno de los principales objetivos de esa ofensiva soviética en las últimas semanas— tal vez no pueda seguir resistiendo a las exigencias de Moscú.

El informante, que se halla estrechamente vinculado a la política del Cercano Oriente, previno asimismo que si no media el apoyo rápido y adecuado de Estados Unidos, el estratégico reino tal vez no tendrá otra alternativa que ceder a Rusia.

Afirmó que el Sha y su gabinete siguen siendo partidarios leales y firmes de occidente, pese a lo cual el gobierno encuentra cada vez más difícil rechazar los ofrecimientos soviéticos de ayuda en momentos en que sus llamamientos a Washington parecen no tener suficiente eco.

Moscú, que en los últimos meses había recurrido a sus grandes cánones diplomáticos contra el gobierno de Teherán, ha intensificado acentuadamente el bombardeo en semanas recientes.

La ofensiva tiene todas las características conocidas de la estrategia de Rusia, a saber: Moscú hace toda clase de promesas de ayuda económica y militar y al mismo tiempo "Blande el garrote".

La presión aumentó poco antes y durante la reunión en Teherán a fines del mes pasado del Consejo del Pacto de Bagdad.

Moscú puso categóricamente en guardia a Teherán contra cualquier convenio importante con Estados Unidos. Tal aviso fue motivado por versiones de que Irán deseaba un pacto de defensa bilateral con Estados Unidos.

Al mismo tiempo, según se informó, Moscú propuso a Irán un pacto de no agresión por 50 años como cebo para que Teherán no concertase tal alianza con Washington.

Además los rusos, según se tiene entendido, han hecho a Irán un ofrecimiento de mucha ayuda económica.

A cambio de todo eso el gobierno soviético quiere la neutralización de Irán y una vez que los rusos hayan puesto el pie en ese país, Moscú no tardará, probablemente, en apretar los tornillos de su dominación estratégica y económica.

Irán ocupa una importante posición estratégica en la defensa occidental del Cercano Oriente. Es signatario del pacto de defensa de Bagdad junto con Turquía, Pakistán, Gran Bretaña y Estados Unidos.

De tener éxito Moscú en sus maniobras en Irán, Turquía quedaría sometida a la presión soviética. El informante declaró que Turquía es otro de los objetivos de la ofensiva diplomática soviética en el Cercano Oriente.

En su magnífica hacienda de Kuquino, Batista había hecho construir un pedestal de granito y encima había colocado estos tres libros en bronce: "*Constitución de la República de Cuba*", "*Catecismo de la Doctrina Cristiana*", compuesto por el P. Jerónimo Ripalda de la Compañía de Jesús, Madrid, 1901, y "*Manuel de Urbanidad y Buenas Maneras*" de Manuel A. Carreño, prologado por él mismo. París 1901, según rezan las inscripciones esculpidas en las tapas de bronce. En el granito, en letras de bronce, rezaban unas palabras de Batista que nos contaron que su padre le había aconsejado que antes de ser sabio, debía aprender de memoria esos tres libros. Obedeciendo el mandato paterno, Batista los había aprendido de memoria y los llevaba muy adentro del alma. Tal lo que leímos en aquel pedestal... (Nuevas notas sobre la Revolución cubana en la pág. 2).

PIDEN LA EXTRADICION DE BATISTA

El gobierno cubano inició gestiones ante el dominicano para obtenerla

LA HABANA, febrero 12 (UPI). — El gobierno anunció que ha iniciado ante el de la República Dominicana gestión para obtener la extradición del general Fulgencio Batista, el depuesto y fugitivo dictador. Al efecto entregó al representante dominicano en esta capital la siguiente nota:

"Su señoría licenciado José R. Vicioso, encargado de negocios de la República dominicana.Señor encargado: Tengo el honor de rogar a vuestra señoría que recabe del Gobierno dominicano, en nombre del de Cuba y en auxilio de la Administración de justicia de nuestro país, quue se proceda, de conformidad al artículo 366 de la convención de derecho Internacional privado (Código Bustamante).

Vigente tanto en Cuba, como en la República Dominicana, a la detención provisional, con miras a la extradición del prófugo de la justicia Fulgencio Batista Zaldívar, actualmente refugiado en aquella república para sustraerse a la acción punitiva de nuestros tribunales al cual delincuente se le imputan responsabi..dad como máximo autor e instigador de numerosos delitos de asesinato, robo y malversación de caudales públicos.

"Ruego igualmente a vuestra Señoría que se sirva expresar también a su gobierno que el de Cuba presentará dentro del plazo de dos meses siguientes a la detención del inculpado, una solicitud formal de extradición, acompañad.. de los documentos previstos en el artículo 363 del referido código Bustamante.

"Sin perjuicio de la presentación de la solicitud de extradición y de los documentos a que se hace referencia, se acompaña la presente nota, a guisa de información para las autoridades dominicanas competente, una relación suscinta de los múltiples delitos cometidos durante el régimen depuesto del dictador Batista, que fue presentada con carácter de denuncia por el frente cívico revolucionario, integrado por los sectores revolucionarios, partidos políticos, organizaciones cívicas representativas de la oposición cubana, a la Asamblea General y Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, organización de Estados Americanos, Comité Internacional de la Cruz Roja, sociedad interamericana de prensa y opinión pública internacional en octubre de 1958 y publicada por el periódico "diario de las Américas" de Miami, Florida, Estados Unidos de América.

"Aprovecho la oportunidad, señor encargado de Negocios para reiterar a vuestra Señoría el testimonio de mi muy distinguida consideración".

NUEVOS PROCESOS—

LA HABANA, 1S (UPI). Diez ex-miembros de la policía Nacional fueron hoy procesados por el asesinato del exsenador Pelayo Cuervo Navarro, destacado contrario político del expresidente fugitivo Fulgencio Batista, ocurrido la noche del 13 de marzo de 1957, unas horas despues de un frustrado ataque al palacio presidencial por elementos de la oposición.

El juez especial Dionisio Armisen Othon procesó a diez como autores materiales" del crimen, y como instigadores al cabo de la policía Orlando Piedra y al ex Coronel Mariano Faget. Estos últimos se encuentran exilados en República Dominicana.

Por otra parte, cinco personas fueron ejecutadas en las primeras horas de la mañana de hoy en la fortaleza de La Cabaña, y con ello el total extraoficial de los condenados y ejecutados por crímenes de guerra se elevó a 315. Los últimos fusilados son un ex sargento, un ex cabo y tres ex policías. Las ejecuciones comenzaron a las 2.26 de la mañana y terminaron a las 3.05 de la mañana.

Seis otras personas fueron condenadas a muerte —dos en Matanzas y dos en Colón, ciudades de la Provincia de Matanzas y dos en La Habana. Once más fueron condenadas a penas de cárcel que oscilan entre uno y treinta años de cárcel.

En el campamento Libertad —antes Campamento Militar de Columbia— doscientos maestros de escuela iniciaron cursos nocturnos gratis de "alfabetización" o sea, de Enseñanza de lectura y escritura para miembros del ejército revolucionario.

El curso de instrucción fue inaugurado por Raúl Castro, hermano del Jefe Revolucionario Fidel Castro, y Camilo Cienfuegos, Jefe del Campamento Libertad, entre otras figuras.

En el discurso que pronunció Raúl Castro, manifestó que "ningún miembro de las Fuerzas Armadas está en la obligación de cumplir órdenes superiores cuando estas comprenden una agresión al pueblo

Por otra partte, se pidió al presidente Provisional, doctor Manuel Urrutia., que tome medidas para retirar la ciudadanía cubana al exdictador Fulgencio Batista.

La propuesta fue hecha por el Comité del Movimiento 26 de Julio de la cercana ciudad de Cárdenas, en la provincia de Matanzas, que dijo que ello debe llevarse a cabo mediante la promulgación de una ley.

Al mismo tiempo, el comité aplaudió la extensión de la ciudadanía cubana al médico argentino Ernesto Guevara, y dijo que "Cuba se siente honrada por la adquisición de un nuevo ciudadano"

La empresa Texas Oil Company of Cuba anunció a la prensa que voluntariamente ha decidido equiparar loss salarios de sus trabajadores con los de otras grandes compañías petroleras. Recientemente la Shell Oil Company adoptó igual medida, por sugestión del jefe Revolucionario Fidel Castro.

Los 700 obreros de Texas Co., beneficiados por ese aumento voluntario, ofrecieron contribuir un mes de salario — con un totaal aproximado de 25.00 pesos— para la construcción de casas de bajo costo para loos obreros agrícolas, del interior de la república.

DEBRE CONFERENCIO CON EL GENERAL DE GAULLE

PARIS 12 (UPI) — El primer ministro Michel Debré volvió hoy de Argelia inmediatamente realizó una conferencia con el presidente, general Charles De Gaulle.

Debré llegó a Paris a las 08.00 GMT convoy especial desde Marsella, donde debió descender anoche su avión debido a la niebla reinante sobre Francia.

Las autoridades anunciaron que Debré que durmió en el tren que lo trajo desed Marsella, se dirigió inmediatamente a su despacho del Palacio de Martignon para preparar un informe prelminar sobre su viaje a Argelia para presentar a De Gaulle.

Estática situación en Honduras

TEGUCIGALPA, 12 (UPI). — En las últimas horas de la tarde se informó que la situación en cuanto a las intentonas rebeldes se mantiene casi estática. Dijose que algunos grupos rebeldes, los mismos que el día nueve se apoderaron de las ruinas de Copán, cruzaron la frontera de Guatemala, donde las autoridades militares guatemaltecas de Chiquimula procedieron a su internación.

A estar a los informes, en este grupo figuran los cabecillas Matías Arriaga, Armando Rodríguez Valle y Juan Barón

Se añade que practicamente ha desaparecido la amenaza contra Santa Rosa de Copán.

Nada hace presumir que se encuentre en Honduras el jefe de los revoltosos, coronel Armando Velásquez, que dos noches atrás anunciara por una radio clandestina su entrada en territorio nacional para "asumir el mando supremo" de las tropas rebeldes.

Aunque lentamente, la tranquilidad vuelve al país, confiándose en que las fuerzas leales aplastarán cualquier nuevo intento encaminado a derrocar al gobierno de Villeda Morales.

R. BETANCOURT ASUME HOY LA PRESIDENCIA DE VENEZUELA

CARACAS, febrero 12 (UPI). — Rómulo Betancourt, izquierdista moderado de 50 años, será instalado mañana como primer presidente constitucional de Venezuela en once años, por un período de cinco años. La ceremonia inaugural se realizará en el Palacio Legislativo, ante sesión de asamblea del Senado y la Cámara de Diputados, misiones diplomáticas especiales de casi 50 países y altos funcionarios.

Betancourt, jefe de acción democrática, partido ligeramente de izquierda fue elegido presidente el pasado 7 de diciembre, en las primeras elecciones libres y populares realizadas en Venezuela en más de una década. Reunió el 47 por ciento de los sufragios en una contienda de tres candidatos.

Hombre de baja estatura que usa anteojos y fuma en pipa constantemente, Betancourt es retrato de serenidad y estabilidad. Pero tiene antecedentes llenos de drama, abierta oposición a las dictaduras, años de vida en el exilio y la reputación entre los de extrema derecha de ser un izquierdista extremista.

Esta será la segunda oportunidad de Betancourt para mostrar como puede administrar al país. Lta primera vez fue en 1945, cuando él y su partido Acción Democrática se unieron a un grupo de jóvenes oficiales del Ejército para derrocar al Presidente Isaías Medicina Angarita. Betancourt asumió las funciones de presidente provisional y acometió un ambicioso programa de reformas sociales y económicas, muchas de ellas largo tiempo aguardadas.

Además de las reformas, su administración logró dos realizaciones mayores: la primera, concertó la división por partes iguales de las utilidades del petróleo entre el gobierno y las compañías petroleras; la segunda, dio la primera elección enteramente libre en la historia infestada de dictadores de Venezuela.

En esos comicios, a fines de 1947, el Partido Acción Democrática de Betancourt llevó a la presidencia al novelista Rómulo Gallegos, por una votación de alrededor del 70 por ciento.

Sin embargo, Gallegos gobernó menos de un año. Otro complot del Ejército lo desalojó de la presidencia. El complot no estuvo en realidad dirigido a él sino a Betancourt. Durante su gobierno provisional había promovido reformas tan rápidamente que se enajenó a muchos intereses conservadores enraizados por mucho tiempo e hizo creer a las fuerzas armadas que se proponía a reducir su influencia.

Así fue que Betancourt fue obligado a escapar a un exilio que duró hasta su retorno a Caracas el 9 de febrero de 1958, después de la Revolución de enero que precipitó la caída y fuga del dictador General Marcos Pérez Giménez.

Pero su salida al exilio en 1948 no fue experiencia nueva para Betancourt. Ha estado en la vida pública durante 30 de sus 50 años, y ha pasado más de 20 de estos 30 años en el exilio o en la clandestinidad.

Esta fase "fugitiva" de su vida comenzó en 1928, cuando Betancourt tenía 20 años de edad y era estudiante de derecho en la Universidad de Caracas. Participó en una serie de manifestaciones contra el dictador General Juan Vicente Gómez. Para evitar su detención, escapó a través de las montañas hacia Colombia.

Posteriormente se trasladó a Costa Rica.

Mintras estuvo en oCsta Rica conoció a la hermosa y joven maestra, Carmen Valverde, con la que pronto contrajo enlace. Su única hija, Virginia, está casada y efectúa estudios de posgraduada en la Universidad de Chicago. Su esposo, José Lorenzo Pérez, sigue también cursos allí.

CAMBIO DE NOTAS

CARACAS, 12 (UPI). — El Ministerio de RR. EE. informó hoy a la prensa que hubo un cambio de notas entre el Ministerio de RR. E.. Dominicano y la Embajada venezolana en Ciudad Trujillo, la que califica de insólitas e injustificadas las medidas que han puesto en práctica las autoridades dominicanas respecto de la misión diplomática de este país en aquél.

En la embajada venezolana hay refugiados 13 dominicanos a quienes no se ha acordado hasta ahora salvoconducto para que dejen el país. República Dominicana se basa en que no es parte de las convenciones existentes al respecto.

La nota venezolana dice, según lo informado por la Cancillería, que se califica de "Trato discriminatorio" el que se da a la misión el cual "No puede pasarse por alto sin que para ello medien razones que lo justifiquen, toda vez que las relaciones entre el gobierno de C. E. y mi gobierno se mantienen hasta el perseste en plano de completa tranquilidad".

Más adelante, la nota, que firma el embajador venezolano Gilberto Urdaneta que ahora se halla en Caracas, dice que "Las medidas adoptadas por República Dominicana constituyen un auténtico bloqueo (de la misión) para su normal funcionamiento, puesto que desde el tres del corriente mes existe imposibilidad absoluta de acceso a la sde de la misma a los repartidores que suplen desde hace largo tiempo de artículos de indispensable necesidad, como los suministros de provisiones alimenticias".

MANTIENEN DISCUSIONES SIN HABER ACUERDO EN GINEBRA

GINEBRA, febrero 12 (UPI). — Estados Unidos y Gran Bretaña, ofrecieron a la Unión Soviética el completo control de los cargos más delicados en los puestos de detección de pruebas nucleares que se instalen en su territorio, dijo hoy una persona allegada al sector occidental de la conferencia de las tres potencias.

Pero los negociadores soviéticos presume que para impedir la instalación de persnal anglo-norteamericano dentro de su territorio.

Se reveló la propuesta occidental después de una sesión de tres horas realizada en la fecha por la conferencia para la proscripción de las pruebas nucleares.

Añadió el informante que Estados Unidos y Gran Bretaña se mostraron dispuestos a ceder a los rusos "todos los muy importantes y más delicados cargos" en territorio soviético.

H. BURGUIBA ACUSA A LOS DIPLOMATICOS FRANCESES

De utilizar sus inmunidades para proteger una red de espionaje en territorio tunecino

TUNEZ, febrero 12 (UPI). — El presidente Habib Burguiba acusó hoy a los diplomáticos franceses de utilizar sus inmunidades para proteger una red de espionaje en territorio tunecino. En su mensaje radial semanal a la nación, el primer magistrado dijo que la separación de tres empleados franceses del sistema postal tunecino había determinado el descubrimiento de la red.

Denunció que los funcionarios consulares franceses habían estado ayudando a los empleados de Correos a enviar secretos tunecinos a París.

Empleados de Correos al enviar secretos tunecinos de Correos, Telégrafos y Teléfonos provocó ayer una nueva crisis en las tormentosas relaciones franco- tunecinas. Empeoró una situación ya delicada a causa de la detención, la semana pasada, de 14 franceses a causados de hacer espionaje. Varios de los cuales eran empleados de Correo.

Hoy Burguiba dijo al pueblo que los funcionarios franceses de Correos, Telégrafos y Teléfonos habían utilizado sus importantes cargos para enviar información secreta . París.

"Los cónsules franceses —añadió— aprovechando su inmunidad diplomática, han estado ayudando a las actividades de éstos deshonrados delincuentes. Este en un caso de abuso de confianza, de espionaje bajo el manto de la ayuda técnica, que se realizaba debajo de nuestras propias narices. Afecta directamente el corazón mismo de nuestra cooperación con Francia, que hasta ahora se desarrollaba sobre una base de solidaridad y sinceridad".

Sostuvo el gobernante que los funcionarios franceses de Correos, Telégrafos, y Teléfonos habían interceptado tan bien la red de comunicaciones oficiales que los mensajes por teletipo entre el Ministerio de Relaciones Exteriores y la Embajada tunecina en Wáshington, eran retrasmitidos a París al mismo tiempo que se los transmitía.

Denunció asimismo que la red de espionaje francesa contaba con la colaboración de "argelinos que con sumaron traición abdominable contra sus hermanos".

A. SEGNI DEFENDIO SU PLAN POLITICO

ROMA, febrero 12 (UPI). — Antonio Segni defendió hoy su plan político centro-derechista de las críticas que le han hecho tres miembros de su propio partido, el Cristiano-Demócrata. Se cree que Segni terminará de formar su gabinete la semana próxima. Estará compuesto sólo por cristiano-demócratas pero contará con el apoyo de la derecha. Lo presentará al Parlamento para su investidura hacia el 24 de este mes. Ayer ganó el apoyo incondicional del grupo senatorial cristiano-demócrata y esta noche se reunió a puerta cerrada con el grupo de diputados del mismo partido en un salón de la Cámara Baja.

[illegible] de lo ocurrido ayer [illegible] de encontrar cierta oposición entre los senadores Segni. Se cree [illegible] también el apoyo de los [illegible] de los 273 diputados del Partido [illegible] demócrata [illegible] opuestos al plan político de Segni. Los tres pertenecientes al ala centro-izquierdista, dijeron que se abstendrían en una votación de confianza [illegible] en contra [illegible] del Parlamento.

El ala centro-izquierdista del Partido, que se quedó acéfala al renunciar su jefe, Amintore Fanfani, a la presidencia del Consejo de Ministros y a la Secretaría del Partido, parecía inclinada a apoyar a Segni.

Franco Malfatti, miembro de este ala del grupo, dijo hoy en una reunión del grupo, que el gabinete de Segni, era la mejor solución [illegible] en las circunstancias actuales y tenía que ser apoyado "sin ninguna reserva".

El plan político de Segni consiste en aplicar medidas que impidan estalle la crisis económica aunque se dejará que continúe funcionando el principio de la libre competencia. En politic.. exterior continuará apoyando la política de las grandes potencias occidentales.

Dos partidos monárquicos apoyarán al parecer a Segni, quien además podrá contar con la abstención de los liberales y neofascistas.

Con ese apoyo y esas abstenciones tendrá en la Cámara una mayoría de 40 a 80.

AUMENTO DE CUOTA AL BANCO MUNDIAL

El presidente Eisenhower pidió al Congreso que lo apruebe

WASHINGTON, febrero 12 (UPI). — El presidente Eisenhower pidió hoy al Congreso que apruebe un aumento de 3.915 millones de dólares en la cuota norteamericana al Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional. El jefe del Poder Ejecutivo en un mensaje especial dirigido al Congreso, dice que "es de verdadera urgencia una pronto decisión" sobre el aumento pedido, y agrega:

"Los países del mundo libre esperan que los Estados Unidos, debido a su poderío económico, den el ejemplo, aprobando sin demora el aumento de nuestra subscripción en las nuevas acciones del Banco, y el pago de la cuota aumentada para el Fondo".

La Junta Directiva de los dos organismos mundiales decidió aumentar su capital con el objeto de hacer frente de manera más eficaz a los futuros problemas económicos y financieros

El capital del Banco será aumentado de 10.000 millones a 21.000 millones. Esto significará un aumento del 100 por ciento en las acciones de cada una de las 68 naciones miembros.

La mayor cuota, incluso la norteamericana de 2.540 millones de dólares ,no tendrá que ser pagada realmente al Banco. Sin embargo, los aumentos constituirán una garantía que permitirá al Banco tomar más préstamos en los mercados financieros privados.

El capital del Fondo se elevaría en un 50 o/o o sea, de 9.193.000.000 de dólares a unos 14.000.000.000. La cuota norteamericana se elevará de 2.750.000.000 a 4.125.000.000 de dólares.

Los miembros deben pagar el 25 por ciento de sus aumentos de contingentes en oro, y el resto en monedas corrientes. Para Estados Unidos esto representará un desembolso de 344.000.000 de dólares en oro y 1.031.000.000 en efectivo.

En vista de su formidable rehabilitación de la postguerra las cuotas de Alemania Occidental, Japón y Canadá se aumentarán aún más. La de Alemania se elevará de 330 millones de dólares a 787.000.000; la de Japón de 250.000.000 de dólares a 500.000.000; y la de Canadá de 300.000.000 de dólares a 550.000.000.

En su mensaje, el presidente Eisenhower dice que el Banco ha ayudado a fomentar el crecimiento económico de los países insuficientemente desarrollados, y que el Fondo ha ayudado a las naciones miembros a solucionar los problemas de sus balanzas de pagos.

Agregó: "La categoría internacional alcanzada por el Banco y el Fondo es tal que el sistema económico internacional moderno no puede funcionar con éxito sin ellos.

"Son de hecho vitales para la continuación del crecimiento económico y la cohesión de todo el mundo libre".

EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (I, Juan, 4, 5,)

Fundado por el Doctor JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN el 19 de Noviembre de 1878

Director: Doctor CESAR LUIS AGUIAR — Calle Adolfo Berro Nº 911

AÑO LXXXI — Viernes 13 de febrero de 1959 — Núm. 25.673

LAS EMBAJADAS Y EL RESTO

VOLVAMOS al tema del Ministerio de Relaciones Exteriores. No estamos defendiendo una gestión que tiene limitaciones y defectos, que no siempre está desarrollada por la gente más apta, en donde es posible observar bastante crudamente la influencia del nepotismo político o de la posición política lisa y llana. Estamos señalando simplemente la injusticia de acumular sobre una Secretaría de Estado que no funciona peor que las otras y que muy amenudo hace la Cenicienta de la gestión pública, culpas y costumbres que no son monopolio ni mucho menos de la Cancillería, culpas y costumbres que algunas veces por lo menos llegan hasta ella desde esferas a las que no se observa ni se ataca.

Viniendo desde las misiones diplomáticas hacia el país, ya es lugar común de prueba sobreabundante, esa situación de media correspondencia en la que viven nuestros diplomáticos. Oficios, comunicaciones, memorándums, todo queda sin oportuna respuesta como si nada importara lo que al Gobierno y sus dependencias tienen que decir nuestros Embajadores en el extranjero. Asuntos comerciales y políticos, gestiones financieras, reclamos de amparo, de indemnización, al parecer nada importa. Es la cosa más sencilla acumular y acumular carpetas paralizadas por años, o inutilizadas como resultado de respuestas morosas.

Esta realidad lamentable no es tampoco responsabilidad integral de la Cancillería. La increíble demora en la correspondencia con las misiones en el exterior es imputable a toda la Administración, de la cual la Secretaría de Relaciones Exteriores no es sino una parte. Apenas los expedientes deben salir de ella para entrar en la órbita de otras oficinas, es más fácil predecir acontecimientos astronómicos que asegurar el oportuno regreso de unas cuantas fojas de papel administrativo. Y es seguro que un planteo efectuado en Roma hoy, despachado de allí pasado mañana, y entrado en el Ministerio el próximo jueves, demorará tres meses en obtener la respuesta adecuada luego de recorrer las infinitas etapas que se han hecho hábito cada vez que alguien debe formular un dictamen o proveer simples medidas de administración. Volvemos a repetirlo, la Embajada y la Cancillería no son sino engranajes dentro de un mecanismo, y éste ha llegado a ser monstruoso, como esas máquinas de movimiento continuo que de vez en cuando inventan geniales mentes extraviadas.

Quien más, quien menos, todos tienen su caso típico de rutina para contar. Pero hay casos que no son de rutina, más especialmente llamativos, donde la falta grave no está en el Ministerio sino en el propio Consejo de Gobierno o en el Parlamento. Tenemos una gran facilidad para ratificar Tratados; tanto mayor facilidad cuanto mayor sea el número de países intervinientes, y más si se trata de crear organismos internacionales, de realizar Congresos, y de recibir delegaciones. No en vano tenemos una tradición bien merecida de mentalidad internacional, supranacional. Ocurre que todos esos convenios suponen gastos, y ocurre también que con toda facilidad contraemos las obligaciones que suponen esos gastos. Tomamos las deudas, y luego no las pagamos. Se comprende la difícil situación, a veces extraordinariamente desagradable, en que quedan colocados los representantes del país frente a la sede de los órganos internacionales, cuando por años de años aparecen como malos pagadores. Y esto ocurre de idéntica manera cuando el gasto ha sido previsto en el Presupuesto, y su pago no requiere sino puntualidad administrativa y conciencia de la responsabilidad del país, como cuando se trata de cosas extraordinarias para las cuales debe obtenerse una ley especial. ¿Cuál es la situación del país frente a Unesco por lo que se refiere a las cuotas de afiliación? Hubo algún momento en que el Uruguay evitó quedar en la puerta de la sala de reuniones del Congreso, gracias a un pago parcial hecho 24 horas antes de iniciarse las sesiones. ¿Cuál es la situación frente a la Organización de Estados Americanos? Alguna vez un Ministro de Relaciones Exteriores debió empeñar toda su fuerza para conseguir otro pago parcial efectuado el último día.

No es justo echar sobre la diplomacia una responsabilidad que no es la suya; criticar en las Embajadas un abandono que no tienen; responsabilizar a la Concillería por defectos, emisiones o malos pasos que ella hizo lo que estaba en su mano por evitar.

Si de lo que se trata es de corregir, la materia de la corrección está en toda la Administración, en el Estado incluidos sus órganos políticos. Sólo en ese plano de generalidad la tarea de ordenamiento que se viene anunciando puede llegar a ser, además de justa, efectiva y provechosa.

MIRANDO PASAR

PACIENCIA. — Los técnicos de OSE insisten en avisarnos que en Punta del Este el agua es salobre porque todo lo que se bombea es consumido en el instante, de tal manera que apenas si se le da un poquito de cloro al líquido, con objeto de matar microbios. Lo demás va todo, y entre ese todo, las sales minerales que le dan gusto. OSE hará algunos pozos más, atendiendo al aumento del consumo, pero advierte que, mientras no se arregle la construcción de usinas de captación en Laguna del Sauce y las consiguientes tuberías generales, el problema seguirá siendo idéntico a sí mismo. Si se juzga por lo que cuesta la instalación proyectada para Montevideo, puede jurarse que Punta del Este seguirá con agua salobre hasta que al Sr. Litman no se le ocurra hacer él también el servicio, y entonces la cosa se arreglará con unos cuantos ablandadores. Mientras tanto, paciencia.

MARAVILLA. — No puede ser otra cosa esto que ha ocurrido con el expediente judicial enviado desde Rivera a Montevideo, que ahora, luego de haberse comprobado por a más b que nunca había llegado hasta aquí, que nunca había sido entregdo en el correo de Rivera, que nunca había salido del Juzgado y por fin que lo había sustraído un funcionario sobornado del mismo Juzgado, aparece tranquilamente... en el Correo Central. Con la diligencia debida se ha dispuesto otra investigación, y ésta para determinar como hizo el funcionario de Rivera para traer el expediente hasta aquí mientras está detenido allá. Cosa de maravilla.

NECESIDADES EDILICIAS

Aunque ya es tarde para pedir nada a las autoridades municipales, que cesan el domingo con general beneplácito, no está demás señalar a la consideración de quienes tendrán a su cargo la gestión ciudadana en los próximos cuatro años, dos o tres puntos para cuya atención no puede seguirse practicando la renuencia y el manfichismo que caracterizó el último período.

Pavimentos, iluminación, limpieza pública son, probablemente, los tres puntos cruciales de toda buena gestión edilicia. Son y no por casualidad, el punto de apoyo de las finanzas municipales que tienen sus más suculentos ingresos en las patentes de rodados y en las tasas de alumbrado y salubridad, seguramente más de cuarenta millones de pesos anuales. Son, y no por necesidad, tres puntos donde el abandono ha llegado a límites inadmisibles.

Por lo que se refiere a pavimentos, sería lícito exigir que todo el producto de las patentes de rodados se invirtiera en la conservación de calles y caminos. Eso es lo que pagan los propietarios de vehículos, o al menos lo que se supone que pagan. También sería lícito requerir que las tasas de alumbrado, salubridad y conservación de alcantarillado se dedicaran al pago de luz suficiente en las calles y paseos, un buen servicio de limpieza pública y la conservación de desagües y cañerías en condiciones apropiadas de funcionamiento e higiene.

Cualquier comparación entre lo recaudado por tales rubros y lo gastado efectivamente en tales servicios, demostraría que el Municipio ha falseado desmesuradamente su sistema de recursos y el objetivo de sus gastos. No hay que mostrar mucha extrañeza por ello porque, como lo declara editorialmente un colega, es sabido que los presupuestos municipales se usan, más todavía que el nacional, para satisfacer clientelas electorales y, ¿por qué no? parentelas familiares.

Pero el pueblo de Montevideo, que ha extendido en favor de los nuevos gobernantes una tan amplia carta de confianza, tiene el derecho y el deber de esperar que alguna vez se reinicie la tarea de poner en sus carriles la gestión de los intereses ciudadanos y se ponga término a esta situación ridícula: calles ciudadanas que pagan mensualmente más de mil pesos por cuadra para atender alumbrado y salubridad y no ven un barrendero sino en la última quincena de diciembre, ni gozan de otra iluminación que cuatro lamparitas de cien bujías quemada una de ellas; en conjunto y por todo concepto algo así como veinte pesos por mes.

Y el mismo derecho van teniendo los propietarios de automóviles, sin duda el más fuerte gremio contribuyente de la ciudad, que a cambio de veinte millones de pesos largos podrían exigir la eliminación radical y definitiva de los baches que cubren las calles, a lo largo y a lo ancho de Montevideo, principalmente cuando algún servicio público decide cruzar caños o cables subterráneos y, con ese objeto abre zanjas transversales que luego permanecen sin cerrar por meses y meses.

El Municipio dispone ya de oficinas técnicas que cubren prácticamente todas las necesidades posibles de la ciudad, del Concejo y de cada uno de sus habitantes. Ya está también en condiciones de reproducir el firmamento estelar de cualquier día, desde la creación del mundo hasta la noche de los tiempos. Tiene teatro, banda de música, orquesta sinfónica, museo de bellas artes, en fin, todo lo necesario para sostener los doce mil empleados que alberga en su seno. ¿No habrá llegado la hora de que atienda a sus objetivos básicos para ver si Montevideo vuelve a ser la "tacita de plata"?

El Min. de Industrias posterga audiencias

La Secretaría del Ministerio de Industrias y Trabajo, hace saber que las audiencias que habían sido concedidas para hoy viernes, con el titular de dicha cartera, Dr. Héctor Grauert, fueron aplazadas para el próximo viernes 20.

El retiro de Don Alfredo F. Brito

Se ha acogido a la jubilación don Alfredo F. Brito, Director General de Impuestos Directos, quien ha cumplido así una trayectoria de mas de cuarenta años en la administración pública con una especialísima dedicación, que merece ser subrayada en forma particular.

En la Oficina pública en que ha dejado parte de su existencia Don Alfredo F. Brito, dejó también mucho de su espíritu y de sus dotes personales, de su inquietud por los problemas económicos, y en particular en el campo de lo tributario. En ese sentido es de destacar el núcleo de obras doctrinarias de gran importancia en la labor práctica que Brito ha escrito y que significan un valorable aporte a la bibliografía económico financiera nacional.

Hoy día puede afirmarse sin temor a ser exagerados que sus obras se han transformado en obligado material de consulta para quienes viven en la disciplina económica.

El retiro que aleja a Brito de la administración pública se traduce demás en un vacío que no será fácil volver a llenar.

Cursos de vacaciones

Conferencias sobre el Habla Uruguaya en el I. de Est. Superiores

Dentro del plan que desarrollará el Instituto de Estudios Superiores en sus Cursos de Vacaciones de este mes, la Sección de Filología del Instituto ha programado dos interesantes cursillos, de dos conferencias cada uno, sobre cuestiones relativas al español en el Uruguay.

El profesor Adolfo Berro García dictará el lunes 16 y el miércoles 18 dos conferencias, que versarán, la primera, sobre el influjo de las lenguas autóctonas americanas en la formación del habla nacional que afecta fundamentalmente el léxico del español usado en el Río de la Plata —y la segunda, sobre la filtración de voces guaranís-tupíes y quechuaymaraes en nuestro vocabulario y la importancia de este aporte..

El profesor José Pedro Rona, a su vez, tratará en sus dos conferencis, en la primera, la evolución y fragmentación del español en el Uruguay por sus orígenes peninsulares y vernáculos, y en la segunda, las alteraciones sufridas en el español del Uruguay en su sintaxis, morfología y léxico.

Turismo

20.117 coches entraron en nuestro país de la Argentina en dos meses

Prosigue con toda intensidad el movimiento turístico, que se viene notando desde hace algún tiempo en nuestra capital. Turistas de la vecina orilla llenan las calles de Montevideo y las playas del Este.

El "Ciudad de Santa Fe", arribó el miércoles al puerto, metropolitano trayendo a su bordo a 414 pasajeros procedentes de Buenos Aires. Por su parte vía Colonia llegaron a nuestra capital un nutrido contingente de argentinos que hicieron la jugosa cifra de 1270 personas en total.

El movimiento por aire también se mantiene en su apogeo, pues PLUNA, CAUSA y Aerolíneas Argentinas están realizando asiduamente viajes a la vecina orilla llevando grandes cantidades de pasajeros: PLUNA trajo el miércoles de Buenos Aires 280 pasajeros conjuntamente con AEROLINEAS, y trajeron 280. TRASCONTINENTAL llevó 260 y trajo 175. Por CAUSA entraron 157 y salieron 236.

No sólo pasajeros vienen de la vecina orilla; pues se ha realizado una "importación" de coches cuya cantidad llega a los 2.085. Desde el 1º de diciembre hasta el 10 de febrero han llegado a Montevideo, procedentes de Buenos Aires la friolera de 20.117 coches. Estas cifras hablan a las claras del movimiento de turistas que se viene produciendo en nuestro país con motivo de la Semana de Carnaval, y que creemos que va en ascenso y que se mantendrá durante toda la temporada estival.

Labor del Instituto Interamericano del Niño

Pediatras de Latino América, estudiarán la niñez abandonada

La oficina metropolitana del Instituto Interamericano del Niño, informó sobre el plan de trabajo estructurado para el año en curso. Dicho plan consta de varios e importantes puntos, los cuales pasamos a ennumerar:

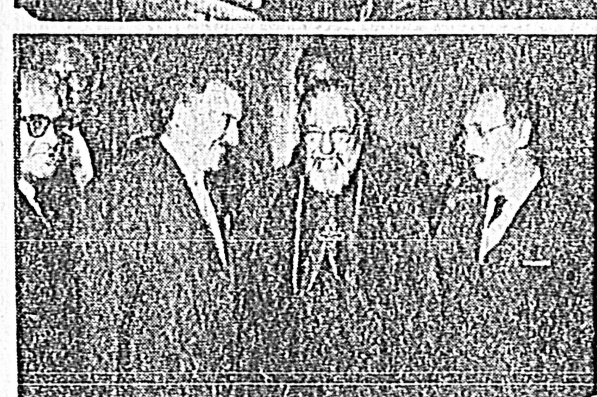
1) Programa de salud— Entre el 23 y el 27 de febrero en la ciudad de Quito, y del 4 al 9 de marzo en la capital del Paraguay se llevarán a cabo dos nuevos simposios, dedicados a estudiar y buscar soluciones a los problemas de la nutrición de los niños y de la familia. Además en la ciudad de México se llevará a cabo en el Hospital Infantil de dicha ciudad un Seminario para la recuperación del niño lisiado motor. Presidirá dicho seminario el Dr. Federico Gómez, y asistirán tres especialistas por país del continente.

2) Aspecto legal— Juristas americanos se reunirán para dar forma a un estudio sobre legislación continental, en relación a la familia y el abandono de menores. Se producirá la publicación de las leyes vigentes en todo el continente acerca de la adopción, instituto que con carácter jurídico que ha sido dedicado interesantes estudios por parte del Instituto.

3) Estadísticas— Se permite además un trabajo cuantitativo y comparativo a través de los países latinoamericanos; por medio del cual se trabajará más acorde a las exigencias de los casos, de acuerdo con la correcta inscripción de los niños.

Congreso— El mes de noviembre próximo se reunirán en un Congreso en Bogotá (Colombia) especialistas, de todas las ramas de la pediatría, relacionadas con la protección de los niños. Se tratará el tema "El niño abandonado en América", problema que inhibe a la mayoría de los países y que aguarda la efectiva y dedicada labor de los gobiernos en logro de la felicidad de miles de infantes que vagan por la América Latina.





La recepción en la Nunciatura

En la Nunciatura Apostólica se llevó a cabo en la tarde de ayer la recepción que el Excelentisimo Sr. Nuncio Apostólico de Su Santidad, Monseñor Alfredo Pacini, ofreció en honor al nuevo Purpurado uruguayo. Con motivo de la elevación a la dignidad Cardenalicia del Excmo. Sr. Arzobispo de Montevideo, Emmo. Cardenal Antonio M. Barbieri, tuvo pues lugar una reunión de que dan cuenta los grabados adjuntos y de la que participaron altos funcionarios de la Cancillería, miembros del Cuerpo Diplomático y de las Misiones extranjeras acreditadas ante nuestro país, el Episcopado Nacional en pleno, los Ilustrísimos Prelados Domésticos de Su Santidad, el Cabildo Metropolitano, los I. Srs. Canónigos, los Condecorados Pontificios, representantes de ambos Cleros, dirigentes de la A. C., y del laicado uruguayo.

Fueron proclamados los integrantes del nuevo Consejo

En sesión extraordinaria la Corte Electoral proclamó ayer a los miembros del futuro Consejo Nacional de Gobierno, sin dar lugar a la apelación planteada por el sector ubedista del Partido Nacional, en la que se argumentaba derecho sobre el sexto cargo del ejecutivo.

Además se procedió al escrutinio complementario de cocientes para llenar las 27 bancas de representantes aún no designadas. También se dieron a conocer nuevas incorporaciones a la Cámara Baja

Las Juntas Departamentales proclamaron 72 diputados, a los cuales deben agregarse los designados hoy completando el total de 99 legisladores con que la Constitución de la República integra el cuerpo legislativo. Las 27 bancas adjudicadas corresponden 4 a Montevideo 1 a Canelones, 2 a Maldonado, 1 a Rocha, 1 a Treinta y Tres, 2 a Cerro Largo, 1 a Rivera, 1 a Artigas, 2 a Salto, 1 a Paysandú, 1 a Río Negro, 1 a Soriano, 2 a Colonia, 1 a San José, 1 a Flores, 1 a Florida, 2 a Durazno, 1 a Lavalleja y 1 a Tacuarembó.

NUEVAS INCORPORACIONES

Por Montevideo se incorporan por cociente: Daniel Pérez del Castillo (Unión Cívica), Luis Riñón Perret (Lista 15), María Luisa Ruecco Reyes (Lista 51) y Germán DElía (Socialismo).

Por Canelones: Humberto Bianchi Altuna (Lista 14).

Por Maldonado: Héctor Fontes (UBD) y Adela A. de Torielli (Lista 15).

Por Rocha: Alberto Manini Ríos

Por Treinta y Tres: Mario Lucas Goyenola (Lista 15).

Por Cerro Largo: Dr. Hugo Ubilla (Lista 4).

Por Rivera: Osvaldo Lezama (Por la Unión del Partido).

Por Artigas: Santiago Belzarena (UBD).

Por Salto: Alberto . Ruiz Prinzo (Luis Alberto de Herrera) y Gervasio A. Crespo (Unión Cívica).

Por Paysandú: Rafael Pazos (UBD).

Por Río Negro: Guillermo L. Ruggia (Lista 15).

Por Soriano: José León Lezama (Unión Demócrata Reformista).

Por Colonia: Enrique Martínez Moreno (Lista 14) y Ernesto D'Alessandro (Luis Alberto de Herrera).

Por San José: Leonel Mesa (L. Alberto de Herrera).

Por Florida: Juan Carlos López Gutiérrez (UBD).

Por Durazno: Guzmán Acosta y Lara (Lista 15).

Por Lavalleja: José Ramón Díaz (Luis Alberto de Herrera).

Por Tacuarembó: Sergio C. Arbiza (UBD).

CONSEJO N. DE GOBIERNO

Al no dar lugar a la apelación ubedista el Consejo Nacional de Gobierno para el período 1959-63, fue proclamado por la Corte Electoral con la siguiente integración:

Por el lema Partido Nacional: Dr. Martín R. Echegoyen, Benito Nardone, Eduardo Víctor Haedo, Esc. Faustino Harrison, Dr. Justo M. Alonso y Dr. Pedro Zabalza.

Por el lema Partido Colorado (Lista 15): Ing. Manuel Rodríguez Correa y Esc. Ledo Aroyo Torres. (Lista 14): César Batlle Pacheco.

Lo que pasa en Cuba

"Con honradez en el gobierno, Cuba estará salvada"

Tal lo que nos manifestó el Obispo Auxiliar de La Habana, Mons. Alfredo Muller

N. de R.: Este reportaje fue hecho a Monseñor Muller, durante nuestra estadía en Cuba, cuando ya hacía días le habíamos aventajado en pisar tierra uruguaya. Como mantiene in-...

AYER EN EL SENADO HUBO SESION PREPARATORIA

Consejo Nacional de Gobierno

SE ADOPTARON DISPOSICIONES PARA LA ENTREGA DEL MANDO AL NUEVO GOBIERNO

EL CONCEJO DEPARTAMENTAL MEJORA ALUMBRADO PUBLICO

Uno de los 15.000 nuevos artefactos de iluminación, en los cuales el Municipio está sustituyendo en estos días, los antiguos brazos de luz de las calles, cuyas características pueden apreciarse en la foto. Esta innovación ha producido a aumentar la potencia del alumbrado público

Interesante Exposición se inaugura el sábado en Punta del Este

Reúnese hoy en forma preparatoria la Cámara de Diputados

Leucemia nuclear

La muerte atómica "desintegra" poco a poco a seis sabios yugoeslavos

El terrible caso del accidente en la ciudad de Vinca

PARIS, (Ansa). — "La peste atómica está entre nosotros", afirma el médico que nos acompaña en esta visita a la calle D'Ulm número 12, sede de la tragedia atómica que azota a los físicos yugoslavos que a mediados de octubre fueron atacados repentinamente ...

La Junta clausuró el período 1956-59

APROBO SUBSIDIO A LA LECHE DE CONAPROLE PARA MONTEVIDEO

Aspectos simpáticos de la sesión de despedida

Facultad de Ingeniería y Agrimensura

Orden de exámenes para el período Febrero - Marzo

Febrero 23— Catastro y avaluaciones. Arquitectura, Química Técnica, Física aplicada, Mecánica de los fluídos. Higiene industrial Tecnología de Minas y Canteras, Electrotécnica (Civil). Análisis matemático II, Elementos del Derecho Navegación interior puertos y faros. Procedimientos tecnológicos.,

Feb. 24— Elementos de construcción, Materiales de Construcción, Ferrocarriles. ...

Esperamos hoy su donativo para un sillón de ruedas

Disertará el lunes el Prof. Berro García

Inscriben en la Fac. de Química y Farmacia

A treinta años de la muerte de Doña Delia Castellanos de Etchepare

Se cumple hoy el 30º aniversario del fallecimiento de una gran figura periodística femenina de "El Bien Público", que durante muchos años pobló de inolvidables enseñanzas, de belleza, de amor y de fe cristiana la página de nuestro diario dedicada a la mujer. Nos referimos a Doña Delia Castellanos de Etchepare.

Su figura con el rodar de los años se agiganta y surge esplendorosa para mostrarnos el auténtico modelo de mujer católica y de escritora, que con su pluma alcanzaba el mensaje divino a todos, vertiendo su prosa o su poesía con la exquisitez de las gran-...

INAUGURAN LOS V CURSOS DE VERANO EN EL INSTITUTO DE ESTUDIOS SUPERIORES

Exposiciones

30 especialistas egresaron de los Cursos de S. Pablo

La cultura a través de UNESCO

LOS BENEFICIOS DE LA EDUCACION SE EXTIENDEN

"Ningún niño fuera de la escuela". En el mundo hay 700.000.000 de iletrados, en Sudamérica 26.000.000

Gremiales

OSE declara el estado de pre conflicto

Rige el estado de pre-conflicto declarado en la última asamblea gremial convocada por el Comité Provisorio de la Federación de Funcionarios de OSE al no ser contempladas las siguientes aspiraciones:

Aplicación de la escala de aumento, contemplados en el art. 44 de la Ley del 26|XII|57, al personal que falta liquidar.

Pago a los funcionarios que desempeñan tareas superiores y que están contemplados en el Art. 32, existiendo reclamaciones de más de dos años, sin habérseles contestado, si les asisten o no derecho.

Pago de horas extraordinarias y reglamentación para el personal ...

Abonarán el salario Social Infantil

Iniciaron Curso para Instructores del Ejército Nacional

Fué localizado el Exp. del contrabando de máquinas de escribir

LAS INSCRIPCIONES EN CENTROS DOCENTES

Informativo Católico para el día de hoy

LITURGIA: Viernes 13. Viernes después de Cenizas. Ornamentos violados; simple. Misa propia, sin Gloria, Prefacio de Cuaresma; 2ª oración sobre el pueblo.

Mañana; sábado 14; sábado después de Cenizas. Ornamentos violados; Misa propia, sin Gloria, 2ª oración de San Valentín. Prefacio de Cuaresma; oración sobre el pueblo.

CUARENTA HORAS: 12, 13 y 14 Oratorio Arzobispal. Días 15, 16 y 17, Hnos. del Perpetuo Socorro (Av. Sayago 1090). Días 18, 19 y 20. Parroquia de Sta. Rita de Casia (Punta Gorda).

CONGREGACION DE LA INMACULADA CONCEPCION Y SAN ESTANISLAO DE KOSTKA Y CENTRO "JUAN I. BIMBOLINO", CENTRO DE JOVENES DE A. C. La Aguada). — Actos a llevarse a cabo durante este mes:

Viernes 20 del cte. A las 21 y 30 hs. Retiro espiritual en el Templo. Durará una hora.

Se recuerda que la Misa de los Domingos a las ocho se mantiene como la Misa Corporativa de la Congregación.

TERCIARIOS DE T. SANTA. — El domingo a las 7 y 30 Misa con la intención de rogar por el venturoso matrimonio que efectuará el Vice-Ministro de esta Orden Tercera el joven Francisco Javier Ponce de León Balparda.

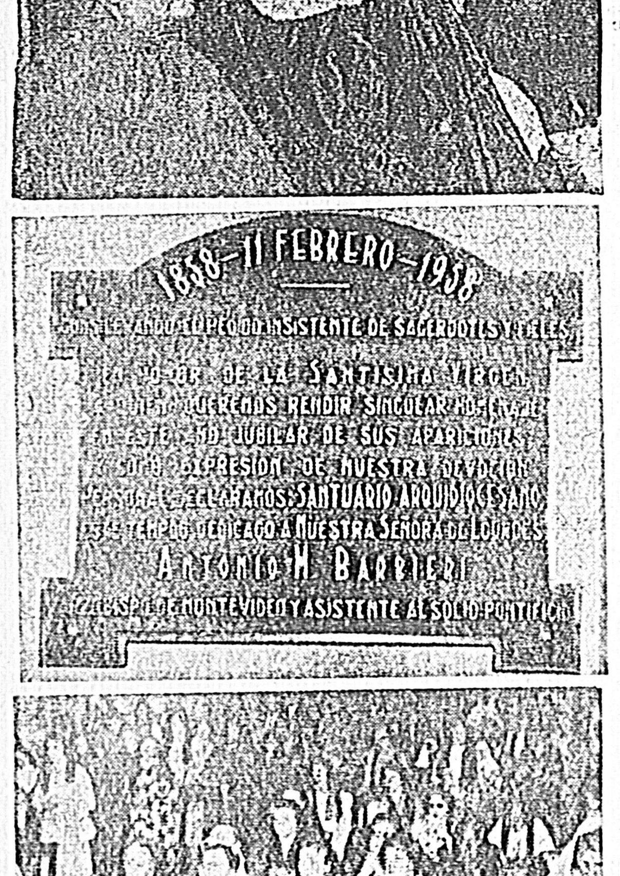
ORATORIO NUESTRA SEÑORA DE FATIMA. — Hoy viernes a las 19 hs. en Soriano 1336 Misa vespertina en memoria de las Apariciones de Nuestra Señora de Fátima.

SAN VICENTE DE PAUL. — El domingo a las 9 hs. en el Santuario de Nuestra Sra. de la Ayuda (Cerro), misa en sufragio de socios fallecidos en 1958. Asistirán miembros de todas las Conferencias capitalinas.

CONGREGACION DE SAN ALFREDO. — Mañana sábado 14 a las 7 horas será celebrada la Misa Mensual de los Cofrades, lo que se llevará a cabo en la Capilla de San Alfredo (Enrique Martínez 1409).

Hoy viernes hay abstinencia

Hoy primer viernes de Cuaresma, rige en la Iglesia Universal la obligación de observar el precepto de abstinencia de carne, y sus derivados, tales como el caldo de carne o alimentos preparados con carne. Todos los próximos viernes de Cuaresma, o sea hasta el Viernes Santo inclusive rige esta obligación grave.



En honor de la Virgen de Lourdes

Los grabados adjuntos dan cuenta de parte de los actos llevados a cabo en la mañana de ayer en el Santuario Arquidiocesano de Nuestra Señora de Lourdes, con ocasión de la Clausura del Año de Lourdes. [illegible]

Cátedra de Pedro

Insumirá dos años la preparación del próximo Concilio Ecuménico

CIUDAD DEL VATICANO, febrero 12 (NC). — El anunciado concilio general ecuménico tratará sobre materias de disciplina y sobre la "pureza de la doctrina", dijo aquí Su Santidad el Papa Juan XXIII.

El Padre Santo calcula que transcurrirán "por lo menos dos años de intensa preparación" antes del comienzo del concilio. Este, añadió, se celebrará en la basílica de San Juan de Letrán o en el Vaticano.

Su Santidad se refirió al concilio —anunciado por él el 25 de enero—, durante una audiencia general en la que exhortó a los peregrinos para que oren por la buena realización de tres grandes planes: la asamblea ecuménica, el sínodo diocesano de Roma y la modernización del Código de Derecho Canónico.

Lo dicho por el Papa ha sido la primera indicación sobre una fecha aproximada del concilio, su propósito y el sitio donde se celebrará.

El Soberano Pontífice dijo a los peregrinos que como cristianos tienen el deber de dar buen ejemplo, para edificar a los demás hombres y moverles también a la práctica de las virtudes cristianas.

Refiriéndose seguidamente al concilio y los otros dos planes que acaba de anunciar, el Padre Santo pidió a sus oyentes que imploren por ellos mediante el rezo diario de tres Glorias, "hermosa devoción de alabanza a Dios" llamada pequeña doxología, mientras que el "Gloria in excelsis" es el himno angélico o gran doxología.

Respecto al sínodo diocesano de Roma, Su Santidad expresó la esperanza de que pueda comenzar a fin de año, para ser "quizás el único propiamente romano de toda la historia". Sus efectos jurídicos, explicó, alcanzan por lo tanto sólo a Roma, pero de todas formas pueden servir de modelo para la legislación eclesiástica de otras diócesis.

Al hablar después sobre el concilio ecuménico, dijo que podía calcularse en dos años como mínimo el período de intensa preparación y añadió:

"No es lo más importante que el Señor permita lo veamos realizado, porque en todo caso lo verán nuestros sucesores.

"La Iglesia está viva, con más bríos que nunca. De acuerdo con los cardenales y otros prelados hemos decidido dar una prueba de vitalidad de la Iglesia, y de ahí el llamamiento del concilio".

El Papa aludió también brevemente a los puntos de reflexión que serán considerados por la asamblea, y dijo que su enfoque ha de ser la preservación de la pureza de la doctrina" y de la disciplina eclesiástica.

Su Santidad habló por último de la revisión del Código de Derecho Canónico para acoplarlo a las necesidades presentes. El estudio de esa revisión, dijo, será realizado por eruditos en la materia, para conseguir que las leyes canónicas "puedan ser mejor observadas".

LA IGLESIA ORTODOXA APOYA EL CONCILIO ECUMENICO

DAMASCO (AICA). — Un despacho de la agencia France Presse dice que Su Beatitud Teodosio VI, patriarca de Antioquía y de todo el Oriente hizo entregar al corresponsal de esta agencia una declaración escrita en francés referente a la decisión del Papa Juan XXIII de convocar un Concilio Ecuménico, en la que dice lo siguiente:

"La respuesta ortodoxa universalmente válida es la que será dada por el Consejo Panortodoxo compuesto por representantes de todas las iglesias ortodoxas autocéfalas del mundo entero. Esto no impide que una sola iglesia autocéfala tal como la de Antioquía, pueda pronunciarse con respecto a la convocatoria de un concilio ecuménico en el que participen representantes de todas las Iglesias de Oriente y Occidente. Esta respuesta es: El Concilio así convocado debe ser presidido por el Papa en su calidad de primero entre los iguales sobre la base de los principios de la fe, de la doctrina y de las tradiciones en uso en la Iglesia indivisiblemente de la salida de la Iglesia de Roma, del conjunto de la cristiandad que estaba dirigida hasta la fecha de la separación por los cinco patriarcas de Roma, Constantinopla, Alejandría, Antioquía y Jerusalén."

ESPERANZAS DE UNIDAD CON LOS ARMENIOS, DICE EL PAPA JUAN

CIUDAD DEL VATICANO, febrero 12 (NC). — Hay esperanzas de que la unidad cristiana "se logre realizar, y con perfección", dijo Su Santidad el Papa Juan XXIII a un grupo de católicos de rito armenio.

Encabezaba la delegación de armenios, todos residentes en Italia, el cardenal Gregorio Pedro XV Agagianian, patriarca del rito armenio de Cilicia.

Los católicos de rito armenio son una rama desprendida de la Iglesia Armenia Nacional (cismática). Se les encuentra sobre todo en el Levante, Italia y Transilvania. Su rito se deriva del de Antioquía y Cesárea.

El Papa Juan rindió tributo de alabanza al pueblo armenio, que "ha sufrido siglos de lágrimas y sangre", al recordar los años que pasó entre ellos como representante de la Santa Sede, en Bulgaria de 1925 a 1934.

Entre sus memorias citó el caso del arzobispo Etienne Hovaghimian, quien llegó a ser el primer arzobispo disidente gregoriano de Bulgaria, cuando su Iglesia, antes sujeta al Patriarcado Gregoriano Armenio de Constantinopla, asumió la autonomía en 1927.

El anciano prelado me dijo una vez, recordó el Padre Santo, cuánto admiró siempre al Sucesor de Pedro: "sabemos muy bien que él es el punto de convergencia para todos nosotros", decía.

Agregó el Papa que cuando partió para Roma, el arzobispo, que tenía 90 años, le suplicó llevara su más cordial saludo al pontífice, entonces Pío XI, quien más tarde le envió una medalla que el arzobispo disidente llevó en su pecho hasta su tumba.

Nunca he podido olvidar estas cosas, dijo Su Santidad, por lo cual espero que algún día todos los armenios "se reúnan en la casa común del Padre", sobre todo por el gran respeto que profesan a la Trinidad Santísima.

"Hay, pues, razón para esperar que se logre la unidad, y con perfección. En verdad nadie puede sorprenderse de esta ardiente aspiración del Papa. ¿Es que no está siempre viva ante nosotros la imagen de Jesús que ora y repite incansablemente "que todos sean una, que todos sean uno"?"

En el grupo había prelados, sacerdotes, seminaristas, religiosos y seglares. El cardenal Agagianian ofreció al Papa un libro de los Evangelios en armenio, impreso en Venecia en 1769 y encuadernado por plateros armenios en Constantinopla.

Que Dios os conceda, díjole el cardenal, "la inmensa alegría de ver que la situación religiosa entre las naciones, particularmente en el Oriente, mejore, y que se cumpla a cabalidad tu triple anuncio".

Se refería a la decisión pontificia de convocar un concilio ecuménico, modernizar el código de derecho canónico, y convocar a un sínodo de la diócesis de Roma.

Se inauguró ayer en Guatemala el Congr. Eucarístico Centroamericano

CIUDAD DE GUATEMALA, febrero (NC). — (Por el Pbro. CRISTOBAL RAMIREZ). — Una jornada espiritual en escuelas y colegios de esta capital ha precedido la apertura del primer Congreso Eucarístico Centroamericano. Una procesión desde la Plazuela España hasta el altar monumental del Congreso al final de la Avenida de las Américas marcó el cierre brillante de una semana de ejercicios predicados a niños [illegible]

"PAPA JUAN XXIII. A nuestro amado hijo. [illegible]"

Misa vespertina hoy en el Orat. N. Sra. de Fátima

[illegible]

CALIFICACION DE LECTURAS

Libros, Prensa y Publicaciones de Acción Católica

[illegible]

RECORTE ESTAS FICHAS Y ORDENELAS ALFABETICAMENTE CONSULTE TELEFONICAMENTE [illegible]

Despedida al Padre Anselmo

Ayer celebró su Misa de despedida a su feligresía el Padre Anselmo, Cura Párroco de Nuevo París, quien ha sido destinado para Buenos Aires por sus Superiores. Numerosos amigos del mencionado religioso se unieron a sus feligreses en el acto de ayer, en el que se dió claro testimonio del aprecio que por los feligreses de la Parroquia existe hacia el sacerdote. [illegible] P. Anselmo que hoy viajará a Buenos Aires.

Panorama Teatral

DOÑA FRANCISQUITA CONTINÚA representándose todas las noches a las 21.30 en el Solís, por el conjunto que dirige Luis Bellido con María Borges, Josefina Puigsech, Laura Blasco, e Hispano Santos.

El sábado y el domingo habrá función vespertina a las 18.30. El martes se renovará la cartelera con Luisa Fernanda de Moreno Torroba.

TEATRO DE LA COMEDIA Serafín y Joaquín Alvarez Quintero ensaya "La Sombra del Pilar" de Jacinto Guerrero y Fernandez Shaw, que se representara bajo la dirección de Miguel Alberto Oneto. La hermosa pieza que hace muchos años no se canta en Montevideo contará con la dirección musical del maestro Doroteo Andrade.

EN EL STELLA D'ITALIA SE presentará en fecha próxima una revista satírico política - musical, que contará con la dirección de Mario Orrico.

Entre los intérpretes figuran Aníbal Pardeiro, Ricardo Canto, Pablo Lagarde Wilson, Dante Ortiz y otros. La dirección general a cargo de Carlos Urioste Braga y Meliton Gonzalez. El título de la revista; "La alternativa es... rara". El estreno será el viernes 20.

CLUB DE TEATRO PRESENTARÁ como primicia absoluta en el Uruguay su Revista Musical Esquizofrénica, que estrenará en el Teatro del Médano de Punta del Este. Este engendro musical consta de 2 partes divididas en 12 cuadros, cada una. "Un omnibus llamado Chist! y "Nuestra bienal anual!

La dirección está a cargo de José Estruch y Antonio Larreta.

Los libretos son de: Carlos Maggi, Carlos Mª Guitérrez, Andrés Castillo, Sergio Otermin, José Estruch y Antonio Larreta.

La música de: Lamarque Pons, Enrique Almada y Gorgias Gianola.

Festival en Punta del Este

Hoy por la mañana a las 11.45 se realizará en la Cinematográfica Glucksmann una reunión de prensa donde se informará sobre las posibilidades de la realización en Punta del Este, durante la última semana del corriente mes, de una muestra de cine francés.

Se contaría para ello con siete títulos para estrenar y la visita de algunas figuras cinematográficas de ese país.

La semana de cine francés se realizaría posiblemente en Cantegril.

EXITO DE PELICULAS FRANCESAS EN BELGICA

En el año 1958 la película francesa ha superado a todos sus competidores (y principalmente las producciones alemana y norteamericana) en el mercado belga.

Ya el año anterior, Francia había superado a Estados Unidos tanto por el número de películas que realizaron mayores ingresos, como por el total de dichos ingresos.

En 1958 la posición ha sido más fuerte aún, porque el año pasado en el conjunto de las películas que han producido más de un millón, [illegible]

CONCURSO DE MUSICA

[illegible]

Opinan nuestros críticos de cine

"CANTANDO VOY POR LA VIDA" CON UN NUEVO ASTRO

"SING, BOY SING". — EE. UU. 1958. Sello 20th Century Fox. Hablada en inglés con títulos en español. Productor y director: Henry Ephron. Foto: William C. Mellior. Música: Lionel Newman. Guión: Claude Binyon. Elenco: Tommy Sand, Lili Gentle, Edmond O'Brien y John Mac Intire. — Estreno de cine Ariel. — Calificación moral: (2C).

Siguiendo las huellas de Elvis Presley, el cantante de los alocados ritmos del Rock and Roll, hoy de vacaciones en el servicio militar, han aparecido una serie de jóvenes cantantes, que cultivan el arbitrario estilo. Entre estos, uno de voz bastante agradable y un éxito arrollador: T. Sand. Hollywood, no lo pudo dejar sin aprovechar y le fabricó un argumento al uso, con una absurda antinomia de música y religión. Virgil Walker (Tommy Sand), el muchacho que quiere cantar, tiene un abuelo predicador, para quien toda alegría es pecaminosa, y por eso se opone a la vocación del muchacho. Unos agentes de propaganda lo llevan al triunfo, y cuando muere el abuelo, y el muchacho parecía convertido a su idea, la tía lo convence que no tiene razón, y sigue cantando. El argumento pudo ser utilizado en un guión con cierto sentido coherente, pero la única preocupación es mostrar al cantor y la despreocupación por la suerte del guión es lamentable. A través de la síntesis de los títulos en español, se llega además a alterar el sentido de la película, mostrando como un ideal superior el loquero del cantor y sus "fans" frente a un sentido religioso adulterado hasta el absurdo.

Tommy Sand tiene sin duda hermosa voz y un timbre agradable en las expresiones íntimas, pero frente a sus admiradores y con su guitarra que usa como un adminículo decorativo, realiza ante el micrófono, la más disparatada suerte de gesticulaciones, y con sus palmoteos y contorsiones, acompaña un ritmo contagioso que prende en toda la sala.

La película, parece ser expresión de una modalidad muy en boga en los EE. UU, aún cuando nos resistimos a creer que esto esté tan generalizado, en un país que en otros aspectos aparece como tan cultivado. Pero vivimos en el siglo de la propaganda y esta es capaz de hacer aparecer como un estado general de la cultura ambiente, incluso al Rock and Roll.

Como entítesis de la película el programa del Ariel presenta un corto metraje "Alegría de Vivir", que es un encanto por excelente montaje donde se glosan cuadros muy conocidos del pintor A. Renoir. Una orgía de sobreimpresiones, nos van mostrando el ambiente de los paisajes, los niños y los grupos humanos que el pintó con tanto cariño durante los sesenta años, que hizo de la pintura la razón de su vida.

P. B. G.

Tommy Sand, el eventual sucesor de Elvis Presley, en la película "Sing, Boy, Sing" (Cantando voy por la vida).

El espectáculo moderno

TAMBIEN LOS ESPECTADORES DEBEN DESEMPEÑAR SU PAPEL

Por R. C. Sherriff

A mí me agrada sobremanera ver atrevidos experimentos en el teatro, con tal de que las innovaciones exploratorias no lleguen a disipar el místico velo que en todo caso debe mediar entre el actor y los espectadores, y que es en definitiva el que infunde a una representación dramática su nota de peculiar fascinación, nota de que carecen los modernos espectáculos competidores del teatro.

A mi modo de ver, el recurso del "primer plano", mediante el cual tanto la pantalla del cine como la de la televisión logran el acercamiento casi "físico" más que la intimidad cordial entre el actor y el público, es en último término un recurso bastante basto, que a mí me hace recordar, invariablemente el elemental método de instrucción que consiste exhibir en desmesurado tamaño las letras del alfabeto ante los niños de la escuela de párvulos a quienes se intenta enseñar a leer.

Tras haberse habituado a recibir tal tratamiento pueril, es natural que algunas gentes, sientan al visitar de nuevo un teatro, una especie de impresión de que allí se les está defraudando... hasta que recuperen su psicología de adultos, y no se les engaña sino que se les dignifica. Lo que hace el teatro es tratarles como a personas mayores: exigirles que cooperen, que desempeñen su propio papel y suplan la ausencia de "primeros planos", con sus privativas inteligencia e imaginación.

La intimidad emotiva y estética nada tiene que ver con la proximidad física. Es frecuente que quienes ocupan las localidades más distantes de un teatro participen más de cerca en la emoción de la obra, del autor y de los actores, que aquellos otros que se sientan en la primera fila de butacas.

Yo estoy ya ansiando la venidera inauguración de "Mermaid Theatre", seguro de que en él van a ensayarse sugerentes y múltiples ensayos innovadores. Pero deseo con toda mi alma que nadie eche en olvido que debe respetársele al espectador el papel que él a de desempeñar, y que seguramente es harto más interesante que hacer jirar el botón con que conectar o regular un aparato de televisión.

Una nueva película de Franco Rossi

Franco Rossi el director de "Amici per la pelle", está rodando "Papá si e innmorato", con Marcello Mastroiani y Marisa Merlini.

El film más reciente y todavía inédito de Franco Rossi, es "Calypso", una película de largo metraje rodada sin actores profesionales en las islas el Mar Caribe, en color y para pantall panorámica.

(... viene de Concurso de Musica:) vienen a caer en la cuenta de que cantantes que deseen integrar el conjunto de ópera de cámara de la institución. Programa de 30 que incluya un aria de ópera un lied, una obra moderna de autor nacido después de 1860. Interpretación de memoria y con acompañamiento de piano.



Visitando los niños

YUL BRINNER, el sustituto de Tyrone Power en la película "Salomón y Saba" que se rueda en España, visita a los niños hospitalizados en el Asilo San Rafael, haciendo entrega de regalos que por iniciativa suya costearon todos los participantes en esa película.

Como se crea un teatro

MI ENTREVISTA DE MEDIA NOCHE CON BERNARD MILES

Por Nigel Wheathouse

Era pasada ya la media noche cuando Bernard Miles, el fundador del "Mermaid" llegó para cumplirme su promesa de que charláramos un rato. Yo me sentía un tanto enervado y soñoliento. Mas él venía como siempre, desbordante de efervescente vitalidad, de actuar en un número del programa de cabaret que estaba dándose en uno de los más lujosos hoteles de Londres. Nadie diría que Bernard Miles cuenta 50 años de edad. Agil, animado, bullicioso, "Ahora" —me dijo apenas llegar,— "trabajo sistemáticamente en turnos de noche. Llevó ya dos años haciéndolo así. Como quiera que me paso el día entero en las obras del "Medmaid" por lo que no cobro mas que en placer e ilusión, —tengo que ganarme la pitanza actuando de noche. Cabarets, banquetes, bailes. De 11 de la noche a una de la madrugada, la vida nocturna de Londres es para mí inexhaustible fuente de trabajo..."

Yo le atajé entonces para preguntarle cuantas horas en suma trabaja por jornada, contando día y noche.

"Unas 18 horas en conjunto" — me respondió. "Pero, decididamente, gozo en trabajar casi sin tasa. Yo tengo no poco de campesino tesonero. Por supuesto, de no haber sido cómico nunca hubiera dado con la idea de fundar un nuevo teatro en Londres; pero estoy seguro de que algo habría hecho de gran empeño. El Mermaid está siendo para mí la gran obra de mi vida; a él lo subordino todo; de noche estoy a disposici... de cabarets, salones, televisión y cuanto se quiera; cuanto no me robe tiempo que dedicar a hacer de alma en las obras del "Mermaid".

Gran empeño y excepcional tesón, efectivamente, los de este hombre. Dos años ha dedicado a recaudar las 60.000 libras esterlinas que requería para erigir y equipar su nuevo teatro, dos años largos de persistentes entusiasmo y afanes sin desmayo. "Lo más importante a este respecto" —me decía,— "acaso no fue recaudar, sino evitar celosísimamente que se malgastara ni un penique de lo que iba recaudando, ni en los procedimientos mismos de la recaudación ni en gastos superfluos de administración de los fondos. Durante todo un año, el propio Miles y su mujer llevaron a cabo todo el trabajo por sí mismos. Solo cuanto ha sido absolutamente indispensable, han aceptado dos ayudantes retribuídos.

"Retribuídos, pero no con largueza. Por fortuna, uno de mis síndicos depositarios, Denis King. Farlow, se jubiló de su empleo en la Shell Petroleoum Company y nos ha donado 18 meses de su vida yendo a las obras día tras día y durante 10 a 12 hs. por jornada. Acaso sin la generosidad de este hombre, no hubiéramos podido dar cima a la empresa".

Denys King Farlow, abogado de profesión, es quien ha gestionado todo el aspecto jurídico - financiero de la labor. "Y él", —agrega Miles,— "va a ser también el gerente general cuanto el Mermaid esté en marcha. Quién mejor que un abogado experto y competente, para hacerse cargo de la gerencia?

Le pregunté a Miles cómo ha afectado la aventura del Mermaid a su carrera como actor. "Pues, restringiendo mucho mi actividad pura a tal respecto", —me respondió. "Yo no he podido representar sino bien poco durante estos dos años; apenas si he actuado en algún que otro film. Pero estimo que estoy haciendo algo mucho más importante al erigir el marco en que otros puedan actuar. El teatro está afrontando hoy día terrible competencia. Para sobrevivir tiene que explorar nuevas sendas en lo concerniente a presentación y sociabilidad. Y yo creo que en grado modesto estoy ayudando a tal necesaria exploración".



Actuará hoy

HECTOR TOSAR ERRECART, quien actuará esta tarde a las 18.30 en el Bosque Las Madreselvas de Punta del Este, interpretando en el piano el siguiente programa: Primera parte: Concierto en Re mayor de Vivaldi-Bach y Sonata Op. 53 en Do mayor, de Beethoven. Segunda parte: 2 Intermezzos y Balada Op. 118 de Brahms y 3 cuadros de Ravel: "Un barco sobre el Océano", "Pájaros tristes" y "Alborada del gracioso".

JOHN DEREK NO HARA EL PAPEL DE ISMAEL

MONTEVIDEO, Febrero 12 (UP) Los actores estadounidenses John Derek y Ursula Andress no actuarán en la película "Ismael" que realizará en esta la compañía Puma Film en colaboración con firmas italianas.

Hace unos días el actor y Ursula Andress arribaron a esta capital para iniciar las tareas previas a la filmación incluso el estudio del libreto correspondiente y todo hacía suponer que restaban pocos detalles para que las tareas comenzarán en forma efectiva.

Sin embargo el actor, en forma sorpresiva, convocó a una conferencia de prensa y declaró categóricamente que no intervendría en el film y que tampoco lo haría la Sra. Andress.

Las razones —dijo,— son las de que no acepta el guión, el cual no sería aceptado por el público norteamericano, y en consecuencia sería un fracaso de boletería. En esto radica el pago de su trabajo.

Expresó Derek que las dificultades con el libreto ya habían surgido en Italia y que nada se hizo para solucionarlo.

Los artistas se proponen regresar en breve a los Estados Unidos visitando previamente el Perú.

La compañía PUMA Film y los directores italianos que dirigirían la película nada han anunciado hasta el momento.

EL BIEN PUBLICO — Letras y Artes
MONTEVIDEO, VIERNES 13 DE FEBRERO DE 1959. • SEGUNDA SECCION

Las huellas de Roma a través de la "Britannia"

COMO una guía de la Bretaña romana, y redactado en forma de narraciones de viaje a través de todos los lugares que aún conservan trazas visibles de aquella civilización "Seeing Roman Britain", la obra de Leonard Cottrell ha logrado el éxito de vivificar aquellos restos —muchísimos apenas afloran del suelo, o están apeñuscados en minúsculos Museos provinciales— interpretándolos con el auxilio de las más cautas y serias hipotesis formuladas por los mas profundos de los investigadores de la antigüedad: Richmondo, Collingwood y Winbolt entre otros.

El viaje efectivo llevado al cabo por Cottrell, siguiendo el itinerario recorrido por las legiones romanas hace veinte siglos, y escrito en primera persona, con la descripción de sus reacciones individuales es de creciente interes.

Las legiones de César abordaron en su breve expedición del 55 y 54 antes de Cristo a la costa de Kent, marchando hasta la capital del rey Cassivelauno, constriñéndola a rendirse. Durante un decenio la isla británica no volvió a ver soldados romanos, sino recién cuando la conquista definitiva por obra de Aulo Plauto general de Claudio en el 43 después de Cristo.

El ejército romano victorioso recorría las carreteras y rutas que poco a poco iba construyendo sobre el terreno aún practicamente virgen, planificando las construcciones a fin de obtener los recorridos más breves teniendo en cuenta los obstáculos naturales. Algunas de estas rutas se hallan todavía en uso, con las mismas características adoptadas por los romanos; otras han sido refaccionadas y restauradas sobre el vestigio de los caminos romanos; otras se han vuelto senderos en desuso, como el célebre "Fosse Way" en Somerset, donde Ostorio Scapula, gobernador desde el 47 al 52 hizo su campamento con la esperanza de poder domeñar a los Icenos, todavía libres e independientes.

Las rutas romanas vinculaban entre sí las principales bases militares como Durovernum (Cantorbery) construída por los conquistadores sobre la base de un poblado indígena, que a su vez se hallaba construída sobre una anterior edificación palafítica. Los restos visibles del Teatro los muros con la puerta romana auténtica, que se conserva aún en nuestros días, el diseño geométrico de la red de calles, nada dicen en éste como en tantos otros casos de antiguas ciudades romanas, —del esplendor de la florida "urbs" rica en templos, en basílicas, en termas, poblada por tribus indígenas, y bien pronto acostumbrada al nuevo tipo de civilización: la ciudad mediterránea entra a formar parte de la vida de los británicos con la mayor naturalidad y con toda celeridad.

Surgen así gradualmente, pero con rapidez el primer centro de la Bretaña romanizada: Camulodonum (Colchester), abandonada por su gobernador Suetonio Paulino en el 60 a.c. cediendo al ímpetu de las tropas de Boadicea. En el Museo local, —como en tantos otros similares se halla la más variada colección de hábitos y trajes militares y civiles de los primeros siglos después de Cristo, objetos decorados con rústicas imitaciones de las formas romanas, pero de manufactura típica del artesanado británico: y se hallan hasta instrumentos quirúrgicos y cuños para acuñar monedas falsas...!

Dependían de Colchester el el centro militar de Eboracum (York) base de las operaciones militares de Adriano (121-123 d. C.) y de Séptimio Severo (208-210 la ciudad de Londinium (Londres(que a pesar de haber sido destruída dos veces, por Boadicea en el 61, y luego en el 122, fue entonces como sigue siendo ahora el centro administrativo y comercial de la Isla y que conserva no obstante sus 20 siglos de intensa historia y por lo tanto de reconstrucciones y de destrucciones sucesivas, muchas trazas y rasgos de su origen más antiguo, algunos de los cuales, como por ejemplo el Templo de Mitra, afloró durante las sistemáticas e intensísimas destrucciones de la última guerra mundial. Así surgían en gran cantidad las ciudades romanas: Calleba Atrebatum, la ciudad en los bosques, Dorchester (Durnovaria) con un gran anfiteatro que aun se conserva, Chartehouse, en el Somerset, una de las ciudades milenarias dotadas por los romanos de sólidas y amplias casas para sus habitantes, verdaderos modelos de higiene.

A lo largo de la costa meridional, surgían los puertos, puntos de apoyo esencial para los conquistadores, y al mismo tiempo de tráfico para los indígenas. En Rutupiae (Richborough) desembarcaron Claudio y Vespasiano, así como tantas otras generaciones de romanos, durante cuatro largos siglos (Es Juvenal quien recomienda estas costas por la deliciosa calidad de sus ostras...!) Desde ese puerto y desde las demás fortalezas costeras que constituían el Lítus Saxonicus, los británicos romanizados resistían desde el 275 los ataques filibusteros de los Sajones, y desde allí el usurpador Magnus Maximus, aprovechando del declinamiento del poder imperial, intentó en el 383 la conquista de las Galias.

Típico elemento de este sistema defensivo era el faro de Dover. En el Siglo I surgieron casi todas las Villas (pésimamente conservadas a pesar del amor manifestado por los ingleses a favor de la arqueología y los valores artísticos tradicionales) Se trataba de ricas habitaciones sobre el mar, como Bignor, Lullington, Otford, Adiborough, o en el interior del país, como Chedworth. Estaban circundadas de terrenos trabajados intensamente y que producían abundancia de frutos. Mas que residencias de verano de altas autoridades romanas, se trataba de posesiones de británicos romanizados.

También hay Termas esparcidas en todo el territorio conquistado. La principal de ellas era la llamada de Aquae Salis (hoy día Bath); aquí los edificios romanos sirvieron de fundamento para las ampliaciones y obras posteriores.

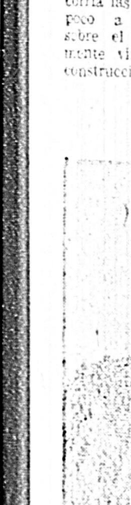
Y surgieron las numerosas fortalezas: la de Maiden Castle de origen neolítico en la que la tribu de los Venetos esperó y sostuvo el ímpetu de la II Legión de Vespasiano: Carwent (Venta Silorum) cuya caída permitió a S. Julius Frontinus, someter definitivamente a todas las poblaciones aún independendientes de Gales (del 73 al 74 d.c.) Caerleon, que conserva aun en perfecto estado los cimientos del Campamento Mayor de las Legiones, antes de convertirse, —como todas las fortalezas— en rico y opulento centro urbano.

Otras fortalezas formaban parte de los dos sistemas defensivos de murallas, el de Adriano, entre el Tyne y el Solway (122 d. C.) y el de Antonino en Escocia, reconquistada entre el 139 y el 142 despues de la primera incursión de Agrícola alrededor del 80.

La obra de Cottrell a que nos venimos refiriendo es una narración vívida de cómo un país habitado de tribus enemigas previamente originarias del continente europeo pudo transformarse en el breve decurso de solo cuatro años en una provincia romana, tan sólida e intimamente romana entonces, como es hoy una nación inglesa. La obra analiza los ricos vestigios arquitectónicos y todas las reliquias de los cuatro siglos de dominación romana: la lucha contra los bárbaros pueblos invasores, las tentativas cada vez más raras de rebelión, las relaciones con la madre Patria, no siempre fáciles, sobre todo en períodos difíciles incluso para Roma.

C.R.L.

Puerta meridional del Fuerte de Housteads en el Valle de Adriano.



Enormes bastiones de roca, restos actuales de los fuertes muros romanos levantados en Carwent.



Vista panorámica parcial del Valle de Adriano con su largo muro de piedra.

Vista general de los cimientos del Campamento de las Legiones Romanas en la zona de Caerleon.

En torno al Realismo

por Giovanni Cristini

CADA época tiene su totem. Desde hace algún tiempo nosotros vivimos bajo el totem del realismo; y ciertamente no es un totem muy alegre. La novela, la poesía, la crítica, las artes figurativas, el cine, todo abusa y se apoya en esta posición mental que tiene, es verdad su razón de existir, pero que no logra hallar una más auténtica justificación.

Claro está, los tiempos han cambiado, las condiciones históricas y sociales enfrentan problemas nuevos; las viejas escuelas y las viejas academias (algunas "viejas" de pocos lustros!) no han logrado solucionar esos nuevos problemas y no han resistido a una crítica de base apoyada sobre solicitaciones más concretas. Hay pues una razón profunda —aunque no sea más que puramente polémica por ahora,— que empuja a las nuevas generaciones a una oposición radical y las congrega bajo las banderas del "realismo" a batallar contra formas de cultura y de arte abiertamente insuficientes e inadecuadas a los nuevos contenidos humanos y sociales que exigen nuestros días.

Pero si se mira bien, esta posición mental, que ha logrado encarnarse rápidamente en las conciencias nuevas, y que ha individualizado prontamente las razones y los motivos de su propio rechazo, no ha tomado conciencia con el mismo fervor y lucidez respecto a los motivos propios de la acción positiva, de sus propios límites, y de sus propias fuerzas. No ha advertido, por ejemplo, que su propio contenido real se limita a fermentos puramente polémicos, de crítica y de revisión; que el mundo que se crea en la esfera del arte es aún demasiado "aproximativo", nutrido de razonamientos sicológicos, históricamente justificados, pero que aún no están lucidamente poseídos por las mentes. No se ha comprendido que la realidad, sobre la que precisamente debe fundarse el "realismo", es todavía algo por descubrirse y definirse. Salvo los marxistas, para quienes el vocablo "realidad" se ha convertido en algo con un significado unívoco (pero, ¿hasta qué punto?); todos los demás hablan de realismo sin preocuparse en lo más mínimo de definir la realidad a la que aluden. Así el juego continúa sobre una serie de equívocos que quizás sean muy atrayentes y muy "chic" pero que no sirven ciertamente ni a la cultura ni mucho menos al arte.

En este punto, quien más realista que un católico, cuya visión del mundo alude a la única y no ilusoria Realidad?

La penumbra del arte es un terreno fácil para la experimentación. Y este último decenio sea ya bajo el pretexto de nuevos contenidos, sea por otras razones ha sido pródigo en experimentos. Pero por eso mismo, muy dudoso en cuanto se refiere a resultados positivos en materia artística.

La palabra de orden del realismo no ha ayudado mucho. Sabemos muy bien que es ingenuo pretender resultados auténticos. Sabemos muy bien que las búsquedas son muy otra cosa que perdida de tiempo inútil y estéril. Estamos por otra parte perfectamente de acuerdo con ese nuevo espíritu de investigación, que busca en procura de las bases de una nueva cultura, aunque se trate de una cultura más unitaria, y humanamente más participada. Estamos de acuerdo. Pero lo que nos fastidia es la polémica por la polémica, y la gratuita satisfacción que ilumina a los no pocos aventureros ante los resultados pobres y provisorios.

Quien sabe, aunque sea en alguna forma aproximativa, pero por medio de experiencias directas, qué cosa es el arte, no puede dejar de inquietarse ante ciertos ejemplos de presunción y diletantismo. Las fórmulas no sirven para nada, sino para documentar su diaria insuficiencia.

El arte tiene al menos dos exigencias fundamentales que el realismo contribuye a olvidar y menospreciar. La de construir un mundo espiritual libre, aunque no sea más que sobre la directa documentación de una realidad dura y atormentadora: la de interpretar un dato, transfigurar un objeto, insertarlo en un orden nuevo: el de la foma.

El realismo, cuando no se libera de sus propias premisas, queda ligado por sugestiones exteriores. Los objetos anónimos llenan las páginas sin ser llamados por sus nombres, permanecen desnudos y aislados en su pobreza natural, sin lograr adquirir una forma o una estructura; o asumiendo los aspectos más convencionales, de acuerdo a un juego un sistema convencional: polémico o metódico. Para adecuarse a la realidad se rebana esa misma realidad de acuerdo a un proceso analítico, sin reconstruir la unidad y la armonía, o por lo menos su trágico y dinámico contraste. Por otra parte la así llamada "realidad", —a causa de la pereza de buscar otras fórmulas, —determina un mecanismo de personajes y de acciones escasamente significativos, donde la "documentación" en el sentido más estricto del vocablo, se convierte en una crónica carente de historia y de desarrollo.

La forma de unidad, dimensión, significado y funcionalidad a los objetos, subrayando en lo individual una aspiración a lo universal, una vibración que es el sueño sensible de la recreación lírica. El realismo clausura al objeto en su espacio muerto, como hurta a la palabra su profundo significado de imagen espiritual. La crónica se apodera y corroe todas las células vitales de la lírica y la narrativa determinada por sí misma o por especulaciones políticas; mientras que el arte auténtico se da bajo el signo de la libertad y es esencialmente constructora de formas, de imágenes, de símbolos, estructurando su contenido según los valores que trascienden al tiempo.

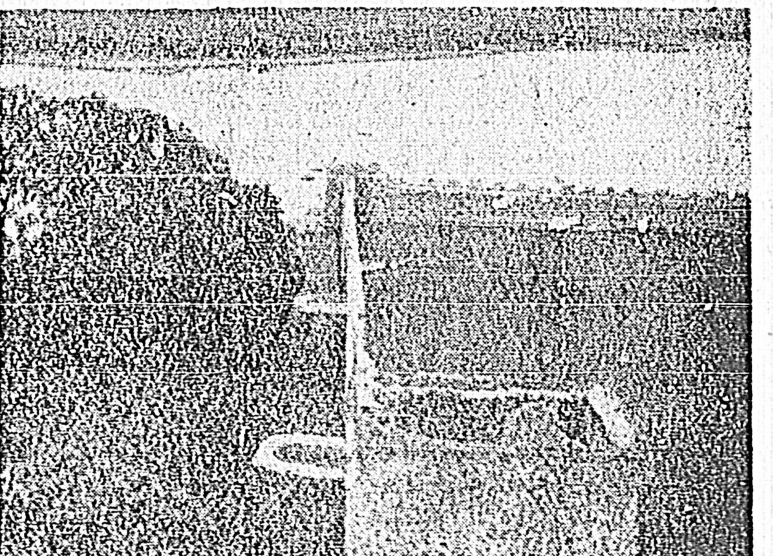
No pretendo aquí, refutar en block el arte nuevo, que con todo tiene sus títulos y sus merecimientos y es rico en promesas. Pretendo solamente subrayar el hecho de que es vivo mientras logra individualizar, más allá de la vaga fórmula del realismo, la esencia y el anhelo verdadero de la realidad: que en síntesis es el viejo mundo de las cosas y de los hombres, interpretado por el mismo hombre.

Cuando se afirma que demasiado poesía modernísima (dejando de lado las falsas repeticiones) es simplemente "crónica" o "traducción", se denuncia esa búsqueda de apoyo en una "realidad" no individualizada por una parte y no suficientemente interpretada por otra. La polémica contra formas cerradas o herméticas, no puede consistir en el rechazo de todo esfuerzo de transfiguración formal, porque la poesía, es forma y es contenido y estructura y construcción, y presencia espiritual. Así también la novela. Insistir sobre el valor documental de un buen ejercicio, y cae bien que cierta prosa lírica sea sustituída por los hechos el contexto narrativo y hasta por la crónica. Pero esto es un primer paso polémico, una reacción necesaria. No es una solución válida y definitiva.

Cuando se afirma que mucha novela de hoy día no supera el tono del recorte periodístico de crónica, del boceto, de la caricatura, del fragmento, se anuncia la fundamental carencia de ideas, la ausencia de una interpretación profunda y constructiva de la realidad. Una prueba puede darle el cine que tiene una fortísima afinidad con la novela. El neorrealismo, —la gloriosa página del neorrealismo,— estaba cerrada al "documento", y con plena conciencia aceptaba sus propios límites imponiendo a las secuencias un corte narrativo brusco, despiadado: en esto radicaba la fuerza constructiva que le era propia, su forma y su estilo. Cuando intentó desarrollarse, y desenvolverse, apoyándose sobre una trama narrativa, o sobre el análisis del mundo burgués, demostró nutrir ambiciones más amplias, pero en gran parte comenzó a faltar a su propia finalidad y a sus pretensiones por falta de ideas, por una insuficiente profundización humana de la realidad sobre la que apoyaba su investigación.

Las artes figurativas replantean el mismo problema. Parece que para el realismo, no haya otra realidad que la de los ciudadanos encorvados sobre el terreno, o del cielo pesado, o de las chimeneas humeantes en la periferia urbana contrastando con un cielo de plomo, cerrado y amenazador. El tema de la miseria, así de áspero y severo, es envilecido, signo evidente de una participación errada que se desvanece en la polémica. Y tanto es esto verdad que este arte no ha creado un estilo propio, sino que se ha apoyado por una parte en un cubismo domesticado, donde las masas y los volúmenes tienen una funcion puramente ilustrativa y por otra un cierto abstractismo por lo que el juego geométrico se limita a ofrecer un oficio de tipo "afiche".

Las fórmulas no ayudan. Y la crítica que se mueve en torno a las fórmulas nuevas está muerta, como está muerto el arte que se apega a los motivos más aparentes de la realidad sin empeñarse a afrontarla directamente para recoger sus valores y sus testimonios más auténticos.



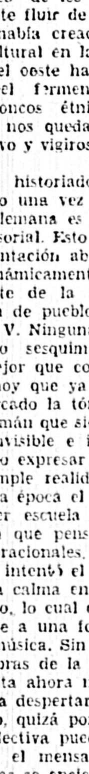
Vista desde el parapeto superior y terraza del Castillo romano de Porchester, en Hampshire. Al fondo se advierte el Puerto de Portsmouth.

Visión histórica de la plástica Alemana

LAS artes tienen diferentes edades y en la plástica nos encontramos con uno de los testimonios más antiguos de la cultura humana. En el estadio primitivo presenta en todas las razas un carácter mágico-apotropeico, es decir de talismán y de amuleto. En el apogeo de las culturas, como en el arte antiguo de la época de un Myron y de un Fidias, del conjunto de la divinidad se llega a la representación del hombre. La historia alemana empieza con la decadencia de la antigüedad. La época de las migraciones de los pueblos, con el constante fluir de troncos germánicos, había creado un nuevo estrato cultural en la Europa del norte y del oeste hasta entonces estéril. Del fermento espiritual de esos troncos étnicos todavía anónimos, nos quedaron pruebas de un nuevo y vigiroso sentido de la forma.

El gran historiador del arte, Dehio, dijo una vez que la religiosidad alemana es por naturaleza insensorial. Esto se ve ya en la ornamentación abstracta, ampulosa, dinámicamente entrelazada del arte de la época de la emigración de pueblos de los siglos III a V. Ninguna generación del pasado sesquimilenio comprende mejor que comprendemos nosotros hoy que ya entonces se había marcado la tónica de todo el arte alemán que siempre apuntó a lo invisible e incoercible y nunca supo expresar la bella, serena y simple realidad. Por eso, en ninguna época el arte alemán pudo hacer escuela en el resto de Europa que pensaba en formas más racionales.

Siempre intentó el arte alemán traducir la calma en expresión y movimiento, lo cual condujo posteriormente a una forma artística en la música. Sin embargo las grandes obras de la plástica alemana, hasta ahora no conocidas, empiezan a despertar la atención del mundo, quizá porque la conciencia colectiva puede comprender ahora el mensaje espiritual que en ellas se encierra.



ARTES PLASTICAS EN LOS SIGLOS V — VIII

En la época de los reyes francos merovingios, del siglo V al VIII, surgen por primera vez en el Norte obras plásticas. Son representaciones de la divinidad, algo completamente nuevo en el arte germánico que no había conocido templos, sino únicamente símbolos divinos. Es el momento histórico en él que el arte neoantiguo llega por extraños rodeos a Germania y empieza a importante controversia entre la antigüedad, el germanismo y el cristianismo, las tres raíces de Occidente. El jinete de Hornhausen es el elocuente estimonio de aquella grávida situación hacia el año 700. Un pequeño jinete armado y barbudo, cabalga sobre un alto corcel. El jinete y el corcel están utilizados sobre una serpiente partida sinuosamente bajo la cual se agitan demonios entrelazados. Análogas representaciones de jinetes se encuentran como relieves en bronce. Aquí se creó la época la imagen de sus héroes que veían en la fama del combate el sentido de la vida. Cierto es que aquí la abstracción cede por primera vez ante la reproducción natural, pero no es todavía una plástica vista espacialmente.

EL "RENACIMIENTO CAROLINGIO"

Carlomagno, el creador del Occidente, quiso legitimar su Imperio con ayuda del arte antiguo. De amplia cultura él mismo, reunió en su corte cuanto en el Occidente había de grandes espíritus. Lo que había conquistado la espada de Carlomagno, lo que había creado su prudente política, quiso unirlo para siempre con el lazo de una cultura común. La unión de las estirpes germánicas había dado a su Imperio una extensión que abarcaba lo que hoy son Alemania, Francia e Italia. Este Imperio, compuesto con todos los antagonismos del mundo, recibió del gran emperador, por decirlo así, de un plumazo una cultura nueva, uniforme, el llamado "renacimiento carolingio" que fué el camino fecundo de la historia del arte europeo.

LA ORFEBRERIA

Naturalmente: sólo una pequeña "élite" podía dar ese enorme paso de la abstracción germánica al naturalismo de la antigüedad que Carlomagno había elegido como modelo. Así, la mayor parte de los artistas de esa época los encontramos cerca del emperador. Sin embargo, en comparación con sus modelos vemos cómo esa adaptación de la obra antigua siguió siendo puramente formal. Todas las obras que se conservan pertenecen al arte menor: a la orfebrería, a la plástica exenta, profana, y a la plástica de marfil.

Un documento interesante de la época es la pequeña estatua ecuestre en bronce de Carlomagno que se encuentra hoy en París. Es característico del sentimiento renacentista de la época que se hiciese una estatua profana, aunque fuese la del emperador ungido. Pasaron 700 años antes de que el arte alemán se atreviese a representarse a un soberano terrenal sin una relación ultraterrenal. En esa obra encontramos la estatua ecuestre más antigua del Occidente, al mismo tiempo la única plástica exenta de la época carolingia. Probablemente en la cabeza de Carlomagno debemos ver un retrato. Es una cabeza redonda, enérgica, de nariz recta y el largo bigote de los francos. Está a caballo, erguido, consciente de sí mismo y en la mano los símbolos de su poder.

PLASTICA EN MARFIL

Los precursores de esta plástica hay que buscarlos en la talla en marfil. La talla bizantina en marfil había llegado en gran cantidad al reino carolingio por su facilidad de transporte y allí había hecho conocer el canon del arte neoantiguo. Además, se estimaba el marfil por su rareza y por la procedencia de países misteriosos. Por otra parte, era fácil de trabajar con el cincel. Así, los marfiles carolingios, y después los de los Otones, fueron unas de las principales creaciones de esa época. Como no se hacía en ella ninguna diferencia entre el arte menor y el monumental, los efectos de la escultura en marfil se notan hasta la gran escultura del siglo XII.

De esta manera, a través de Bizancio la política artística de Carlomagno descubrió a los germanos el arte de la antigüedad. Celosos monjes profundizaron en las obras de aquellos maravillas de marfil. Del estudio que se hacía en las bibliotecas de los monasterios surgieron diferentes escuelas locales. Al lado de la tímida imitación surgen obras de primigenia ingenuidad. De ambas va surgiendo lentamente una nueva expresión de espiritual intensidad. La plástica del medioevo ha nacido.

El arte de los Otones es el arte de la época del milenio. Bajo los Otones las estirpes alemanes constituyeron una nación bien definida y un Estado cuya fuerza dió a los emperadores Otones el papel preponderante en Europa. La antigua tradición pasa por el filtro de varios siglos germánicos, surge un arte propio alemán y con él un punto culminante del arte alemán en general. Los centros culturales de esta época son las sedes episcopales, pues el emperador necesita un contrapeso contra el peligroso y creciente poder de los duques y de los condes y otorga, por lo tanto, a los obispos jerarquía y privilegios de "príncipes seglares".

LAS PUERTAS DE BRONCE DEL OBISPO BERNWARD

Entre ellos el obispo Bernward von Hildesheim (993—1022) es un hombre como los que la época necesitaba. Instruído, gran viajero, dado a las musas, dió a la vida artística el impulso decisivo. De seguro que su participación en las obras de arte que se hicieron bajo su égida fué mucho más allá del mero encargo y de la indicación del contenido. Su obra principal, y al mismo tiempo la obra de la época, son las puertas de bronce de la catedral de Hildesheim. Probablemente, Bernward conocía puertas de maderas romanas, pero su ambición quería más. Esta obra, fuera de la tradición, tiene, a pesar de su ingenuidad, una fuerza de expresión arrolladora.

Las alas de las puertas, de casi 5 metros de altura, están fundidas en una pieza. Frente a frente a lo ancho se presentan ocho escenas antitéticas: a la izquierda las escenas del Antiguo Testamento, desde la creación de Eva hasta el fratricidio de Caín, y a la derecha, la vida de Cristo hasta el encuentro del Resucitado con Magdalena. Las figuras van subiendo lentamente desde el pie y pasando del relieve a la plástica exenta, los hombres caen hacia adelante hasta que, por fin, las grandes cabezas redondas, donde se refleja el espíritu y la expresión, surgen sobre el fondo en todo plasticidad.

LA VIRGEN DE ORO

Lo mágico tiene, sin embargo, espacio también en esta época. Se creó imágenes que presentan rasgos rígidos a modo de ídolos en su rudo esplendor. Entre ellas está la "Virgen de oro" del tesoro de la Catedral de Essen. Su núcleo de madera está completamente revestido de brillante chapa de oro y sus ojos son de piedras talladas. Esa mirada, que no se fija en ningún sitio, pasa como la mira no constante de un pájaro sobre los hombres y sobre su propio Hijo. La sublimidad de esta Virgen debe haber conmovido al hombre de la época y haber sometido el deseo del hombre todavía arcaico a esa sobrehumanidad misteriosa.

Así, pues, el milenio es un punto donde se cruzan varias corrientes. Lo arcaico junto a la alegría mundanal, la magia junto a la observación naturalista. Pero nosotros sentimos hoy que aquí late ya nuestro ser, que el mundo antiguo está superado. Cada vez más se va encontrando el alma la expresión adecuada. Lo perceptible del cuerpo y del ropaje pierde su finalidad en sí y se convierte en mera expresión del nuevo contenido cristiano que no podían expresar ni el idioma, ni la música, ni la pintura, sino únicamente la arquitectura y la plástica de aquella época.

NUEVA VIDA EN LA FORMA

El fondo en sí tiene todavía un hálito de atmósfera antigua. Extraños árboles y arbustos marcan en abstracto la escena: aquí el Paraíso, allí el Huerto de las Olivas. Detrás el espacio queda vacío y vago. En cambio, la actitud de las figuras cobra un asombroso valor dramático. Un Adán silencioso, algo resignado, tiene a su lado una Eva graciosa y nada tímida que se conduce frente al Dios Padre con toda feminidad. Esas observaciones realistas son algo nuevo en el arte cristiano. Se nota la lozanía de una experiencia propia que no depende ya de los rígidos modelos de una antigua tradición.



La "Virgen de Oro" con el niño del tesoro de la Catedral de Essen, modelo típico de una época artística de extraños caracteres.

Un Equívoco sobre el Progreso Humano

por Pier Carlo Landucci

[illegible]

EL VERDADERO PROGRESO

[illegible]

LA CONQUISTA DE LA CIENCIA

[illegible]

UN EQUIVOCO SOBRE EL PROGRESO

[illegible]

EL DESARROLLO CIENTIFICO

[illegible]

LIBROS Y AUTORES

● ENCICLOPEDIA LABOR. — Editorial Labor. - Barcelona 1958.

Acabamos de tener en nuestras manos y de hojear detenidamente los volúmenes de la novísima Enciclopedia Labor, que conjuga en un número relativamente bajo de volúmenes, —solamente diez— una vastísima gama de conocimientos humanos que abarcan prácticamente hasta los adelantos científicos de estos últimos meses. Un equipo de más de cuarenta catedráticos y especializados, ha dedicado el afán de sus esfuerzos para presentar en forma orgánica y al mismo tiempo suficientemente analítica y sintética el contenido del saber humano.

Nos hemos interesado en muchos casos determinados por seguir paso a paso el discurso de los especialistas en el desarrollo de sus exposiciones y nos ha llamado poderosamente la atención la claridad de las mismas, que uniendo una forma moderna y las más de las veces, —cuando el tema se presta para ello— amena, logra una concisa inteligibilidad de los distintos temas expuestos.

En realidad puede decirse que está inteligente producción de Editorial Labor es un paso en firme en el camino de la divulgación del progreso científico, de los valores de la alta Cultura y del Humanismo. En efecto la presentación en forma asequible y comprensible de todos los temas que abarcan los pocos tomos de esta Enciclopedia, condensa en unos diez millares de páginas, muchos cientos de libros. Sin ningún temor a exagerar, podríamos afirmar la existencia de una completísima y modernísima biblioteca resumida en estos, pocos volúmenes, sin que ello signifique desmedro de la claridad conceptual, a la total complexión del pensamiento científico, a la debida ilustración de los problemas.

Otro punto que deseamos subrayar debidamente es la amplitud del panorama que esta colección del saber humano presenta al lector. Pues si se tiene en cuenta la vastedad de los temas incluídos en estos volúmenes, bien puede afirmarse que el ansia del saber halla abundante material con que saciar la espontánea y natural curiosidad innata a todo ser humano. Desde ese punto de vista, también el esquema general de la obra responde a la inquietud básica del hombre por conocer su "entourage" ya en lo material como en lo espiritual, en los valores del espíritu, como en los del mundo físico en lo relativo al arte y la cultura como en lo referente a las ciencias, o a la literatura.

El equipo de investigadores y pedagogos que han compuesto esta magna obra lo integran entre otros las siguientes personas: el Dr. Santiago Alcobé, Decano de la Facultad de Ciencias de la Uniiversidad de Barcelona, el Dr. José Baltá Elías, de la Universidad de Madrid, el Dr. Rafael Candel Vila de la Univ. de Barceona, el Dr. Jooquín Carreras Artau, de la Facultad de [illegible]

EL CONTENIDO—

La Enciclopedia sigue el camino habitual del conocimiento humano, de acuerdo al pensamiento de la Filosofía Escolástica y Santo Tomás; es decir parte de la realidad sensible, que comunmente es la prjimera en caer en el campo de la percepción y conocimiento humano, para —a través de la elaboración de los sentidos y del progreso intelectual abstractivo— remontarse hasta la elaboración de los conceptos e ideas universales relacionando así las diversas realiddaes del mundo físico y metafísico.

Así pues la Enciclopedia parte del mundo físico; los primeros volúmenes describen dicha realidad: el primero, el Universo y la Tierra; el segundo la Materia y la Energía; el tercero, la Vida. Tócale hijo su puesto al Hombre: son los volúmenes cuarto: "El hombre y la Tierra" y quinto y sexto: "El hombre a través del Tiempo". Y por último los últimos cuatro tomos se dedican a los valores del símbolo o de la cultura, del arte o del pensamiento: el lenguaje y las matemáticas (Volumen VII), la Literatura y la Música (VIII) las Artes, Deportes y Juegos (IX), y porúltimo, la Socitdd, el Pensaminto y Dios (X).

El primer volumen abarca pues nociones de astronomía, meteorología, geografía, física, geología general, mineralogía, petrográfia, etc. El segundo desarrolla el tema Física y Química generales, geoquímica, bioquímica, cristaloquímica y atomística. El tercero que trata de la Vida analiza conceptos de botánica, georgrafía, botánica, zoología biología humana, paleontología y una historia de la Tierra y de la Vida en ella.

"El Hombre y la Tierra", título de los tomos cuarto y quinto abarca una cartografía, geografía humana, geografía económica descriptiva, un análisis de la humanidad primitiva, y una historia Universal política y de la cultura, una historia de España, otra de los pueblos iberoamericanos y una de la Iglesia, que lleva censura eclesiástica.

El volumen dedicado al Lenguaje y las Matemáticas abarca las teorías en general sobre el mismo, su material, su técnica y el arte de la expresión. Se incluyen valiosos apéndices prácticos de gramática castellana, latina, francesa, italiana, portuguesa, inglesa y alemana. Luego se desarrollan la Aritmética y el Algebra, la Geometría y la Goniometría, la Geometría Analítica y el Cálculo infinitesimal.

"La Literatura y la Música" comprende la técnica literaria, una historia de la Literatura Universal, y de la española e iberoamericana. Una teoría general de la música, sus orígenes, y su historia.

Finalmente en el tomo noveno se vierten conceptos fundamentales de arte, y una síntesis histórica del mismo, sus técnicas, la danza, el teatro, el cine, los [illegible]

Rodolfo C. Katzenstein.

● VALORES DE AMERICA. - Por Mabel C. Lassus Blanco. - Edit. Florensa y Lafon. - Montevideo 1958.

[illegible]

Rodolfo C. Katzenstein

El papel de las telecomunicaciones...

(Viene de la pág. 1)

[illegible]

TRANSMISION DE FOTOGRAFIAS

[illegible]

UN PROGRESO NOTABLE

[illegible]

Cómo solucionó la Habana la...

(Viene de la pág. 1)

[illegible]

Don Quijote, amador de su honra

por Ricardo Piaggio Victorica

ESPAÑA es la tierra dondo la exaltación del honor ha llegado siempre a su línea más alta. Hasta lo pícaros redomados no han perdido del todo el sentimiento de la honra; hasta los pobres y los mendigos tienen derecho a ese ademán majestuoso, a ese porte señorial que se inspira en la doctrina de Cristo, de no valorizar a los hombres por lo que tienen sino por lo que son.

Es célebre la estrofa que proclama al honor "patrimonio del alma" exclusivo y sagrado, al que no alcanza la mano del rey ni del poderoso.

Dice un pasaje de la Epístola Moral:

"... Que el corazón entero y (generoso
al caso adverso inclinaré la (frente
antes que la rodilla al poderoso"

Esta igualdad del hombre común conn el encumbrado la hallamos expresada de modo gráfico en la frase que usaban los Infantes de Aragón para consagrar a su rey: "Nos, que separadamente valemos tanto como vos, y todos juntos más que vos, os elegimos rey".

El Comendador de Ocaña, enamorado de la esposa de un labrador, reflexiona con sumo cuidado y aprensión sobre el medio de conquistar al villano.

"dónde el honor menos duerme
que en el sutil cortesano"

—

Y al final del drama, exclama admirado el rey:

"¡Cosa extraña!
¡que un labrador tan humilde
estime tanto su fama!

—

Este sentimiento del honor, de la honra por la cual se debe jugar la vida, es general en el pueblo español, es la base donde se afirma toda su grandeza, tesoro emanado no de ajena fuente, sino de la misma innata dignidad; porque entre hombre y hombre no existen sino diferencias accesorias de sangre o de riqueza, pero todos poseen igual aptitud para la acción y para la bondad que son quienes dan el justo valor a cada uno.

Podemos reconocer en el honor dos aspectos diferentes: uno es el del sentimiento en sí, inherente a la personalidad y al que no alcanza poder terreno alguno. Otro es el del reconocimiento del valor personal por parte de los demás, juicio casi siempre deformado por la pasión, la envidia o lo que es peor por la maldad farisaica de los que se titulan a sí mismos impecables seguidores de Cristo, verdadera "raza de víboras", contra los cuales clamó El mismo en su admirable peregrinar por el mundo. Por último se puede agregar el juicio laudatorio o benévolo de la posteridad, casi siempre más justo y sereno que el sostenido por los contemporáneos, que representa la gloria. Don Quijote busca, con la realización de sus aventuras, que el propio honor redunde para satisfacción de sí mismos con la propagación de sus valientes obras en el transcurso de los venideros siglos.

En el paseo que por Barcelona va haciendo con Don Antonio, exclama al contemplar la admiración de la gente que lo observaba: "Grande es la prerrogativa que encierra en sí la andante caballería pues hace conocido y famoso al que la profesa por todos los términos de la tierra".

Sancho no posee un sentido del honor tan fino como el de su amo, pues considerando que los historiadores le maltratan en la narración de su vida exclama: "... Pienso que en esa leyenda o historia que nos dijo el bachiller Carrasco que de nosotros había visto debe de andar mi honra a "coche acá cinchados" y como dicen, al estricote, aquí y allí, barriendo las calles... Pero digan lo que quieran, que desnudo nací, desnudo me hallo, ni pierdo ni gano; aunque por verme puesto en libros y andar por ese mundo de mano en mano, no se me da un higo que digan de mí todo lo que quisieren".

A lo que responde Don Quijote con un extenso párrafo donde se puede apreciar la concepción que de la honra verdadera él tenía:

"Eso me parece Sancho, a lo que sucedió a un famoso poeta de estos tiempos, el cual, habiendo hecho una maliciosa sátira, contra todas las damas cortesanas, no puso ni nombró en ella, a una dama que se podía dudar si lo era o no; la cual viendo que no estaba en la lista de las demás, se quejó al poeta diciéndole que había visto en ella para no ponerla en el número de las otras, y que alargase la sátira y la pusiese en el ensanche; si no, que mirase para lo que había nacido. Hízolo así el poeta y púsola cual no digan dueñas, y ella quedó satisfecha, por verse con fama, aunque infame. También viene con esto lo que cuentan de aquel pastor que puso fuego y abrazó el templo famoso de Diana, contado por una de las siete maravillas del mundo, solo porque quedase vivo su nombre en los siglos venideros... Quiero decir, Sancho, que el deseo de alcanzar fama es activo en gran manera ¿Quién impelió a Curcio a lanzarse en la profunda sima ardiente que apareció en la mitad de Roma? ¿Quién, contra todos los agüeros que en contra se le habían mostrado, hizo pasar el Rubicón a César? Y, como ejemplos más modernos, ¿quién barrenó los navíos y dejó en seco y aislados los valerosos españoles guiados por el cortesísimo Cortés en el Nuevo Mundo? Todas estas y otras grandes y diferentes hazañas son, fueron y serán obras de la fama, que los mortales desean como premios y parte de la inmortalidad que sus famosos hechos merecen, puesto que los cristianos, católicos y andantes caballeros más habemos de atender a la gloria de los siglos venideros, que es eterna en las regiones etéreas y celestes, que a la vanidad de la fama que en este presente y acabable siglo se alcanza; la cual fama, por mucho que dure, en fin se ha de acabar con el mismo mundo que tiene su fin señalado: así, ¡Oh Sancho! que nuestras obras no han de salir del límite que nos tiene puesto la religión cristiana que profesamos. Hemos de matar en los gigantes a la soberbia; a la envidia, en la generosidad y buen pecho; a la ira en el reposado continente y quietud del ánimo! a la gula y al sueño, en el poco comer que comemos y en el mucho velar que velamos; a la lujuria y lascivia, en la lealtad que aguardamos a las que hemos hecho señoras de nuestros pensamientos; a la pereza, con andar por todas las partes del mundo, buscando las ocasiones que nos puedan hacer y hagan, sobre cristianos, famosos caballeros. Ves aquí, Sancho, los medios por donde se alcanzan los extremos de alabanza que consigo trae la buena fama".

Asoman aquí a la memoria los versos de Segismundo:

"Acudamos a lo eterno,
que es la fama vividora
donde ni duermen las dichas
ni las grandezas reposan"

Don Quijote critica, con los ejemplos, que trae a cuento, el sentir equivocado de Sancho, que ama la fama aún a costa de la honra; y hace radicar en ésta todo el edificio de la gloria. Sin honra, ridícula y vacía es la celebridad. A más que el tal renombre es acabable y temporal; mientras que el verdadero caballero ansía la gloria perenne, "la que es eterna en las regiones etéreas y celestes".

La conciencia del honor personal, siempre viva y con actividad en el español, tiene relación con dos modalidades distintas de su carácter; el individualismo y el espíritu de libertad. Don Quijote, dice Menéndez y Pelayo, fracasa en sus ideales y es considerado un loco debido a su "individualismo anárquico". En efecto: para implantar en la sociedad desquiciada un medio de justicia y amparo, a pesar de que el camino escogido es una institución, donde por tanto, se supone la asociación y el cooperar de muchos, el Caballero sin cuidarse más que de sí, se contenta y le parece todo hecho con que él, con entera independencia, se arme y se lance por el mundo en busca de entuertoss, y de injusticias. En la segunda salida consiguióse un escudero por no faltar a las tradiciones de los caballeros andantes; pero su programa de mejoramiento del mundo, sus ambiciones dilatadas, sus grávidos sueños, no descansaron sino en su personalidad aislada".

En una circunstancia, cuando los cuadrilleros pedía que fuese encarcelado por ladrón, y salteador de sendas, se ríe y contesta:

"...¿Quién fue el ignorante que firmó mandamiento de prisión contra un tal caballero como yo soy? ¿Quién es el que ignoró que son exentos de todo judicial fuero los caballeros andantes, y que su ley es su espada, sus fueros sus bríos, sus premáticas, u voluntad?

Llega aquí el indivualismo del héroe al extremo de hacer a los fueros judiciales y a los códigos sociales dependientes de su personalidad privilegiada.

Dice David Rubio: "El individualismo del español se manifiesta con fuerza singular en todo lo que atañe a la defensa de la personalidad contra las invasiones del medio. Tal es, probablemente, el secreto del instinto hostil a toda asociación que con frecuencia se ha observado en los españoles. Trátase sencillamente, de un sentimiento de oposición a todo lo que pueda coartar de antemano la libertad personal".

Fray Luis de León, "aquel anarquista agustiniano que solo descansaba en contemplar la noche serena tachonada de estrellas, escribió al salir de la cárcel, una décima en la cual sintetiza la fórmula de la felicidad: en la inocente soledad del campo pasar la vida ni envidiado ni envidioso. Como dice Unamuno: ni aquejado de la envidia pasiva, la de buscar ser envidiado, ni de la activa, la de envidiar.

"Aquí la envidia y mentira
Me tuvieron encerrado.
Dichoso el humilde estado
Del sabio que se retira
De aqueste mundo malvado,
Y con pobre mesa y casa
En el campo deleitoso
Con solo Dios se compasa,
Y a solas su vida pasa,
Ni envidiado ni envidioso"

Genoveva o un ensueño de un médico amigo

por Medardo Fraile

A nadie, entre las gentes que por mi profesión he conocido y han muerto ya —dijo el doctor Colomín—, recuerdo tanto como a Genoveva, y no porque se muriera sin pagarme la cuenta. Genoveva aún era joven cuando la conocí. De una familia aristocrática de Orjiva. Y, aunque menuda, tenía encanto. Pero, discúlpenme, me parece que esto ya lo he contado alguna vez.

—Continúe, doctor, se lo ruego. El señor Leyva no conoce esa historia.

—Creo que Genoveva y usted —dijo el doctor sonriendo— hubieran hecho una pareja excelente. Cuando otras veces he contado esto, se ponía usted serio y concentraba mucho su atención.

El doctor Colomín comenzó a hablar. Dos o tres moscas iban aproximándose, cada vez más, al corro de los hombres. Exploraban, volando, la calva del doctor y la del señor Leyva, que apenas se movía. Era jueves. El doctor Colomín no tenía consulta los jueves. Estaban sentados todos en la trastienda de un despacho de vinos, tranquilo y oscuro como un santuario.

—Genoveva, de joven era una muchacha normal. Quiero decir que no tenía originalidades o rarezas que no fueran comunes a todas las muchachas. El pelo era muy rubio, pero tenía, sobre todo, unos ojos muy especiales. Grises, de una gran finura en el mirar y con un fondo, que se transparentaba, de bondad e inocencia.

—¡Los ojos de Genoveva! Siempre habla usted, doctor, de sus ojos con tanta delectación que le hubiera gustado a uno verlos.

—Eran su encanto más importante. Antes de morirse ya estaba hecha una pasita y aún tenía una gran belleza.

—Continúe, doctor.

—Bien. Genoveva tuvo una desgracia. Les hablo de tiempos en que lo que a ella le pasó constituía una desgracia; ahora, no. Se enamoró de un médico de pueblo y, aunque el dinero a ella no le sobraba, tenía unos apellidos demasiado ilustres.

—¡Y el médico tenía su carrera y la vida por delante para abrirse camino!

—Usted es joven. Lo prueba lo que ha dicho. No conoció usted, por fortuna, esas barreras sociales infranqueables, ridículas, que reducían a la nada y, lo que es peor, a la desgracia, como en este caso, los sentimientos más nobles de un ser humano.

—La historia que nos cuenta el doctor ha ocurrido ya. Es inútil su pasión, Unzueta.

—Pues bien: el médico, que fue compañero mío en el último año de la carrera y era mayor que yo, se expresaba mejor que la mayoría de los señoritos del pueblo; no se pasaba, naturalmente, el día en las tabernas y llevaba una vida correcta y seria. Amaba su profesión y supongo que, de no haber muerto, tendría ganado un prestigio y una situación sólida.

—Y Genoveva, ¿nunca le habló de él? ¿Si aún vivía, si se habían visto en alguna ocasión, si había prosperado?

—No. Veamos. Hubo una atroz oposición por parte de su familia. Genoveva era sensible. Nunca le pasó por la cabeza desobedecer a sus padres. Los padres entonces, para bien o para mal, eran en esta vida lo primero y disponían, muchas veces cruelmente, de sus hijos y, sobre todo, del corazón de sus hijas.

—Venga un trago, doctor. Vamos a echarle aire a la vasija.

—Gracias.

Había en el suelo un botijo pequeño, blanco, y se lo fueron pasando de mano en mano. Echaba un chorrito ronroneante de vino rojo. Los ojos se entornaban enamoriscados con el ruidillo y el frescor del chorro y al blancor inocente del botijo.

—Decía —dijo el doctor— que no pudo efectuarse la boda. Genoveva se encerró en su casa. ¡Bueno!, en casa de sus padres. Las chicas de su tiempo, sus amigas, se fueron casando, y un día, ya transformada, volvió al mundo para cuidar niños ajenos y ayudar en los quehaceres de las otras casas.

—Transformada, ¿en qué sentido, doctor?

—No. No quiero decir que el recuerdo de su amor hubiera muerto. No, se volvió hipersensible, de una dignidad extremada; guardó su tristeza, que era profunda, como pocas personas han sabido hacerlo y a veces esto le ocasionaba un leve desequilibrio lírico y tierno que sacaba lo mejor de su alma fuera y le hacía a uno quedarse atento, embebido en sus cosas.

—Aquel médico de pueblo, ¿no era usted, doctor?

—No. No era yo. Otro compañero mío, médico, y amigo, muy amigo de aquél, me traspasó esta historia que estoy contando y a Genoveva con ella. Es decir, hasta aquí nada más. Porque lo que voy a contar ahora me pertenece a mí. Yo lo observé, y les puedo asegurar que en esta continuación no hay por mi parte la menor fantasía. De verdad.

—Y si la hubiera, doctor, no importaría mucho. Lo que nos va a contar puede o no ser cierto, pero les aseguro que, a mí al menos, me parece estupendo.

—¡A ver, a ver!

—Ella vivía ya en Madrid. Una parienta suya dejó desalquilado un pisito pequeño, y Genoveva, con la rara disposición y diligencia que ponía en estas cosas, se trajo de Orjiva unos pocos muebles y unos cachivaches entrañables y se instaló en él. Entre los trebejos venían algunos cuadros y estaba con ellos Ida.

—¿Una antigua criada?

—No. Un cuadrito pequeño con la cabeza de una niña pintada a encáustica. El cuadro era bueno. Su autor, desconocido. Al menos, nunca he oído nada de Inchausti, que firmaba aquel cuadro. La niña tenía flequillo y melena corta. Su cara era sensible delgada, pálida, aunque bajo los blancos y grises de sus mejillas se veía, prisionero, un color rosa de pocos y delicados glóbulos rojos.

—Y la niña, ¿quién era? ¿Una sobrina suya, una hermana pequeña que desapareció...? O, tal vez, ella misma...

—No. ¡Qué va! Ahora verá usted.

—Sí. Ahora verá. La pequeña tenía los ojos aterciopelados e intensos, de color castaño. Su mirada decía, un poquito desamparada, que alguna cosa le habían negado, pero estaba atenta, con un rescoldillo de pena y esperanza, como si una voz buena le prometiese, a cambio, un juguete para los Reyes Magos o un vestidillo para la primavera.

—Los ojos los pinta usted como nadie, doctor.

—Eran así. Había yo observado que, en muchas ocasiones, Genoveva hablaba al parecer sola, y dirigía entonces su mirada hacia la criatura del cuadro. Un día le pregunté quién era. "Ida", me respondió. Y la miró con ternura. Yo quise saber más; lo que usted ha preguntado: ¿Una sobrina? ¿Una hermana pequeña? Y entonces comenzó a hablar, a hablar, y me di cuenta de que Ida no era absolutamente nadie, un cuadro sin fecha y sin historia al que Genoveva había puesto nombre y había colgado una variable y complicada leyenda.

—Y ese hombre, ¿por qué?

—He sugerido otras veces que pudo inspirárselo un cuento: "Las flores de la pequeña Ida", de Andersen. ¿Se acuerdan? Es probable que no. Yo me acuerdo porque leo estas cosas de vez en vez. Ella también lo hacía. Por otra parte, estaba ese nombre bien escogido porque la niña tenía los ojos, en efecto, como la pequeña Ida, como pidiendo una explicación por la muerte de "sus pobrecitas flores".

—Vamos, que también, con perdón, estaba un poco ida la señora.

—Cállese, Lorengar. El último día dijo usted la misma estupidez. Piense lo que quiera, pero cállese.

Un poco de calma. Termino ya. Genoveva no estaba loca. Estaba sencillamente creando para la criatura aquella, para ella misma y para los que tuvieron la suerte de recoger y entender algunas estrofas, el poema de su vida. Aquel cuadrito era el refugio más dichoso de su maternidad fracasada. Sin duda. Les voy a contar a ustedes, si me permiten, lo que pasó un verano.

—Siga, doctor.

—Esta dulce mujer fue, poco a poco, vendiendo y empeñando, con estoicismo impecable, muebles de marquetería, ropas de hilo, algunas joyas que tenía, pocas, de los tiempos felices, cuadros, hasta quedarse con mucho menos de lo preciso, que no se notaba que lo fuera, porque, ante cada renuncia, ella se despojaba de una necesidad más, como si se quitara una prenda que realmente le molestase. Un buen día le llegó el turno a Ida y el cuadro fue a una casa de empeño. Esto produjo en ella tal desequilibrio que tuvo que entregarse a una idea: Ida, su pequeña, veraneaba en Torremolinos y regresaría pronto. Así me lo hizo saber una tarde, escondiendo la sonrisa, un poco avergonzada. En efecto, Ida volvió a la casa con las primeras lluvias.

—¿No es tremendo? —preguntó Unzueta, levantándose—. Y ahora verán ustedes.

—Genoveva murió una madrugada y sus últimas horas fueron algo así como un largo rosario de recomendaciones a Ida: para cuando fuera al colegio, para cuando hiciera frío, para rezar en la iglesia, para hablar con las amigas, para ser diligente en este mundo y saber comportarse y escuchar. Creo, incluso, que le dió una receta para hacer rosquillas.

Quedaron en silencio.

—Cuando acabó todo —continuó Colomín— me volví. Tenía en los labios una frase para decir a alguien en aquella casa medio hueca, entre aquellas caras, tres o cuatro, que no conocía. Busqué en todas partes y en la pared, al ver a Ida, dije con la voz apagada, como rezando: "Lo siento; lo siento mucho. Tú sabes que es verdad." Y los ojos de pintura de aquella niña, ¡palabra!, se pusieron más tristes y pareció, por un instante, que suplicaban a Dios para que les diese unas lágrimas, como a todos nosotros los que estábamos en el cuarto. Y Dios no se las dió.

—No, doctor; ¡eso no! Siempre nos dijo que a Ida le cayeron dos lágrimas.

—¡Tal vez! ¡Quien puede saber eso...!

Durante un rato se callaron todos. Al señor Moreira, que había escuchado sin comentar nada, se le ocurrió preguntar:

—¿Cuál fue la enfermedad? ¿La de Genoveva? Nunca lo dijo usted.

Y el doctor Colomín venciendo su emoción, articuló estas palabras:

—Se quejaba, la pobre, de los nuevos tiempos de las corrientes, de lumbago, de las primaveras frías...

En las gargantas sonó, para despistar, el grillear del chorro del botijo. Se hizo una pausa. Uno echaba la silla para atrás; otro cruzaba las piernas, sacando la petaca; otro miraba, hacia el techo, el lentísimo vuelo de una mosca. Pasó un rato.

—Pues esto me recuerda... —comenzó Lorengar.

—No, todavía no; se lo ruego. Un poco más tarde...

NOAH WEBSTER, LEXICOGRAFO

HACE poco más de doscientos años, en Octubre de 1758, Noah Webster, que fue llamado el "Padre de la Lengua Americana,", nacía en la villa de West Hartford, Connecticut. Entre los Padres Fundadores de los EE.UU. el gran creador del diccionario que lle va su nombre, tiene un lugar de honor, porque es principalmente por su patriotismo previsión y su indomable perseverancia que los Estados Unidos deben la notable uniformidad de su idioma y el carácter esencialmente americano de su literatura.

Educados por su famoso libro, textos y diccionarios millones han compartido un idioma común a través de los años y, como lo previó Webster, desde el suelo de este idioma ha crecido y florecido una verdadera literatura americana.

Webster fue criado en una atmósfera de piedad, de industria y de ruda independencia en Nueva Inglaterra. Su padre, un pobre pero competente granjero, envió al niño a la Universidad de Yale en 1774, con las siguientes palabras de despedida: "Sirve a tu generación y haz bien en el mundo".

Aunque sus estudios fueron interrumpidos por servicio como voluntario en la Revolución, Webster se graduó en Yale cuatro años después, a la edad de 20 años. Después se instruyó en leyes con varios juristas, a la vez que trabajaba para mantenerse de empleado y de maestro en colegios de la villa. En 1781, fue admitido en el cuerpo de abogados en Hartford.

Pero sus experiencias como maestro de escuela tuvieron un efecto dinámico sobre el curso futuro de su vida. Durante esa época, dejó de lado su intención de practicar abogacía. Se sintió impelido a escribir artículos llamando la atención hacia los defectos de los colegios del campo y de los textos entonces en uso, especialmente a la carencia de escenario americano. "La educación de la juventud," manifestó, "es en todos los gobiernos, objeto de primera atención. Las impresiones recibidas a edad temprana comunmente forman el carácter de los individuos; la unión de las cuales forma el carácter general de una nación".

En 1782 mientras enseñaba en Goshen, Nueva York, preparó un libro elemental de ortografía, publicado en Hartford al año siguiente como primera parte de un "Instituto Gramatical del Idioma Inglés". Dedicado a los escolares, el "Instituto", fue completado con una gramática en 1784 y lectura en 1785.

Este "Libro Elemental de Ortografía" —popularmente conocido como el "Ortógrafo de Tapas Azules"— permaneció en uso, en ediciones revisadas, por más de un siglo y, se estima, que se vendieron más de 70 millones de copias. Según escribió el historiador Henry Steele Commager, "Se impuso enseguida; en pocos años monopolizó el campo; bajo su influencia benigna generaciones de jóvenes americanos aprendieron las mismas palabras, la misma ortografía, las mismas pronunciaciones; leyeron las mismas historias, absorbieron las mismas lecciones morales".. El libro de ortografía de Webster no sólo sirvió como texto básico en las escuelas, sino que también fue usado por familias pioneras en las solitarias fronteras de los nuevos estados, llevado a través de los llanos en la migración hacia el Oeste, y aún hacia remotas tribus indias.

Dándose cuenta de la necesidad de protección de trabajos como el suyo, Webster comenzó en 1782, aún antes de realmente completar el Libro de Ortografía, una agitación para la obtención de la necesaria legislación para los derechos nacionales de autor (copyright) Viajando a caballo, en coche o barco, comenzó una serie de viajes a través, de los Estados del Sur y Medio, permaneció durante algún tiempo en las capitales de los estados para persuadir a los legisladores a que crearan leyes uniformes para la protección del trabajo de autores americanos. Duranto este tiempo se mantuvo por medio de conferencias, enseñanza, y clases de canto. En sus penosos viajes de villa en villa, según cuenta la historia, Webster visitó cada imprenta y alcanzó a cada compositor una lista impresa, diciendo mentiras lo hacía, "amigo mío, cuando use estas palabras, hágame el favor de deletrearlas como están aquí..."

Las actividades de Webster en su exitosa campaña para obtener la legislación para los derechos de autor, lo pusieron en contacto con muchos de los principales jóvenes hombres de estado de la nación y dividió sus energías entre los campos de la política y del periodismo. Fue uno de los primeros en apoyar un fuerte gobierno federal y se hizo un ardiente panfletero de la causa federal. En 1785 sus "Bosquejos de Política Americana", que el mismo Webster consideró como la primer propuesta clara para una Constitución Americana, ganó el interés de Washington y Madison. Durante la Convención Constitucional permaneció en Filadelfia, y, en octubre de 1787, publicó un influyente panfleto apremiando la ratificación de la Constitución federal por los estados.

Después de una aventura periodística en Nueva York que llegó a ser un frracaso comercial, Webster regresó a Hartford, se casó y se estableció allí para ejercer la abogacía. Pero cuatro años más tarde regresó a Nueva York, editando dos diarios que fundó para apoyar la política del Presidente Washington.

En 1798 abandonó el periodismo y se trasladó a New Haven, Connecticut, donde escribió valiosos estudios sobre varios temas científicos e históricos, como así también varios textos. Volviéndose al fin hacia su verdadera vocación, la lexicografía, publicó en 1806 "Un Diccionario Compendioso del Idioma Inglés", proyecto que llegó a ocuparle su tiempo de casi 20 años.

Webster valientemente desafió la autoridad de los diccionarios ingleses existentes, incluyendo la obra clásica del Dr. Samuel Johnson. Encerrado en su estudio en New Haven, o en Amherst, Massachusetts, donde residió durante 10 años, realizó laboriosas investigaciones. Su famosa mesa de estudio, de forma semicircular, tenía pilas altas de diccionarios en más de 20 idiomas.

Durante este período también ayudó a fundar el Colegio Amherst y sirvió, en 1815 y 1819, como miembro de la legislatura de Massachusetts.

El historiador americano Van Wyck Brooks pinta este retrato de Webster en sus últimos años; "Alto, delegado, vestido de negro, y medias negras y de aire anticuado— si lo hubiera conocido en China, habría sabido que procedía de Connecticut— siempre hijo de granjero de alma, ocupado, consciente de su valer, vano, pero derecho y honesto, agresivo, emprendedor, perseverante, maestro, abogado, periodista, que escribió sobre banco y medicina.. Su objeto fue establecer un idioma nacional como vínculo de la Unión nacional".

En 1824, su tarea casi completa, ya, pasó un año en Francia e Inglaterra para obtener material adicional en las bibliotecas de París, Londres y Cambridge. Y fue allí en su estada en Cambridge en enero de 1824 que Noah Webster terminó de escribir el cuerpo de su gran diccionario.

"Cuando llegué a la última palabra", escribió más tarde a un amigo, "me vino un estremecimiento que me hizo difícil sostener la pluma firme para escribir. La causa parecía ser el pensamiento de que no pudiera vivir para terminar mi trabajo... Pero concentré mis fuerzas para terminar la última palabra, después caminando por la habitación durante algunos minutos, me recobre".

Noha Webster vivió para ver publicado su "Diccionario Americano" en dos volúmenes en 1828, y para revisar y extender una segunda que apareció en 1841. Terminó la revisión de una apéndice días antes de su muerte en New Haven en Mayo de 1843, a la edad de 84 años.

Los derechso de autor del gran diccionario de Webster fueron adquiridos de sus herederos por G. y C. Merriam de Springfield, Massachusetts, por cuyo personal de especializados y editores ha sido desde entonces revisado y extendido muchas veces. Llegó a ser una autoridad internacional sobre el idioma americano, fue utilizado por las cortes legales en los Estados Unidos y en el exterior y es segundo en el trabajo de imprenta del Gobierno de los EE.UU. Ahora llamado "Nuevo Diccionario Internacional de Webster" es el libro de referencia corriente en casi todas las bibliotecas de los Estados Unidos.

La edición de 1828 del "Diccionario Americano del Idioma Inglés" contenía 12.000 palabras nuevas y de 30.000 a 40.000 deficiones que no habían aparecido en diccionarios anteriores. Webbter "definidor de palabras de nacimiento" muchas de sus definiciones no pueden ser sobrepasadas hoy. Escribió con notable belocidad y seguridad y su mente ágil y original, su minuciosidad, e insaciable curiosidad y habilidad legüística todo combinaba para que se llegara a gozar de una publicación que estableció un standard en tiempo, exactitud, alcance y extensión.

Incursión a la Casa Triste

por Azorín

LA casa "triste" es la que figura en el "Lazarillo de Tormes". La obra se publica en 1554; ha debido de escribirse bastante antes; al final se recuerdan las Cortes que Carlos I tuvo, en 1535, en Toledo. La llamamos triste porque así la llama su inquilino, además de llamarla "oscura", allende de añadir que es "de mal suelo". Y dice todas estas cosas para explicar su mala suerte, la del inquilino. Se levanta la casa en una calle torcida y angosta. No está lejos el río. Lázaro sirve al citado morador de la casa, que no sabemos como se llama; de Lázaro sabemos que se apellida González Pérez. La casa está desmantelada; no encontramos en ella sino una infame cama; Lázaro ha querido barrer y no ha encontrado escoba. El inquilino es un escudero, un hidalgo; no llega a caballero. Hay que tener cuidado con estas categorías de la España antigua. Sí, tiene maleficio la casa. No se come; se pasan a veces dos, tres días sin que amo y criado tengan nada que llevarse a la boca. Lázaro mendiga de puerta en puerta, sin que lo sepa el señor; el señor, sin saberlo, participa del pan que ha recogido su criado. Y acontece de pronto la catástrofe: el Ayuntamiento de Toledo acuerda expulsar a los pobres "extranjeros". No podrá, por tanto, Lázaro pordiosear más. Con esto de "extranjeros" comenzamos a entrar en España, en la España pasada. "Extranjeros" son los pobres expulsados de Toledo, no por ser franceses, italianos, alemanes, sino por ser de otras regiones. Lázaro es también "extranjero" en Toledo, porque ha nacido en Salamanca. El mismo hidalgo es, en Toledo, "extranjero" —lo ha advertido Lázaro—, por ser de Valladolid. Castilla la Nueva y Castilla la Vieja —es decir, en este caso León— son dos tierras distintas. La unidad política de España ha quedado hecha con la conquista de Granada, con la conquista de Navarra, con la conquista de la Apujarra; pero hay españoles que son "extranjeros" respecto de otros españoles. Estamos, lo volvemos a decir en 1554. Y está basado este concepto de extranjería no en las leyes —aunque hay distintas legislaciones en España—, sino en las contradicciones geográficas. La diversidad de paisajes en España es evidente; de esa diversidad deriva su encanto; pero esa diversidad, esas contradicciones geográficas autorizan todavía, modernamente, las filosofías políticas más opuestas. En la extrema izquierda federal tenemos a don Francisco Pi y Margall; en la extrema derecha (carlismo) encontramos a don Antonio Aparisi y Guijarro. Pi tiene su idea y Aparisi la suya. Conocemos los razonamientos de Pi; no son tan conocidos los de Aparisi. Pi ha sido jefe de Estado fué "sólo" gran orador parlamentario. Los dos están al unísono: uno, por su severa austeridad; otro, por su magnífica hombría de bien. Aparisi nos dice en 1843 —"Obras completas", tomo III, 1873, página 40— lo que copiamos: "Nunca la unidad religiosa fué más útil a un país que a España, donde falta a la vez casi todas las demás condiciones de unidad social, y la configuración del territorio es el mayor obstáculo a la unidad política."

Al lado de la casa triste hay una gorrería, una fábrica de gorras, "bonetes". Trabajan en ella unas mujercitas que socorren a Lázaro. Solemos ver en los museos personajes del siglo XVI cubiertos con gorras; puede ser que algunas de estas gorras se hayan fabricado en Toledo; puede ser también que los guantes que calzan estos caballeros o que, sin calzarlos, oprimen en la mano, sean también labrados en una población toledana, Ocaña. Después de las guerras del Imperio ¿qué es lo que resta de todas estas industrias esparcidas por España? ¿Vamos ahora a ser pesimistas y a estar a tono con la casa triste, oscura? A los que achacan el decaimiento de las industrias a las guerras imperiales, Campomanes, en las "Cartas" publicadas por Rodríguez Villa (1878), les contesta. No sé si es profunda su convicción. Dice Campomanes, hablando de Carlos I: "Valiéndose de la España para las provisiones y vestuario de los ejércitos, encontró el gran secreto de fomentar la industria y la navegación de sus vasallos, volviéndoles por este medio una gran parte de lo que sacaba por las contribuciones." Tal dicen, tal repito. Al paso diré que no he podido desentrañar otro "secreto": el de los panderos de Toledo. Lázaro sirve también, en el correr del tiempo, en Toledo, a un pintor de panderos. ¿Tanto era el uso de panderos que había en Toledo como para sustentar ese oficio de pintar panderos? ¿Es que en un Toledo, semiárabe, podemos pensar en zambras moriscas con panderos y castañuelas? No extravaguemos.

Lo más exquisito que alcanzan a comer amo y criado en su sobrio comer —demasiado sobrio comer— es una uña de vaca cocida. Se la ha dado a Lázaro una tripicallera piadosa. ¡Qué no darían el señor y el criado por regalarse con una naranja, con una lima! No hablamos a humo de pajas; en el capítulo dedicado al expendedor de Bulas se dice que este expendedor, con el fin de tener propicios a los párrocos de los pueblos, suele regalarles una naranja, una lima. Poca cosa es; bastante, sin embargo, para el economista, para el historiador de la producción agrícola en España. ¿De donde proceden estas naranjas, estas limas? ¿De qué naranjales llegan, a principios del siglo XVI, a la Sagra, en Toledo? ¿Cuáles son los naranjales más cercanos, Valencia está lejos; Murcia está lejos. ¿Y quién es el que escribe esta novela puesto que su autor se acuerda de naranjas y limas; y se acuerda además de las "lechugas murcianas", lo que todavía es más raro? La prosa que usa este ignorado autor nos huele a Desiderio, Desiderio, el amigo de los Valdés y de... Carlos I. Nada más sencillo, ni que en su sencillez, sea más inimitable. Decimos la prosa y en realidad es el espíritu de que está henchida la prosa. Volvamos a la casa triste. Y también, en este caso, encontramos motivo para la historia de la higiene privada en España. El hidalgo, todas las mañanas, sube a lo alto de la casa, al desván, a hacer "sus menesteres". Cuando yo, en otra ocasión, mencioné este particular, ¡cuántas cartas sobre el asunto recibí de los pueblos perdidos en las profundidades de España! En momentos de expansión, en la casa triste, entre amo y criado, el amo cuenta su vida al criado. Le dice qué hacienda tiene — unas casas ruinosas y un palomar derribado en Valladolid— y lo que él quisiera ser. Quisiera ser servidor de una gran Casa; él sabría contentar al señor; él el halagaría con mil trazas, lícitas o ilícitas. Los señores no quieren rectitud, verdad, sinceridad; piden lisonja, adulación. Las grandes Casas son un trastorno. ¿Podremos de lo íntimo, de lo pequeño, inferir lo grande, lo trascendente? ¿Prestaremos asenso a lo que va diciendo el hidalgo, en estas sus confidencias, en el patio de la casa triste? Lo malo —sí, lo malo— es que encontramos de ello confirmación en una persona de quien no podemos dudar: un capellán del propio Emperador Carlos I, Diego de Hermosilla. En su "Diálogo de los pajes" (1573), publicados por el citado Rodríguez Villa, se nos descubre la vida íntima de una gran Casa. Podemos resumir en pocas palabras esa realidad cotidiana: confusión, despilfarro, olvido. Olvido porque nadie, ni el señor, ni sus áulicos, ni sus sirvientes, se acuerdan de hacer lo que deben hacer.

Los Reyes Católicos inauguran la España moderna: crean una regla y todos se encuadran en ella. ¿Qué sucede después? Nietzsche —perdonad que lo cite— dice en "Humano, demasiado humano": "La regla como madre y como hija. El estado que engendra la regla es diferente del estado por la regla engendrado."

Cómo solucionó la Habana la congestión urbana

En 1945, el comenzarse la construcción de la Vía Blanca —autopista de cuatro vías en dirección al Este— se hizo evidente la necesidad de atravesar el canal.

La trinchera de la Avenida Monumental del lado "Cabaña" durante las obras de la excavación.

...el empalme de los tráficos que vienen de todas las direcciones, tiene un aspecto general circular, cuyo centro lo constituye el magnífico monumento levantado a la gloria de un Libertador de la Isla, el General Máximo Gómez. Este "supertrébol", que posee cinco pasos inferiores, ha sido bautizado con el nombre de "Orquídea" expresión que evoca muy bien la elegante armonía de esta obra de gran importancia.

El túnel propiamente dicho, cuya sección uniforme sobre toda su longitud consta de dos vías de circulación de 3,35 metros de ancho cada una, separadas en dos partes bien diferentes. En primer lugar, en cada orilla, un centenar de metros de túnel construido en el lugar mismo, se trata de una obra de concreto armado clásica ejecutada a cielo abierto y a seco en una trinchera previamente impermeabilizada gracias a inyecciones de productos de impermeabilización. Del lado del canal, las dos secciones se terminan por dos edificios en donde están instalados los ventiladores, las bombas, los dispositivos de alimentación y de mando del alumbrado y otros dispositivos eléctricos.

En segundo lugar, entre estas dos torres, se encuentra la travesía submarina propiamente dicha, constituida por cinco tubos o cajones. El cajón central, que es horizontal, tiene una longitud de 90 metros y los otros tienen una longitud de 107,50 m. cada uno, con una pendiente de 3,75 o/o. Cada tubo tiene un ancho de 22 m., una altura de 7 m., y está dividido longitudinalmente en dos partes por un tabique medianero que cuenta con aperturas de comunicación de 1,20 m. de ancho situadas cada 12 m. aproximadamente. Dos conductos de ventilación, que tienen ambos aproximadamente, 3,60 de altura y 1,50 m. de ancho, están ubicados contra las paredes laterales y ristribuirán el aire fresco que llegará de las torres de ventilación.

Estos cinco tubos son construidos en concreto pretensado en las tres direcciones y el espesor de sus paredes varía de 0,75 m. a 0,90 m.; descansan en el fondo de una excavación dragada, apoyándose sobre bloques de hormigón y están unidos entre sí y a las torres de ventilación, mediante juntas especiales de hormigón colado bajo el agua. Debiendo dejarse libre un calado de 14 m. en el canal de entrada a la bahía y habiéndose previsto un relleno de protección de 1,50 de espesor sobre el cajón central, el fondo del mismo se encuentra por lo tanto a 22,50 m. por debajo del nivel del agua.

En la extremidad Este de la travesía se encuentran las instalaciones de peaje capaces de permitir el paso de hasta 4.000 vehículos por hora. Dichas instalaciones de peaje están dotadas de los dispositivos más modernos y permiten, en particular, fotografiar automáticamente los automóviles que pasan, ofreciendo así una gran protección contra aquellos que trataren de pasar fraudulentamente.

Naturalmente la ejecución de estas obras ha planteado importantes problemas.

Los sondeos efectuados al principio de las obras en octubre de 1955, descubrieron formaciones margo-calcareas y coralíferas de permeabilidad muy variable, así como la existencia de una falla en medio del canal, rellenada por depósitos sedimentarios. Estas condiciones de los terrenos prohibían el empleo de tablestacas metálicas y la Empresa tuvo que recurrir a la impermeabilización de los terrenos por medio de inyecciones. Este trabajo, que ha necesitado más de 50.000 m. de perforación y el empleo de 30.000 toneladas de productos (cemento, bentonita, silicato, arena), fue ejecutado muy rápidamente y dió los resultados apetecidos. La dirección técnica de los mismos fue confiada a los especialistas de la Compañía francesa "Soletanche".

Los cinco tubos de hormigón pretensado han sido construidos en un dique seco de 130 m. de longitud, 60 metros de anchura y 9 metros de profundidad bajo el agua, que empezó a instalarse en noviembre de 1933 y quedó terminado en los últimos días de enero de 1936. Las obras de inyección quedaron terminadas del lado de La Habana a fines de marzo de 1936, y del lado Cabaña a fines de junio del mismo año, los movimientos de tierra correspondientes, en total ... 1956 y marzo de 1957.

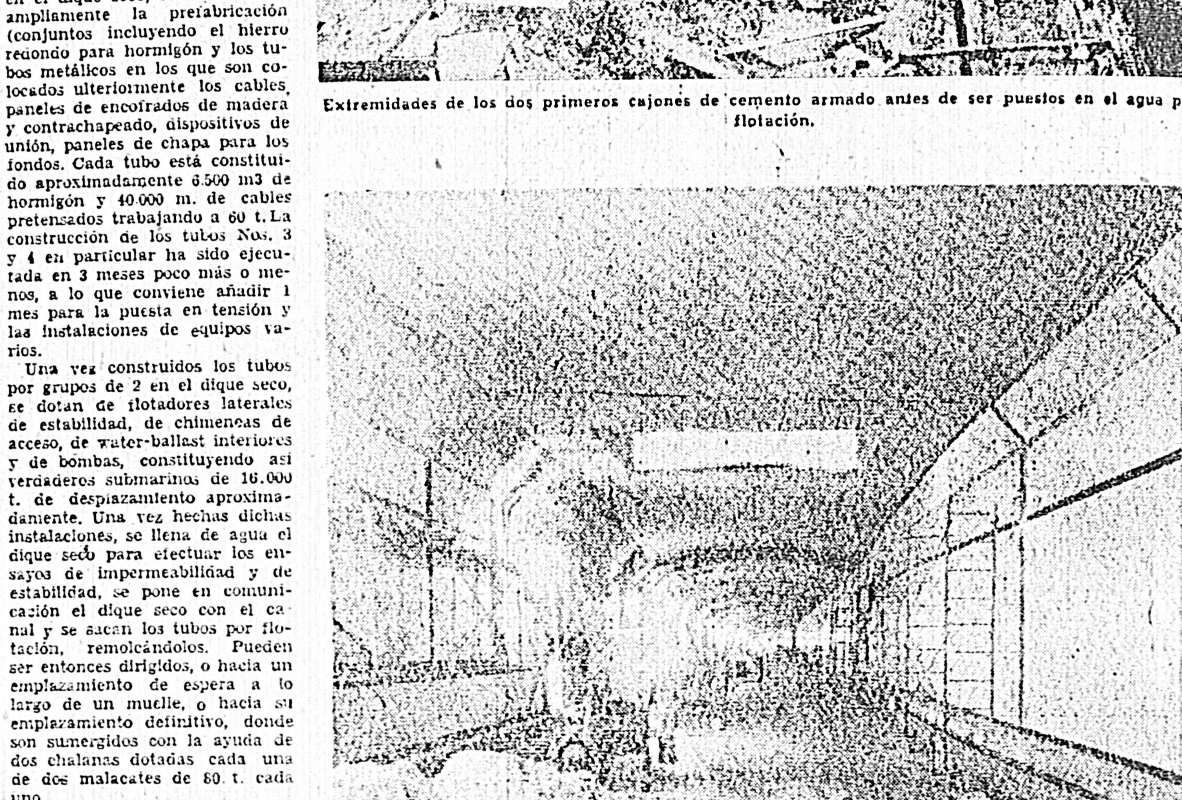
En la construcción de los cinco tubos de hormigón pretensado en el dique seco, se ha utilizado ampliamente la prefabricación (conjuntos incluyendo el hierro redondo para hormigón y los tubos metálicos en los que son colocados ulteriormente los cables, paneles de encofrados de madera y contrachapeado, dispositivos de unión, paneles de chapa para los fondos. Cada tubo está constituido aproximadamente 6.500 m3 de hormigón y 40.000 m. de cables pretensados trabajando a 60 t. La construcción de los tubos Nos. 3 y 4 en particular ha sido ejecutada en 3 meses poco más o menos, a lo que conviene añadir 1 mes para la puesta en tensión y las instalaciones de equipos varios.

Una vez construidos los tubos por grupos de 2 en el dique seco, se dotan de flotadores laterales de estabilidad, de chimeneas de acceso, de water-ballast interiores y de bombas, constituyendo así verdaderos submarinos de 16.000 t. de desplazamiento aproximadamente. Una vez hechas dichas instalaciones, se llena de agua el dique seco para efectuar los ensayos de impermeabilidad y de estabilidad, se pone en comunicación el dique seco con el canal y se sacan los tubos por flotación, remolcándolos. Pueden ser entonces dirigidos, o hacia un emplazamiento de espera a lo largo de un muelle, o hacia su emplazamiento definitivo, donde son sumergidos con la ayuda de dos chalanas dotadas cada una de dos malacates de 80 t. cada uno.

La colocación de los tubos se efectuó con unos centímetros de precisión; gatos sumergidos pusieron después el tubo en su posición rigurosamente exacta. Durante esta operación de colocación, el tubo, cuyo peso aparente es solamente de unos centenares

(Continúa en la pág. 2)

Extremidades de los dos primeros cajones de cemento armado antes de ser puestos en el agua por flotación.



El interior de la vía ascendente del túnel, ya casi terminado en sus obras principales.

Los dos primeros cajones, el 5 de octubre de 1956, antes de procederse a su colocación "in situ".

Hoy día los sistemas automáticos facilitan la labor de los empleados de las compañías telefónicas. En la Central de Londres se ha llegado a una alta automatización de las líneas.

El papel de las telecomunicaciones para la aceleración del progreso

ESTAMOS tan ligados a las comunicaciones ultra rápidas y contemplamos con tanto interés los nuevos progresos sobre cables telefónicos transoceánicos, enlaces por televisión, radio y muy alta frecuencia, sistemas de teletipo y facsímiles, que es difícil pensar el que hace poco más de un siglo, la paloma era el medio más rápido de comunicación.

La nueva era industrial exigía métodos más eficaces, y durante este período de grandes inventos se efectuaron numerosos intentos para transmitir noticias a grandes distancias por medios eléctricos. Dos de los más afortunados inventores en este campo fueron Cooke and Wheatstone, gracias a cuya colaboración, Gran Bretaña ponía en práctica en 1837, su primer circuito telegráfico.

VENTAJAS ENORMES

Periódicos, organismos oficiales y empresas industriales reconocieron muy pronto las enormes ventajas de este nuevo y revolucionario medio de comunicación, creándose varias compañías para ofrecer servicio eltegráfico público.

En 1870 la Dirección General de Correos y Comunicaciones se hizo cargo de estas compañías, lo que supuso una gran aceleración en las innovaciones; y la introducción, en 1885, de la tarifa "doce palabras por seis peniques", elevó el número de telegramas a 50.000,000 frente a 33.000,000 en el año precedente. Pero el aumento en el tráfico telegráfico fué pronto detenido por el rápido desarrollo del teléfono. El telegrama telefónico fué introducido en 1908, y en 1915 más de la mitad de las 1.400 oficinas de telégrafos en el Reino Unido operaban telefónicamente.

Sin embargo, la telegrafía recibió un nuevo impulso en 1932 con la introducción de un modelo perfeccionado de teletipo, el cual, por ser en definitiva como una máquina de escribir podía instalarse en las oficinas comerciales. Ello dió lugar al Telex, un servicio de teleimpresión con línea privada. Este servicio, desde 1932 en que fué introducido por la Dirección General de Correos, se ha convertido en una de las más importantes ramas de la telegrafía. Londres es actualmente uno de los principales puntos de enlace en el servicio internacional del Telex.

Los abonados al Telex, de los cuales más de 3.000 residen en el Reino Unido, intercambian mensajes directos por medio del teletipo, ya que cada uno de ellos posee un instrumento emisor-receptor. Para mandar un telegrama basta con mecanografiarlo en la máquina del emisor.

Se espera que el Telex de la

(Continúa en la pág. 2)





Una visita de la sala de recepción de llamadas telefónicas de la Dirección General de Correos y Comunicaciones de Gran Bretaña a fines del siglo pasado.

Grupo de participantes del torneo de bridge realizado con motivo del Carnaval en el Country Club de Cantegril.

FIESTA DE CARNAVAL EN EL CLUB LA FLORESTA

—Se llevó a cabo el domingo una fiesta de carnaval en los salones del Club La Floresta, que congregó a un numeroso grupo de familias que veranean en este balneario. El gran salón de fiestas estaba artísticamente decorado con adornos alusivos y el baile fue animado por cotizados conjuntos orquestales. Recordamos haber visto en esta oportunidad a las siguientes personas: Dr. Luis Dayviere y Sra. Luisa Chartier, Sergio Pisano y Sra. Elena Berro, Esc. Juan L. Grazioli y Sra. María Angélica Ordeig, Dr. Alfredo Lamaison y Sra. Sara Real de Azúa, Oscar Penadés y Sra. Mercedes Irureta Goyena, Arq. Alberto Olaso y Sra. Delfina Marín, Tomás Escondeur y Sra. Ketty Ventayol, Roberto Barriola y Sra. Susana Puig Balparda, Fernando Cabrera y Sra. María Elena Tarragó, Conrado Olaso y Sa. María Teresa Igoa, Daniel Méndez Schiaffino y Sra. Mª Elena Rousserie, Dr. Jorge Rachetti y Sra. Silvia Meharú, Juan Alvarez y Sra. Cristina Canel, Carlos Parodi y Sra. Ema S. de Parodi, Juan José Mari y Sra. Elsa Sassi, Mario Hernández y Sra. Wilfredo Ponce de León y Sra. Ofelia Arcos, Iris Gigena, Adrian Tambler y Sra. Olga Pierre, Juan Lagomarsino y Sra., Héctor Vettioni y Sra., J. Durbben y Sra. Carlos Craviotto y Sra. Ane Marie Hoy. Señoritas: Graziella Lamaison Real de Azúa, Rosario y Magela Braga Etchegaray, Carol Bellagamba Ugartemendia, Delfina Olaso Marín, Susana y Gabriela Grazioli Ordeig, Teresita y Rosario Olaso Igoa, Alicia y Graciela Fossati Zavalla, Mercedes y Margarita Pintos Piaggio, Loly Ciró Pintos, Magela Litjan Rousserie, Marta West Ofelia y María Hernández, Paulina Castro Berro, Elsa Mari Sassi, Marta del Carril Lernoud, Moira Woodliffe, Ana María Cabrera Tarragó, Susana Dupont, Carmen Percovich Gigena, Amalia Pintos Ross, Susana Tarán, Susana Gigena, Isabel Arcos Sundberg, Susana Mayol, Florencia Demaria y los jóvenes Enrique Bonino, Manuel Herrera Lussich, Luis Crocco Deluchi, Conrado Olaso Igoa, Sergio Pisano Berro, Pastor A. Silva, Pedro Ugartemendia, Roberto Giró, Mario Ponce de León Berro, Peter Hoy, Alberto Aboyo Piaggio, Nelson Prando, Wilfredo Ponce de León Currau, Luis Arcos, Luis O. Asuaga, Eduardo del Carril, Guillermo Stirling Eusebio y Gonzalo Rodríguez Gigena, Enrique Woodliffe, Héctor Castro, Fernando y César Craviotto, Alfredo Barrán, José Gustavo Olaso Braga, Ricardo Venturini, Juan Vilar del Valle, Walter Ponce de León, P. Sosa, Oscar Penadés Irureta Goyena, Pablo Rodríguez Sanguinetti, Carlos Fossati Zavalla, Juan M. Fierro Vignoli, Marcelo y Ramiro Gigena, Pablo García Pintos Baracco, Román Dabezies Antía, Raúl Hernández, Miguel Angel Gigena, Luis Liguori, etc. etc.

Bridge de Carnaval en el Country Club de Cantegril

Una nota muy pintoresca se llevó a cabo en el Country Club de Cantegril, con motivo del bridge de disfraz que se realizó. Los muchos jugadores participantes debían jugar luciendo trajes de carácter, lo que motivó gran animación entre los participantes, cuya llegada fue ruidosamente festejada.

La nota graciosa lo constituía el hecho de que nadie sabía con quien jugaba siendo tarea difícil para la dirección averiguar el nombre de los vencedores. Los clasificados en Norte Sur fueron el Dr. José L. Chohuy Terra y el señor A. Bialade Vigil y en Este Oeste la pareja Cordara Methol- Rosenfeld.

De este torneo fueron partícipes Fortunee Chayo, Elvira Ferreira de Aguilar, Desideria Sbarbaro de Rinaldi Guerra, Numancia Abal de Methol, E. Rosenfeld, A. Bialade Vigil, Dora Risso de Henon, José Antuña, Sara García de Bonchil, Faustina Secco de Vidiella, Serratosa, María Hughes de Piñeyrúa, Lina Chapovale Sbarbaro, Lola Viera de Gerona, Elsa Perruchetti de Benausse Montero, Ester Muñoz Baños, Mario Cordara Methol, Lisette L. de Benítez Cruz, María Elena Pietero de Soto García, Blanca Mazer de Litman, Mario Esteban Crespi, Walter Squeff, Mario Benítez Cruz, José Aguilar, Gabriel Terra, José L. Chohuy Terra, E. Rosenfeld, Pedro Biale de Vigil, Augusto Sbarbaro, José Pumarega, L. Santos, J. Tescaa Rodolfo Storn, L. D. Jean, J. Salcedo.

Tosar Errecart ofrece hoy un concierto

A las 18 hs. el pianista y compositor Héctor Tosar Errecart ofrecerá esta tarde un concierto, en el bosque municipal de Las Madreselvas, reunión que congregará a un numeroso grupo de turistas de Punta del Este. Por informes dirigirse a la Liga de Fomento de dicho balneario.

Viajeros

De Buenos Aires la Sra. Amelia Ramírez de García Lagos.

—Regresaron de Punta del Este Luis Piriz su Sra. Nilda Bernasconi y su hija.

"La roquette", conjunto que mereció el primer premio en el baile "La vuelta al mundo en 80 días", realizado en el Country Club de Cantegril.

Precisan su apoyo

Urge colaborar con el Asilo - Hogar "José Paz Nadal"

Más de medio siglo de existencia en medio de graves dificultades

Hace más de 50 años un grupo de religiosas argentinas se trasladó a una determinada zona del norte de nuestro país poniéndose al servicio incondicional de la niñez desamparada y desvalida, dedicándole medio siglo de constantes esfuerzos, sacrificios, en una palabra una vida entera entregada al servicio de la infancia.

El Hogar José Paz Nadal de Tacuarembó a pesar de su larga existencia, no ha podido contar hasta el presente con medios suficientes como para estructurar la necesaria e imprescindible de su local a todas luces insuficiente para la vasta obra que realiza que pueda sintetizarse en la concepción de una existencia fecunda para miles y millares de niños a quienes la vida, —el egoísmo humano— pareció negar injustamente el derecho a la felicidad.

Niñitas de meses, de un año, y algunas mayores de hasta 18 años son atendidas solícitamente por aquellas religiosas, las Hermanas Pobres de San José que desde Paysandú 106 (Tacuarembó) continúan ejerciendo su fecundo apostolado. Una pesada deuda grava en la actualidad la labor de estas religiosas ensombreciendo el futuro de esta caritativa institución. Por otra pare la sede del Asilo-Hogar ha de ser remozada. Al efecto se ha creado una Comisión presidida por el Sr. Antonio F. Soarez Netto, la que organiza la venta de bonos de contribución por el valor de $ 1.00 a favor del Asilo-Hogar mencionado.

Es de esperar que esta iniciativa halle la acogida que se merece esta caritativa obra.

PAGOS QUE SE ANUNCIAN

CAJA DE JUBILACIONES Y PENSIONES CIVILES Y ESCOLARES (División Civil)

Nota Importante: Debe tenerse presente el cambio de horario en pagos de zonas y de numeración en los turnos de Casa Central.

Pensionistas (de 14 a 17 hs). Día 13 del 26.501 al final.

Anticipos mensuales y Art. 30. 23 de febrero en horas de oficinas.

Atrasados: Jubilados, 23 de febrero de 8 a 12 horas.

Pensionistas: 24 de febrero de 8 a 12 horas.

PAGOS A EFECTUARSE EN ZONAS

Zonas: Cerro (Grecia 5587), Paso Molino (Félix Olmedo 3753), Sayago (Camino Propios 4925).

Jubilados: 16 de febrero de 8 y 30 a 9 y 30 hs.

Pensionistas: 16 de febrero de 9 y 30 a 11 horas.

Zonas: Unión (Comercio 2474), Cerrito de la Victoria (Av. Gral. Flores 3991), Plazoleta Viera (F. Muñoz 3376).

Jubilados: 16 de febrero de 14 15 y 30 a 16 y 30 horas.

Pensionistas: 16 de febrero de 15 y 30 a 16y 30 horas.

Nota A: Se comunica a los Jubilados y Pensionistas que deberán cobrar en Zonas, que de no hacerlo, no podrán cobrar hasta la fecha de Atrasados en la Casa Central.

Nota B: Son exigibles como de costumbre los documentos de identidad y durante ese período no se expedirán formularios de operaciones para la Caja Nacional de A. Descuentos ni ninguna otra clase de formularios.

PAGOS DE ASIGNACIONES C. DE COMPENSACION Nº 24

Se comunica a los señores atributarios de la Caja de Compensación Nº 24, el pago de Asignaciones de Industria y Comercio, correspondiente al período octubre diciembre de 1958, se efectuará en el mes de febrero en los lugares y días indicados a continuación:

Santa Lucía (local Santa Lucía F. Club) hoy viernes 13 de 14 a 19 horas.

Pando (local Centro Comercial) martes 17 y miércoles 18 de 8 a 12 horas y de 14 a 18 horas.

Soca (local del Club Social) jueves 19 de 8 a 12 hs. y de 14 y 30 a 18 hs.

Pago complementario en Canelones (local Caja de Compensación), lunes 23 de 8 a 12 hs. y de 14 y 30 a 18 hs.

Los atributarios deberán presentarse con documentos de identidad y certificados de escolaridad de los beneficiarios.

CONSEJO DEL NIÑO

Los empleados que cobran sus haberes en la Tesorería Central, Florida 1131, podrán hacer efectivos los del mes de enero ppdo. desde el día 6 al 16 del cte. inclusive. Rubro 101 y Asignaciones Familiares.

ENSEÑANZA SECUNDARIA

El Consejo Nacional de Enseñanza Secundaria realiza el pago de su presupuesto correspondiente al mes de enero en sus oficinas de Contaduría y Tesorería, sitas en la calle Cuareim 1264, según el siguiente horario:

Viernes 13, de 8 y 30 a 11 hs.; Sábado 14, de 8 y 30 a 11 hs.; Miércoles 17, de 8 y 30 a 11 hs.; Viernes 20, de 8 y 30 a 11 hs.; Miércoles 25, de 8 y 30 a 11 hs.

CAJA NACIONAL DE AHORROS Y DESCUENTOS

HACEN INSCRIPCIONES EN LA ESCUELA DE IND. DE CONSTRUCCION

CINE NORTEAMERICANO

EL CINE EN EL MUNDO

PIANISTA ARGENTINO EN ESTADOS UNIDOS

CARTELERA DE CINES Y TEATROS PARA EL DIA DE HOY

CONTINUADOS

El comentario

Teoría y práctica en el gobierno de la producción agropecuaria del país

Se podría observar con facilidad a través de un análisis de la prédica que siempre ha animado el espíritu de esta sección agraria, una evidente orientación hacia el ordenamiento coordinado de gobernantes y productores en toda clase de problemas de producción de materia prima, de industrialización y comercialización de la misma.

Esos problemas sean del aspecto que fueren se plantean defectuosamente por falta de entendimiento; y de ahí soluciones que luego en la práctica resultan improcedentes.

Esto ocurre con la leche, la carne, el trigo, oleaginosos, etc.; por no referirnos a todo lo bueno que produce nuestra tierra; y ocurre también en el ambiente de las disposiciones sociales del campo.

Porque si sufren la población y la economía del país por errores en la materialización del producir, no podemos olvidar las peripecias de la legislación previsional de las jubilaciones rurales, que no hace menos de una década vive las incertidumbres y la inercia de, diríamos, si así pudiéramos decirlo, de un "perfecto" y perpétuo desacuerdo entre los directores de la Caja que debe administrar y los productores y beneficiarios que deben aportar sus asignaciones.

Como lo decimos al dar comienzo a esta nota, hace años que venimos bregando para que se cambien los sistemas y no se dicten leyes o decretos que luego resultan inocuos y que deben someterse a revisiones y enmiendas que parecieran no tuviesen otra misión que confundir y llevar el desconcierto a un ambiente que exige mucha tranquilidad y una orientación firme.

El error, que por desgracia se comete con perniciosa frecuencia, es el de tomar resoluciones, en todos los casos, en base al asesoramiento técnico sea contable o producto de la practibilidad del surco que pueden profesionales de oficina. Y no deja esto de ser defectuoso por el hecho de darse vista a las instituciones privadas de fomento agraria.

Diríamos, que ni por casualidad, hemos visto coincidencia de pareceres. Lo que se aprecia siempre en estos casos es una total discrepancia o, por lo menos, muchas y serias resistencias de parte de los que deben cumplir las disposiciones a la mayoría de las premisas legales.

Y las diferencias de criterio se explican. Una cosa es reglamentar teorías sobre el papel y otra muy distinta la posición de quienes viven la larga experiencia de la realidad práctica.

Se hace necesario tener presente que actuamos en un ambiente donde, por lo general, el técnico oficinista no es experto como para fijar asesoramiento.

De ahí, ese visible divorcio entre quienes producen y los que tienen por misión formular leyes y decretos.

Por eso propiciamos que no se tomen disposiciones, siempre fundamentales, por pertenecer a la órbita de la producción, sin que ellas sean el fruto de un asesoramiento común que elimine resistencias que no permitan ponerlas en rápida ejecución.

NOTICIAS RURALES

◆ LOS PROBLEMAS DE LA PRODUCCION

FRAY BENTOS, febrero 12 (ANI). — Tuvo lugar en esta ciudad, una importante reunión, en el local de la Sociedad de Fomento Rural...

MERCADO A TERMINO MUNDIALES DE LANA

Los precios de ayer en el Mercado Agrícola

Otra interesante oferta de 3.272 reses vacunas se comercializó ayer en el Mercado de Tablada

Las transacciones de ayer, en el Mercado de Haciendas, tuvieron como base la comercialización de 3.272 reses bovinas. Los negocios se efectuaron en general con plaza corriente y con precios sostenidos, sobre todo para todos aquellos conjuntos de novillos y vacas de buena preparación y gordura. También debemos manifestar que los distintos compradores se muestran muy liberales en la adquisición de los novillos y vacas aptas para el abasto y chilled, habiéndose cotizado por los primeros hasta $ 0.850 y por las segundas hasta $ 0.770. El 70% de los arribos a plaza fueron novillos, en su número más elevado de buena gordura, ya que se colocaron para los diferentes establecimientos, 2.105 a $ 0.850. Intervinieron en las actividades del día los frigoríficos Nacional, del Cerro S. A., Castro y Cía., Ottonello Hnos. y la fábrica de Carlos A. Schneck.

Se vendieron en total 2.310 novillos 727 vacas, 190 terneros, 21 bueyes y 24 toros.

Arribaron a Tablada 136 vagones sencillos con 2.887 reses y por arreo y camiones 405 vacunos. Para hoy hay anunciados 71 vagones sencillos.

Los precios mínimos y máximos, que se registraron por clase de ganado, fueron los siguientes: novillos entre 750 y 850 mls., vacas desde 590 a 770 mls., terneros entre 700 y 810 mls., bueyes a 720 y 750 mls., toros a 700 mls.

He aquí el detalle de las compras por establecimiento:

FRIGORIFICO NACIONAL: Novillos 63 a 750, 6 a 820, 3 a 830 y 1.034 a 850 mls. Vacas 48 a 695, 60 a 700 59 a 705, 41 a 725, 1 a 750, 2 a 760 y 38 a770 mls. Terneros 32 a 700, 7 a 730 y 21 a 750 mls. Bueyes 3 a 750 mls. Toros 22 a 780 mls.

FRIGORIFICO OTTONELLO HNOS.: Terneros 3 a 00 y 58 a 810 mls.

FABRICA CARLOS A SCHNECK Terneros 30 a 800 mls.

FRIGORIFICO DEL CERRO S. A.: Novillos 67 a 750, 16 a 800, 43 a 857 y 870 a 850 mls. Vacas 14 a 690, 35 a 695, 80 a 697, 20 a 700 62 a 750 y 9 a 755 mls. Terneros 1 a 700, 10 a 720 y 28 a 759 mls. Bueyes 9 a 750 mls. Toros 2 a 700 mls.

...id. prom. 420 kgs., a 850 mls., Nacional.

DE SALTO:

De Gregorio M. Fros: 266 novillos prom. 496 kgs., a 850 mls., del Cerro.

De Homero Fros: 59 novillos prom. 479 kgs., a 850 mls., del Cerro S. A.

De Carlos Ríos: 2 novillos prom. 420 kgs., a 850 mls., 7 id. prom. 441 kgs., a 750 mls., 4 vacas prom. 355 kgs. a 755 mls., 3 id. prom. 564 kgs., a 755 mls., del Cerro S. A.

DE SORIANO:

De Nieves O. Rodríguez Luzardo: 9 toros prom. 587 kgs., a 720 mls., Castro y Cía. 91 novillos prom. 446 kgs., a 850 mls., 2 vacas prom. 515 kgs., a 760 mls., 5 toros prom. 560 kgs., a 700 mls., 2 novillos prom. 285 kgs., a 750 mls., 59 vacas prom. 354 kgs., a 705 mls., 23 terneros prom. 89 kgs., a 700 mls., Nac. 30 terneros prom. 183 kgs., a 800 mls., C. A. Schneck.

De Pablo Fontes: 4 novillos prom. 382 kgs., a 750 mls., 1 id. con 240 kgs., a 750 mls., 19 novillos prom. 382 kgs., a 850 mls., 1 vaca con 370 kgs., a 700 mls. Nacional.

DE CERRO LARGO:

De omTás Armand Ugón: 88 novillos prom. 431 kgs. a 850 mls., 88 vacas prom. 421 kgs., a 770 mls., Nacional.

...414 kgs. a 740 mls., 2 id. prom. 365 kgs. a 695 mls., Castro y Cía.

DE MONTEVIDEO:

De Temo Duarte: 3 terneros prom. 203 kgs. a 800 mls., Ottonello Hnos.

De Leonardo Robledo: 2 vacas prom. 400 kgs. a 700 mls., Nacional

DE DURAZNO:

De Juan G. Bengoechea: 14 vacas prom. 375 kgs. a 750 mls., 2 id. prom. 255 kgs. a 695 mls., 10 terneros prom. 130 kgs. a 750 mls., del Cerro.

De Juan B. López: 65 novillos prom. 464 kgs. a 850 mls., Castro y Cía.

De Fco. A. Paredes: 60 novillos prom. 523 kgs. a 850 mls., del Cerro.

De Wenceslao Martínez: 21 novillos prom. 495 kgs. a 850 mls., 6 terneros prom. 76 kgs. a 700 mls., 1 toro con 420 kgs. a 700 mls., 2 novillos prom. 175 kgs. a 750 mls., 20 vacas prom. 280 kgs. a 695 mls. Nacional.

De Josefina Puig de Horran: 21 novillos prom. 474 kgs. a 850 mls., Nacional.

De Miguel González: 150 novillos prom. 459 kgs. a 850 mls., Nacional.

DE RIVERA:

De Claudio M. Damboriarena: 249 novillos prom. 446 kgs. a 850...

DE ARTIGAS:

De Estancias Tomás Albornoz S. A.: 2 toros prom. 55 kgs., a 700 mls., 2 bueyes prom. 715 kgs. a 750 mls., 4 novillos prom. 425 kgs., a 750 mls. 27 vacas prom. 317 kgs., a 700 mls., 41 id. prom. 571 kgs., a 725 mls., 6 novillos prom. 43 kgs., a 20 mls., Nacional.

DE PAYSANDU:

De Alberto Odone: 3 toros prom. 630 kgs., a 700 mls., 2 novillos prom. 365 kgs., a 750 mls., 38 novillos prom. 413 kgs., a 850 mls., Nac.

De Hijos de Luis Rivaben: 71 novillos prom. 420 kgs., a 850 mls., 60...

DE SAN JOSE:

De Cándido Espino: 1 toro con 480 kgs., a 700 mls., 7 vacas prom. 380 kgs. a 695 mls., 2 id. prom. 280 kgs. a 690 mls., del Cerro.

De Artigas de León: 58 terneros prom. 222 kgs. a 810 mls., Ottonello Hno.

De Bernardo Méndez: 9 novillos prom. 546 kgs. a 750 mls., 32 id. prom. 438 kgs. a 847 mls., 8 id. pr. 438 kgs. a 800 mls., 80 vacas prom. 368 kgs. a 697 mls., 10 terneros pr. 72 kgs. a 720 mls. del Cerro.

De Ruben Fuentes: 1 novillo con 670 kgs. a 750 mls., 7 vacas prom...

De Franck Hughes: 42 novillos prom. 448 kgs. a 850 mls., Nacional.

De Andrés Erazun Urroz: 100 novillos prom. 540 kgs. a 850 mls., del Cerro.

De Elbio Tejera: 80 novillos pr. 511 kgs. a 850 mls., Nacional.

De Germán Barreiro: 14 novillos prom. 403 kgs. a 800 mls., 3 id. prom. 503 kgs. a 750 mls., 9 vacas prom. 396 kgs. a 740 mls., Castro y Cía. - 15 vacas prom. 399 k. a 695 mls., 7 terneros prom. 177 k. a 730 mls., Nacional.

De Juan Cortada: 5 novillos pr. 429 kgs. a 800 mls., 1 id. con 429 kgs. a 750 mls., 38 id. prom. 429 kgs. a 850 mls. del Cerro S. A.

DE TACUAREMBO:

De Tafernaberry Hnos.: 62 vacas prom. 435 kgs. a 770 mls., 1 id. con 300 kgs. a 700 mls., Nac.

De Aquiles Arias Alonso: 88 vacas prom. 434 kgs. a 770 mls., Nac.

De Fco. Alberti: 40 novillos pr. 496 kgs. a 850 mls., 1 toruno con 610 kgs. a 700 mls., 23 novillos pr. 177 kgs. a 750 mls., 15 vacas prom. 273 kgs. a 700 mls., 19 terneros pr. 177 kgs. a 750 mls., Nacional.

De Fort Hnos.: 88 novillos prom. 450 kgs. a 850 mls. del Cerro S. A.

De Moreira Hnos.: 219 novillos prom. 464 kgs. a 850 mls., del Cerro.

De Benoit y Cía.: 40 novillos pr. 534 kgs. a 850 mls., Castro y Cía.

De Miguel Luzardo: 3 novillos prom. 496 kgs. a 830 mls., 1 vaca con 440 kgs. a 750 mls., 7 toros pr. 495 kgs. a 700 mls., 3 novillos pr...

Se realizará en Buenos Aires la 1ra. reunión Sudamericana de Cooperativas Agropecuarias

La fecha ha sido fijada para el mes de junio

Patrocinada por el gobierno de la República Argentina bajo los auspicios de la FAO y de la OEA se realizará en Buenos Aires en el mes de junio la Primera Reunión Técnica Sudamericana sobre cooperativas agropecuarias.

PROGRAMA

OBJETIVOS: a) Intercambio de información, experiencia y criterio entre los participantes sobre cooperativas agropecuarias, sus aspectos y problemas, a fin de orientar y llamar la atención de los países miembros sobre la importancia que tienen las cooperativas en todos los programas de fomento agropecuario.

b) Discusión acerca de los medios que deben adoptarse por los gobiernos miembros y las organizaciones auspiciadoras para promover el cooperativismo en el agro.

c) Discusión acerca de los métodos a emplear para estimular la iniciativa y acción de los agricultores en el campo de la cooperación.

...

La interesante Feria de vientres de la raza Romney Marsh en Melilla

Otras resoluciones de la Sociedad de Criadores

Se reunió la Comisión Directiva de la Sociedad C. de Romney Marsh del Uruguay, presidiendo el Sr. Carlos de Castro Pérez y con la asistencia de los Sres. Ronald Martín, Jorge Pelfort, Eduardo Stirling y Juan J. Damboriarena.

Feria de Vientres Romney Marsh — Relacionado con este Remate que cuenta con la inscripción de más de 2.000 vientres, entre generales, tatuados M. O y de pedigree, procedentes de prestigiosas cabañas asociadas, que organizado por esta Gremial tendrá lugar en el local Melilla el 27 del corriente a la hora 10, se adoptan las siguientes resoluciones: En primer lugar se procede al sorteo para el orden de entrada de los animales a la pista de ventas, de cada expositor, arrojando el siguiente resultado: Turno Nº 1 (vientres generales) 1º, Zoilo Beloqui e hijos, 2º, Jacinto Larraeche, 3º S. A. Estancia "Media Agua", 4º, Alfredo Young, 5º Estancia Bichadero, 6º Estancia "Corralito", 7º M. Jaume Torres, 8º Suc. L. J. de Villamil, 9º Estancias Cassarino S. A, y 10º Est. "Rincón de Francia", Turno Nº 2 (Vientres tatuados M. O). 1º Estancia "Corralito", 2º Suc. L. J de Villamil, 3º Estancia "Media Agua" 4º. M. Jaume Torres, 5º Jacinto Larraechea, 6º Alfredo Young, 7º Estancias Cassarino S. A., 8º Est. "Rincón de Francia", 9º Zoilo Beloqui e hijos y 10º Estancia "Bichadero", Turno Nº 3 (vientres de pedigree), 1º Alfredo Young, 2º Zoilo Beloqui e hijos, 3º. Suc. Leonor J. de Villamil, 4º. Estancia "Corralito", 5º, Jacinto Larraechea, 6º Estancia "Rincón de Francia" 7º S. A. Estancia "Media Agua", 8º M. Jaume Torres, 9º Estancias Cassarino S. A y 10º Estancia "Bichadero", Turnos para venta de carneros de pedigree: 1º. 'Rincón de Francia", 2º. "Bichadero", 3º "Corralito", 4º Villamil, 5º "La esperanza", 6º Z. Beloqui, 7º Jaume Torres, 8º J. Larraechea, 9º "Media Agua" y 10º Est. Cassarino. Turnos para carneros M. O 1º "La Esperanza", 2º Villamil, 3º L. Larraechea, 4º Z. Beloqui, 5º Est. Cassarino, 6º "Media Agua" 7º M. Jaume Torres, 8º "Bichadero", 9º 'Rincón de Francia", y 10º "Corralito".

...

Se da lectura al proyecto de escrito a presentarse a la Asociación Rural del Uruguay formulado por el Sr. Jorge Pelfort, de acuerdo a lo resuelto en oportunidad, por la Directiva, por el que se solicita el mantenimiento de dicha categoría, resolviéndose aprobarlo y enviarlo a la referida Entidad.

...cha. Banco Transatlántico. Martillero: Alejandro De Barbieri.

—Feria ganadera en el Local "Padula", Estación Dragón. Martillero: Constancio M. Islas, con Yamandú Monteiro.

Día 18

—Feria ganadera en el Local "Rostand", Cañada de Nieto, Dpto. Soriano. Martilleros: T. M. Braña y D. Rostand.

—Feria ganadera en el Local "Los Amigos", Aiguá, Dpto. Maldonado. Bco. Transatlántico. Martillero: Oroniel F. Pintos.

AVISOS BREVES

Próximos Remates Ferias

LAS OPERACIONES EN LA BOLSA DE COMERCIO ALCANZARON A $ 1.869.275

MONTO OPERADO

	Miércoles	Porcent.	Jueves	Porcent.
Deudas Nacionales	—	—	$ 746.000	39.94 %
Títulos Hipotecarios	$ 703.475	93.66 %	" 943.575	50.47 "
Deudas Municipales	" 47.600	6.34 "	" 76.000	4.10 "
Sociedades Anónimas	—	—	" 102.800	5.49 "
	$ 751.075	100.00 %	$ 1.869.275	100 00 %

CIERRE OFICIAL

Deudas Internas

	Comp.	Vend.	Comp.	Vend.
D. I. Con. 1937 s. B	86.50	87.—	86.50	87.—
D. I. Con. 1937 s. C	s/c.	81.50	s/o.	81.50
B. Const. Escol. 1953	—.—	—.—	s/o.	74.60
D. E. Reg. Hipotec.	s/c.	68.—	s/o	68.—
D. I. Cons. 1951/52	—.—	—.—	s/o.	71.60
D. I. Cons. 1953/54	—.—	—.—	s/o.	71.10
D. Interna 1942	69.30	s/v.	69.50	s/v.
D. Interna 1943	80.—	s/v.	80.—	s/v.
D. Interna 1944	—.—	—.—	74.—	76.—
D. O. Públicas 1942	69.30	s/v.	s/o.	70.30

ASI VA LA BOLSA

ACCIONES	Mayor	Menor
Banco Comercial	214.—	214.—
Campomar y Soulas	51.—	51.—
Cía. G. de Fósforos	104.—	102.—
Cristalerías	111.—	93.—
Fca. Nal. de Papel	138.—	115.—
Fca. Alpargatas (O.)	128.—	122.—
Fca. Ur. de Neumáticos	128.50	123.[illegible]
Fca. Nal. de Cerveza	122.—	119.—
Frigorífico Modelo	140.—	133.—

Ayer se operó con plaza sostenida

Oro y divisas en el exterior

PARIS (En Francos franceses)

Esterlina papel	1.385.—
Dólar bill.	494.—
Franco suizo	115.75
Corona dina	70.—
Corona Noruega	68.—
Corona Sueca	94.—
Florín	10.—

MOVIMIENTO MARITIMO

SALE HOY

Nombre	Hora	Motivo	Destino	Compañía
Cabo S. Roque (esp.)	5.—	Pasaje	Bs. Aires	J. Carrau

ACTUALIDAD ECONOMICA MUNDIAL

LONDRES (ANSA). — Cuando en 1955 se celebró en Roma el IV Congreso Mundial del Petróleo, existía la preocupación de que, en un cierto número de años se llegara al agotamiento o cuando menos a una grave deficiencia de los recursos petrolíferos mundiales. Tales previsiones se han modificado: hoy existe la certidumbre de que el mundo podrá contar tranquilamnte durante varias décadas con suficientes suministros, con los sólo recursos de que dispone y, mientras tanto, salvo que surja algún grave conflicto que dificulte o haga imposible el normal abastecimiento.

Enormes han sido, además los progresos que la técnica del petróleo ha cumplido en estos últimos años. Y hasta ha llegado ya a pensarse que podrá ser posible, en breve, la aplicación de la energía atómica en el campo minero, con el fin de estimular el rendimiento de algunos yacimientos por medio de explosiones subterráneas. Se considera además casi resuelto el problema de la perforación a turbina de los pozos; técnica ésta en la que los rusos se encuentran a la vanguardia y que permite una gran rapidez de perforación. Progresos no menos importantes se han logrado en todos los sectores que conciernen a la exploración y a la explotación petrolífera y hasta a su transporte, por medio de modernos oleoductos, sistemas de carga y descarga y petroleras gigantes dotadas de grandes adelantos. Todos estos progresos tienden a un sólo fin: la reducción de los costos de búsqueda, de transporte, de elaboración y de distribución, y la consiguiente disminución de los precios de venta, único cambio posible para estimular los consumos que hoy resultan notablemente inferiores a la capacidad de producción y obligan a las empresas petrolíferas a adoptar restricciones en su industria.

En 1957, la producción mundial de petróleo fue de 899 millones de toneladas, contra 857 millones en el año precedente. Los incrementos más notables correspondieron a Venezuela, cuya producción de 125 millones de toneladas en 1956 pasó en 1957 a 141 millones y en Irán, que pasó de 26 a 35 millones de toneladas. La producción de Estados Unidos queda, en cambio, estacionaria sobre los 380 millones de toneladas y en algunos países del Medio Oriente resultó reducida respecto al año precedente; de modo que la producción total de esta última zona aumentó entre 1956 y 1957, en sólo 4 millones de toneladas, a pesar del notable incremento registrado en Irán.

Según un estudio por D. E. Doyle en "World Oil" (editado por "The Financial Times"), la producción de petróleo en la Unión Soviética alcanzó, en 1957, la cifra de 98 millones de toneladas; la de los demás países del área soviética 12 millones de toneladas. Tales cifras pueden confrontarse con las de años precedentes, dado que es ésta la primera vez que un dato concerniente a la producción soviética es referido con procedencia digna de algún crédito.

Contribuyeron a la producción petrolífera mundial, en 1957: Estados Unidos con el 42 por ciento; el Medio Oriente con el 19 por ciento; la zona del Caribe (que comprende Venezuela, Colombia y Trinidad) con l 17 por ciento; Rusia y el área soviética con el 12 por ciento; Canadá con el 3 por ciento; las Indias Orientales con el [illegible] por ciento. El restante 5 por ciento está representado por otros países, como Méjico, Argentina, Perú. etc.

Si la producción de Estados Unidos permaneció estacionaria entre 1956 y 1957, ello no significa que este país no pueda producir una cantidad mayor, sino simplemente que no desea producirla. Los 380 millones de toneladas extraídos en 1957 fueron suficientes para satisfacer la demanda del mercado interno dado que el incremento de los consumos en la Unión fue, en 1957, el más bajo del mundo. Fenómeno que se explica fácilmente si se tiene en cuenta el alto nivel de la producción industrial y de la motorización en Estados Unidos...

El Comercio Británico con América Latina

JAURIA DICHOSA - por Walt Disney

—Poco a poco parece que el chico va aprendiendo.

OPERACIONES BURSATILES EN NUEVA YORK

PROMEDIOS DOW JONES

TITULOS (Compradores)

ACCIONES

COTIZACIONES ADICIONALES

MOVIMIENTO AEREO

ACTIVIDAD ANUNCIADA PARA HOY

COTIZACIONES EN EL MERCADO DE CAMBIOS

ACTIVIDADES EN LA BOLSA DE MILAN

Exportación récord de máquinas para oficina de industria británica

Estudiarán precios estables para el cobre

Cursos en la Sociedad de Fomento del Cordón

CAMARA DE REPRESENTANTES

Motor británico que es usado por los países miembros de la "OTAN"

Administración de las Obras Sanitarias del Estado O. S. E.

EL PRESELECCIONADO DERROTO AMPLIAMENTE AL FLORIANO

Uruguay debuta ante Bolivia en el Torneo Sudamericano de Fútbol

RENE DECEJA CONTINUA ENCABEZANDO LA CLASIFICACION GENERAL

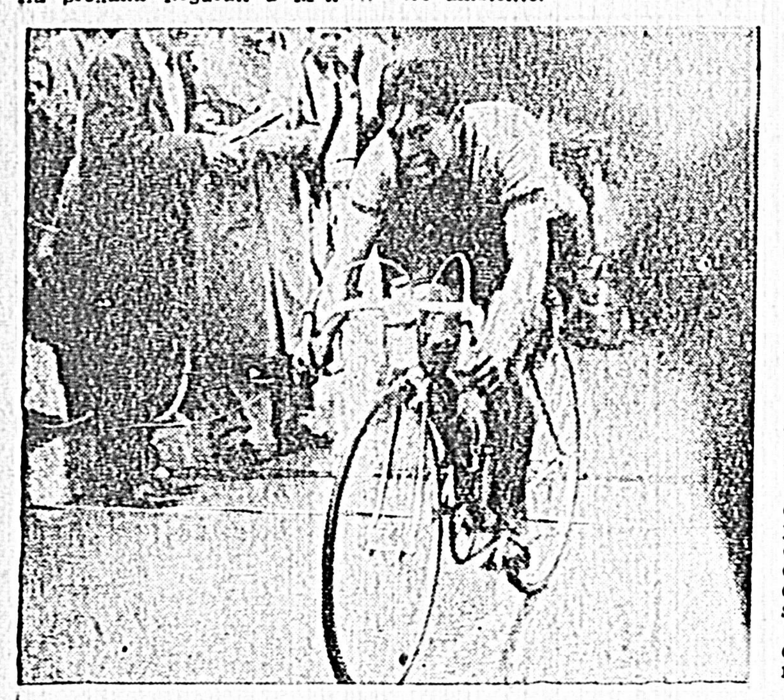
El domingo habrá carreras de automóviles en El Pinar

Segunda etapa del Torneo Triangular Sudamericano

Sigue latente el entusiasmo y la expectativa por esta gran competencia que en la fecha fijada anteriormente debió suspenderse por no poderse desembarcar las máquinas de los volantes brasileños por la huelga que afectó a nuestro puerto.

Este conflicto ya fue solucionado y las máquinas se encuentran a la orden de sus mecánicos que en los primeros días de la semana próxima llegarán a Montevideo para efectuarles los ajustes necesarios y dejarlas en condiciones.

También la semana próxima arribarán los volantes argentinos y brasileños a los efectos de iniciar los entrenamientos y esperanzados en que el domingo 23, juntamente con los volantes compatriotas, bridarán uno de los espectáculos automovilísticos de mayor atracción e importancia de los que se han efectuado en nuestro ambiente.



Javier Barrios

que en emocionante embalaje logró triunfar ayer en la quinta etapa de las Mil Millas, llegando a Florida seguido de Piero Delmestro, Domingo Gonçalves y Elbio Maldonado.

TODAVIA SIN CONFORMAR, MEJORA LA PRODUCCION DEL EQUIPO

Continuando la serie de encuentros preparatorios para el Sudamericano de Fútbol a iniciarse en Buenos Aires en el próximo mes de marzo, la preselección uruguaya se enfrentó ayer con el primer equipo de Floriano de Novo Hamburgo, a quien derrotó por el abultado score de cinco tantos a cero.

Ese resultado, si bien lógico, exagera un poco lo demostrado en el campo por ambos equipos. Ya que aunque el equipo seleccionado que ayer vistió casaquilla amarilla dominó en la mayor parte de los noventa minutos de juego, no por ello el equipo visitante desentonó, principalmente en la primera etapa, en el cometido que se le había asignado.

En los primeros cuarenta y cinco minutos de lucha, que finalizó con el triunfo parcial del equipo amarillo por dos a cero, se notó que el equipo celeste andaba un poco apático. Tanto la defensa como la delantera no marchaban como era de desear. Adelante Pedersen no encajaba con ninguno de sus delanteros, al querer hacer solo las jugadas o sucedía lo contrario, los insiders olvidaban la presencia del centro delantero.

De esa manera, se fue acomodando la defensa "alba", dificultando con una severa marcación la finalización de jugadas de la avanzada amarilla.

En la defensa, continuaron los errores que se venían concretando en partidos anteriores, Castillo en el centro de la línea media y Esteban Alvarez en la retaguardia, no cubrían su zona de defensa de una manera efectiva, dejando un claro que pudo haber sido fatal para nuestros intereses de no mediar la inoperancia de la avanzada del Floriano.

Se fueron sucediendo entonces los minutos, con un dominio de la representación uruguaya, mediante una buena actuación de Demarco y de Silveira, que impulsaron a nuestra delantera a frecuentar la zona de peligro del equipo norteño, ensayando desde diversas posiciones tiros de distancia, pues como dijimos al principio, era muy difícil llegar al área chica, exigiendo entonces a fondo al guardameta Vacca.

Concretadas así las acciones fue fácil prever la caída de la valla del Floriano por intermedio de Escalada, luego de una gran jugada del citado player, cuando transcurrían 20 minutos, y más tarde por intermedio de Demarco.

Era lógico el cambio de diversas piezas en el once amarillo para que la situación se hiciera más fácil, y darle otra movilidad a la delantera, que con Pedersen no funcionaba.

Entraron William Martínez, Guaglianone y Davoine, en sustitución de Silveira, Pedersen y Roque Fernández, en la iniciación de la segunda etapa, y se logró con ello el objetivo que apuntábamos recientemente.

La delantera se movió con soltura, con ansias de gol, y con sucesión de jugadas bien hilvanadas. Cualidades éstas de las que el equipo careció en la primera etapa y en los partidos anteriores.

El encuentro entonces se concretó a un dominio terrenal del equipo uruguayo que prácticamente jugó durante toda la segunda etapa en terreno adversario, y teniendo en la retaguardia una figura clave en William Martínez, que, plantado en el centro de la línea media desbarató todas las tentativas de peligro que insinuaron los norteños.

Ello creó una cierta monotonía en la realización de las jugadas, aunque tal situación fue obviada por la sucesión de goles, y la persistencia del peligro ante la valla defendida por Vaca.

Se fue concretando entonces el triunfo de nuestra selección por cinco tantos a cero Triunfo éste que si bien holgado, no por ello es tranquilizante para el futuro de este equipo.

Hoy, se reunirán los técnicos y harán algunas eliminaciones, por tanto creemos que tanto la actuación de Pedersen y Castillo en la noche de ayer serán de gran peso, para el retiro definitivo de esa selección.

La codicia del winger izquierdo, Escalada, lo hicieron convertir en el mejor jugador de la cancha, que junto a Miramontes y Demarco, fueron los mejores del equipo amarillo, acompañando de buena manera, y con gran empeño Silveira, William Martínez y Guaglianone.

En el encuentro preliminar, del ya comentado, se enfrentaron las selecciones "B" y de Primera "B", logrando el triunfo final la nombrada en primer término por tres tantos a cero.

A lo largo de los noventa minutos de juego fue clara la superioridad del equipo "rojo", evidenciando, al igual que sus compañeros, una neta superación de sus anteriores encuentros.

Y esa superación se concretó especialmente en la delantera, donde todos los delanteros principalmente Hernández y Borges, trabajaron con mucho afán en busca de la valla defendida por Taboada y luego por Leira.

La actuación del equipo seleccionado la podemos considerar como bastante aceptable, ya que cuando la selección de la "B" lo exigió a fondo en las últimas posiciones el equipo respondió, sobresaliendo en esa tarea Gonçálvez y Mesías.

Los detalles de los encuentros disputados ayer, fueron los siguientes:

Field: Estadio Centenario. Público: 7.000 personas; entradas vendidas: 5.000. Recaudación: $ 8.485.30.

Primer partido:

Preseleccionado (3) - Primera "B" (0).

Jueces: Obregón, Pazos y Demoro.

Pre-seleccionado: Leiva, Piñeiro y C. Rodríguez; E. González, Goncalvez y Mesías; D. Pérez, Aguilera, Hernández, Douksas y Borges.

Primera "B": Taboada, Niquichensko y Peña; Enderiz, Podestá y Forastieri; Pepe, Gómez, Pírez, Berrueta y Espinosa.

Goles: 37' Hernández, 72' Borges, 77' Núñez.

Cambios: En la preselección: Núñez por Aguilera Benítez por Douksas. En la "B", Leira por Taboada y Arias por Podestá.

Expulsión: Pírez a los 28'.

Primer tiempo:

Pre-seleccionado (1) - Primera "B" (0).

Segundo partido: Pre-seleccionado (5) - Floriano de Novo Hamburgo (0).

Jueces: W. Rodríguez, Boccardo y Bello.

Preseleccionado "A": Talbo, E. Alvarez y Silveira; R. Fernández, Castillo y Miramontes; H. Núñez, Demarco, Pedersen, Sasías y Escalada.

Floriano: Vaca, Jair y Crespo; Juan Carlos, Icam y Hello; Aureo, Elucio, Amaro, Héctor y Casquinha.

Goles: 20' y 51', Escalad; Demarco a los 38'; Guaglianone 79' y 88'.

Cambios: en la Pre-selección: W. Martínez por E. Alvarez; Davoine por R. Fernández; Guaglianone por Pedersen. En el Floriano: Claudio por Elucio, Hermes por Claudio, Enio por Juan Carlos.

Primer tiempo: Pre-selección (2) Floriano (0).

Javier Barrios se adjudicó ayer la quinta etapa

TRINIDAD, febrero 12 (ANI). — Un sol brillante iluminó la mañana de hoy que se mantuvo fresca y propicia para la disputa de la quinta etapa de las "Mil Millas Orientales", que tuvo un vuelco sorprendente en la mañana de ayer con el abandono de Puertollano, lo que coloca al floridense Francisco Pérez en condiciones favorables para llegar a sus lares ostentando el primer puesto en la clasificación general.

A las 6 horas, 57 minutos, 33 corredores se lanzaron a la ruta, ya que además de Puertollano, debió abandonar la competencia Uriel Cioli, representante del Umber de Juan Lacaze, aquejado de una lesión.

Apenas abandonada la Plaza Constitución y antes de entrar en la ruta 14, pinchó García, iniciando la racha de desperfectos mecánicos que caracterizó la marcha de los ciclistas hasta las proximidades de Durazno, donde se encontraron mejores carreteras.

El primero en intentar una escapada fue Walter Cornu, quien fue alcanzado antes de entrar en Juan José Castro, donde se realizó el primer embalaje de la mañana. El competidor de Libertad cruzó la línea en primer término seguido a corta distancia por De los Santos, que vino pedaleando fuerte, tratando de recuperar a su equipo y en tercer término Duilio Cerrutti.

A LA BUSQUEDA DE LOS ESCAPADOS

DURAZNO, febrero 12 (ANI). — Luego de Juan José Castro, el grupo de vanguardia producido por los nuevos competidores que fueron al alcance de Cornu, e integrado por Antúnez, De los Santos, Pena, Gómez, Gonçalves, Serra, Cerrutti, Villanueva y Fusari comienza a decaer en su tren de marcha.

El pelotón, instigado por Luis Osvaldo Chiazzaro, se lanzó a la búsqueda de los escapados, a los que no tardó en dar alcance, restableciéndose la calma en el grupo, que se hizo nutrido.

A los 50 minutos de carrera, Villanueva, Gonçalves y nuevamente Cornu, se despegan del grupo y en esa posición llegaron al embalaje con bonificación que se realizó en esta ciudad, con llegada en la Plaza Independencia, frente al Club Uruguayo. En esta forma Villanueva se adjudicó 40 valiosos segundos de bonificación y Gonçalves 20.

Pero la fortuna se volcó contra Villanueva a partir de ese entonces, malogrando su chance. Con inconvenientes en los cambios pasó atrás del pelotón al que en Durazno llevaba 47" de ventaja, fue aventajado también por Velázquez, a quien llevaba 1'10" de delantera lo mismo que a J. García, y se ubicó junto a De los Santos, a 2'24" de los punteros.

Gonçalces y Cornu no disfrutaron mucho tiempo de la punta, ya que con ritmo de campeones se acercaron a ellos, absorbiéndolos, Maldonado y Barrios y posteriormente Fussari y Delmestro, con lo que quedó formado un sexteto de vanguardia.

DOMINGO GONCALVES AL FRENTE

SARANDI GRANDE, febrero 12 (ANI). — Numeroso público se había instalado desde temprana hora de la mañana, en la avenida principal con el propósito de no perder detalle del pasaje de los campeones del pedal. Al frente de ellos marchó un sexteto, encabezado por Domingo Gonçalves, quien se adjudicó el embalaje, ocupando los puestos subsiguientes, por su orden, Javier D. Barrios, Walter Cornu, y más atrás Delmestro, Fussari y Maldonado que trataban de retomar rueda. Al pasar la línea, Walter Cornu lo hizo con un tubo pinchado que le demandó mucho tiempo perdido, haciéndosele imposible por el momento alcanzar a sus compañeros de fuga.

Momentos antes habían pinchado Fussari y Gonçalves, pese a lo cual, rápidamente se pusieron en marcha, volviendo al núcleo de avanzada.

Mientras tanto, en el pelotón principal Parente, González y Zolvini se paran en los pedales y emprenden decidida fuga, acompañados más atrás por Zeballos, García y Cerrutti.

A las 2 horas 30 se produce el abandono del veterano Carlos de los Santos, con lo que la ruta queda ahora en manos de 32 ciclistas. Al llegar a La Cruz, se realizó el último embalaje de la jornada, el que fue ganado por Elbio Maldonado, arribando en segundo término Javier Barrios, tercero Delmestro y cuarto Fussari. Algo retrasado había quedado Gonçalves que posteriormente se repuso al entrar en el tramo bituminado.

JAVIER BARRIOS, EL VENCEDOR

FLORIDA, febrero 12 (ANI). — Gran cantidad de aficionados se había adelantado en la carretera, tripulando los más diversos vehículos. Desde allí vieron pasar al grupo delantero, del que había desaparecido Fussari.

Pedaleando con todas sus fuerzas, Luis Pedro Serra se acercaba en un esfuerzo notable que le significó el alcance de Fussari, a quien pasó y de Walter Cornu, con quien arribó a la Plaza Asamblea.

En el grupo delantero, Javier Barrios fue el vencedor del sprint, seguido muy de cerca por Delmestro, Gonçalves y Maldonado.

El crédito local no consiguió descontar la escasa diferencia que le lleva Deceja. Pérez se desempeñó bien, arribando en la octava posición, integrando un pelotón compacto, pero el campeón del Audax cuidó muy bien su posición ventajosa.

POCO PUEDE PRETENDERSE EN EL PROXIMO PERIODO DE PASES

El próximo período de pases parece va a movilizar el "ambiente" de una manera más activa de lo que ha sucedido en anteriores temporadas.

El deseo de la directiva de Nacional de conformar un team de acuerdo a la jerarquía de la institución y para evitar que acontezca lo del pasado año en el que perdió un campeonato "poco menos que seguro" y el de la de Peñarol de no quedar en zaga, pues saben bien sus directores que ganaron el certamen por "un pelo" pues a las enormes deficiencias del rival se unieron las propias como para conformar, en general, una campaña llena de altibajos que solamente, en el caso Peñarol, se liquidó cuando jugó su último encuentro luego de haber ganado el partido clásico.

Cada parte, pues, habla de formar un equipo potente, que satisfaga el deseo de los parciales de concurrir fecha a fecha a verle jugar fútbol y a responder formalmente a esa expectativa que siempre crea la presencia de los elencos decanos.

Muchos son los nombres que se barajan, como acontece, inevitablemente, en cada oportunidad que se acerca el período de transferencias.

Es más, incluso se ha llegado a nombrar figuras de carácter mundial —tal el caso del brasileño Pelé— codiciado por equipos europeos y americanos que están dispuestos a abonar, por su transferencia, sumas realmente altas.

Y esas sumas, de ninguna manera pueden abonarlas nuestros teams decanos, pues escapan a sus posibilidades económicas. Aparte de lo que significaría la cantidad a abonar a la institución a la que pertenece el crack brasileño, habría que hablar algo así como de quince mil pesos mensuales como sueldo, o quizá cifra mayor, para entusiasmarle a cambiar de aires.

Y es bien sabido que ello no podrá ser, pues aparte de la erogación altísima y desusada en nuestro fútbol, significaría además problemas con los demás jugadores, que solicitarían a su vez aumento de sus sueldos, ya que no habrán de admitir una diferencias tan fundamental, aun aceptando la patente de crack del extranjero.

Quedará, solamente, el orden local para las transferencias. Y aquí, pese a la buena voluntad de muchos, poco es lo que existe en tiendas vecinas como para salir de compras.

No hay que olvidar los espectáculos pobrísimos del pasado año, con absoluta falta de calidad técnica de los actores, y la serie de reveses sufridos en el orden internacional, para comprender que es poco lo que tenemos y que solamente habrá de valerse de ese poco a fin de buscar conformar un team con alguna posibilidad.

Aun cuando, como siempre, las entidades vendedoras exijan sumas astronómicas, como si traspasaran "cracks" de verdad.

Sucesos policiales

FUE SORPRENDIDA UNA "TIMBA" MUY CONCURRIDA EN POCITOS

En la noche de ayer una comisión de la Policía de Investigaciones del Departamento de Orden Público realizó un allanamiento en una finca de la calle Gabriel Pereira 3025, en este local se encontraban 51 personas mayores y 2 menos jugando a la ruleta y seven-eleven bancado; además la Policía se incautó de diversos implementos que se usaban para realizar estas "timbas" que son las siguientes $ 23.433.00 en fichas de ruleta, 13.335 de punto y banca y 1.194.00 pesos en efectivo, una mesa de ruleta, una mesa de seven-eleven, 2 dados blancos de plástico, 2 dados rojos de plástico, 2 cajas de fichas, 1 fichero, 1 caja monedero, 1 cilindro de ruleta, 2 rastrillos y una bolita para ruleta. Las 51 personas mayores de edad fueron remitidas y los dos menores pasaron al Juez competente.

ACCIDENTES DE TRANSITO

En Camino César Mayo Gutiérrez y Fernando Menk, el ómnibus matrícula 193.036, conducido por Gabriel Díaz Fuentes, oriental, casado de 59 años, domiciliado en Concepción Arenal Nº 187, embistió a José Servando Saavedra Espejo, cuyos demás datos se ignoran. Resultó con traumatismo de cráneo, quedando internado en grave estado en Traumatología. Conductor emplazado.

En Avda. Larrañaga y Asilo, el taxímetro matrícula 196-394, conducido por José Librendi eBnglioli, domiciliado en Juan Jacobo Rousseau 3316 bis, embistió a Rsa Ramona González de Pereira, oriental, viuda, de 59 años, domiciliada en Arrieta 3509, resultando ésta con hematoma en el cuero cabelludo y contusión de tórax, siendo curada en Traumatología, pasó a su domicilio. Conducto emplazado.

En Paso de la Española frente al 4640, se encontraba el menor Carlos Shaves Araújo, oriental, de 3 años, domiciliado en la dirección mencionada, en la calzada y fue embestido por una moto, cuyas características y conductor se ignoran, resultando el menor politraumatizado, siendo internado en el Hospital Pereira Rossell. Se averigua.

En Cno. Maldonado esquina Nápoles la persona Félix Barcal Alvarez, oriental, casado, de 42 años, domiciliado en Dgo. Aramburú 1930, al descender de un ómnibus perteneciente a la Empresa de Pando, no establecido, perdió la estabilidad y al golpearse en el pavimento resultó con probable fractura de cráneo, siendo internado en el H. Pasteur. Se averigua.

En su domicilio sito en Jospe Llupes 4547, el menor Gastón Eladio Milán Souza, oriental, de 7 años, al pretender abrir una ventana del apartamiento sito en el 2do. piso, desde una altura de 5 metros se cayó al patio de la finca, resultando politraumatizado, y la madre de éste Elaidi Bouza de Milán, oriental, casada, de 26 años, al pretender evitar el hecho, también se cayó al patio, resultando con probable fractura del cráneo, siendo ésta internada en Traumatología y el menor en el Hospital Pereira Rossell.

En Duvimioso Terra y Cnel. Brandsen, la moto matrícula 6678, conducida por Pedro Miras Ulesia, oriental, soltero, de 23 años, domiciliado en Daniel Muñoz 2182, quien llevaba como acompañante, a María Teresa Pereira de Rodríguez, oriental, casada, de 24 años, domiciliada en Joaquín Requena 1633 y Alicia Mirtha Zabala de Deleón, oriental, casada, de 24 años, domiciliada en Joaquín Requena 1612, al perder su conductor el contralor del vehículo, las dos últimas nombradas, cayeron al pavimento, resultando María Teresa con traumatismo de cráneo y contusión de tórax, y Alicia Mirtha con erosiones en el brazo y pierna derecha, siendo la primer internada en Traumatología y la segunda curada, pasó a su domicilio. Conductor emplazado.

El domingo habrá partidos de la División Extra

El Consejo Unico de la Extra, resolvió fijar para el próximo domingo la 19ª fecha del Torneo de la Serie A, con la realización de los siguientes partidos:

El Puente v. Marconi, cancha del 1º Pablo Pérez v. Fraternidad, cancha del Fantasma; Expreso v. San Borjas, cancha del 1º; Basañez v. Oriental, cancha del 1º y Misterio v. San Lorenzo, field a fijar.

Los encuentros de primera división comenzarán a las 17 y 30 hs. y los de segunda división a las 15 y 30 hs.

EL BIEN PUBLICO
Viernes 13 de febrero de 1959

EL TIEMPO

Estado del tiempo a las 15 horas de ayer. — Algo nuboso. No se produjeron precipitaciones. La temperatura estuvo inferior a la normal, registrándose la máxima en Artigas con 31º y la mínima en Melo con 13º.

Pronóstico hasta las 18 horas de hoy. — Estado general: bueno. Cielo: Claro a semicubierto. Vientos: Del E. al N. suaves. Temperatura: En ascenso.

Pronóstico para la navegación.— Río Grande del Sur: Vientos del Sur al Este, moderados con chaparrones. Río de la Plata: Vientos del Sureste al Noreste suaves. Costa de la Provincia de Buenos Aires: Vientos del Norte al Oeste, moderados.

Análisis continental. — Un centro de altas presiones cubre el país.

Estado general de los caminos. Bueno en todo el territorio nacional.

Perspectivas para mañana.—Probables lluvias aisladas.

Temperatura. — Máximas: a la intemperie 27º5 a las 14 y 10; al abrigo 23º8 a las 11 y 30. Mínimas: a la intemperie 11º6 a las 6 y 40; al abrigo, 11º6 a las 6 y 40.

Itinerario de la sexta etapa

Sobre 177 kilómetros 200 metros, se correrá hoy, en el trayecto Florida - Minas, la sexta etapa de las Mil Millas Orientales.

La largada se efectuará frente a la Plaza Artigas, en la ciudad de Florida, para tomar la ruta 56

Se pasará por San Gabriel. Después se continuará por la ruta 6 hasta San Ramón, donde se tomará a la izquierda por la Ruta 12 hacia el Tala. En esta localidad se disputará el embalaje con bonificación.

Se saldrá de Tala hacia la ruta 80 para pasar por Migues. Después se irá hacia la ruta 8 por la que se continuará para pasar por Solís de Mataojo, donde habrá un embalaje especial, una cuadra antes de la plaza. Se continuará por la ruta 8 hasta Minas, punto terminal de la etapa.

La llegada se efectuará sobre la calle Roosevelt, frente a la Plaza Libertad.

Asamblea hoy en Liverpool

Para hoy a las 21 hs. está citada la Asamblea de Socios del Club Liverpool que se realizará en la sede de la Avenida Agraciada a efectos de considerar la siguiente orden del día: Lectura del acta anterior; Memoria y balance anual; Fijación de fecha para el próximo acto electoral; Designación de comisión receptora y escrutadora de votos; Designación del Sr. Juan Pandiani, socio honorario de la institución y designación de tres socios para firmar el acta.

Mañana en Chile Peñarol juega un match revancha con el Colo Colo

Como lo habíamos anunciado, mañana el equipo de Peñarol enfrentará en Santiago, en match revancha, al team de Colo Colo. En esta oportunidad los aurinegros han de sentir la ausencia de tres de sus destacadas figuras: William Martínez, Gonçalves y Borges, ahora integrantes de la preselección que actuaron ayer en el Estadio como se indica en otro lugar de esta página.

Por otra parte se esperaba el envío de refuerzos desde nuestra capital a la trasandina, pero ello no se efectuará. Dalmao y Carballo en los jugadores que se comentaba viajarían con tal motivo, sin embargo los directivos de Peñarol estimaron que el plantel de que se dispone puede dar cumplimiento en forma satisfactoria a los compromisos que deberá afrontar en Chile, o sea los partidos con Colo Colo mañana y los de la semana entrante con los teams de Concepción y Coquimbo.

Se sabe que los aurinegros han de emplear a Salvador como eje medio, siendo la probable integración del equipo como se detalla a continuación: Maidana; Majewsky y Santiago Pino; Aguerre, Salvador y Gonzalvo; Coccinello, Cubillas, Hohbergs, García y Leicht.

Evidentemente que la tarea será ardua para este equipo resentido por la ausencia de fundamentales puntales que son siempre adelanto de una buena performance, y seguridad de éxito. Peñarol nos las tendrá todas consigo y más teniendo en cuenta el ardor con que jugarán sus enemigos, especialmente Colo Colo que ansía una revancha. Esperemos que no se empañe la jira con lamentables derrotas por no haber mandado los necesarios refuerzos que reclama el plantel.

Sorpresiva actitud del Campeón Pascual Pérez

TOKIO, febrero 12 (UPI). — El campeón mundial de peso mosca, Pascual Pérez, de Argentina, produjo gran confusión ayer entre los cronistas deportivos japoneses. El campeón, de 33 años de edad, sorprendió a todos al realizar tres intensos rounds de entrenamiento sólo dos días después que un médico de la Comisión de Boxeo de Japón aprobó su petición de que se aplazara por una semana su pelea con el japonés Kenji Yonekura, por padecer de dolores en un tendón de una pierna.

El match de Pérez a diez asaltos —sin arriesgar el título— con el campeón de peso mosca de Japón, Yonekura, originalmente concertado para ayer, fue aplazado hasta el día 18. El encuentro tendrá efecto en el Salón Nichidai, anteriormente conocido como el Estadio Conmemorativo, en Tokio.

Varios cronistas deportivos, enterados de que el manager Lázaro Koci había pedido a dos boxeadores japoneses que se presentaran la tarde del miércoles en el gimnasio de la Universidad Meiji, esperaron en el hotel donde Pérez reside. Este, sin embargo, abandonó el hotel por una puerta trasera y casi escapó de los periodistas, que se sorprendieron al verle correr por las escaleras.

Masanobu Kambayashi, boxeador del Club Kokusai, hizo dos rounds de sparring con Pérez, y Takao Tamagawa, del propio club, hizo un round.

Posteriormente Kambayashi dijo que Pérez desplegó gran actividad y que pegó verdaderamente fuerte por vez primera.

Pérez se hizo vendar el tobillo derecho antes de las prácticas, pero no dio la sensación de cuidar ese pie durante la sesión de entrenamiento.

Los cronistas expresaron la opinión de que Pérez realmente pidió el aplazamiento en un esfuerzo por ponerse en mejores condiciones para su encuentro, y, al mismo tiempo, con la esperanza de perjudicar a Yonekura.



Los peritos japoneses dicen que Pérez no tiene dificultades con su peso, mientras que Yonekura tuvo que rebajar de peso para quedar dentro del límite de 51 kilogramos (113 libras) a que se concertó el match. Agregan que el aplazamiento de una semana ha alterado por completo el programa de entrenamiento de Yonekura.

Basquetbol en el interior

PAYSANDU, 12 (ANI). — Las selecciones de básquetbol local y la salteña, dignos representantes con Soriano del básquetbol del litoral, que han alcanzado planos realmente notables y consagratorios y que nada tienen que envidiarle al de Montevideo, jugarán dentro de poco dos partidos amistosos destinados a llevar un público enorme y entusiasta a los escenarios en donde se jueguen.

El 20 en el Estadio Municipal y el 24 en el Universitario, posiblemente volverán a encontrarse los combinados sanduceros y salteños que son verdaderas potencias del cesto del interior.

Salto está preparando un cuadro con muchas figuras jóvenes, mezcaldas con algunas de experiencia como Cortés, Llona y González, frente al que Paysandú deberá apelar a toda su brillante gama de recursos para obtener victorias de amplia resonancia y significación

Campeón de Basquetbol se dice la U.R.S.S.

LONDRES, 12 (UPI) — La Unión Soviética se proclamó hoy campeón mundial de basketball, a pesar del resultado oficial del torneo de Santiago, y emitió un sello especial de un rublo en honor de su equipo.

En Chile, Rusia ganó todos los partidos que jugó en la Rueda final, pero se le quitaron los puntos por negarse a enfrentarse a China Nacionalista.

"Como se sabe —dijo hoy Radio Moscú— el 28 de enero el equipo soviético de basketball ganó el match principal contra los Estados Unidos, obteniendo así el título de campeón.

Sin embargo, la Federación Internacional de Basketball anuló todos los puntos conquistados por la URSS con sus victorias sobre Estados Unidos, Brasil, Chile, Bulgaria y Puerto Rico.

"Esta flagrante injusticia fue interpretada porque el equipo soviético se negó a jugar contra el de Taiwan (Formosa), que no representaba a nadie".

La emisora dijo que se había emitido un sello especial "dedicado a la victoria lograda por el equipo soviético en el Campeonato Mundial de Basketball de Santiago, Chile".

EN EL MATCH DE APERTURA JUEGAN ARGENTINA Y CHILE

BUENOS AIRES 12 (UPI). — La Asociación del Fútbol argentino confeccionó esta noche el programa a que se ajustará el Campeonato Sudamericano de Fútbol a jugarse en el Estadio de River Plate.

El programa es el siguiente:

7 de marzo: Argentina vs. Chile.
8 de marzo: Uruguay vs. Bolivia.
10 de marzo: Brasil vs. Perú.
11 de marzo: Paraguay vs. Chile y Argentina vs. Bolivia.
14 de marzo: Uruguay vs. Perú.
15 de marzo: Brasil vs. Chile y Paraguay vs. Bolivia.
18 de marzo: Paraguay vs. Uruguay y Argentina vs. Perú.
21 de marzo: Chile vs. Perú y Brasil vs. Bolivia.
22 de marzo: Argentina vs. Paraguay.
25 de marzo: Chile vs. Bolivia y Brasil vs. Uruguay.
28 de marzo: Perú vs. Bolivia y Brasil vs. Paraguay.
29 de marzo: Argentina vs. Uruguay.
2 de abril: Paraguay vs. Perú y Uruguay vs. Chile.
4 de abril: Argentina vs. Brasil.

Los partidos serán diurnos o nocturnos de acuerdo con el estado del tiempo.

La delegación del Uruguay llegará el cuatro de marzo y será alojará en el Hotel Internacional de Ezeiza. Las de Perú y Chile arribarán el dos y el cinco de marzo respectivamente. Ambas se alojarán en el Hotel Claridge. La representación del Paraguay lo hará el cuatro de marzo y se hospedará en el Hotel Nogaró. oBlivia arribará el dos de marzo y se hospedará en el Hotel Continental. La representación de Brasil llegará el dos o el siete de marzo no habiéndose resuelto definitivamente si se hospedará en el City Hotel o en el Alvear Palace.

Clasificación general de las Mil Millas Orientales

FLORIDA, 12 (ANI). — La clasificación general luego de haberse desarrollado ayer la quinta etapa de las Mil Millas Orientales es la siguiente:

1º René Deceja (Audax) 20h.50'15".
2º Francisco Pérez (Florida) 20h.50'54".
3º Walter Moyano (Punta del Este) 20h.52'00".
4º Felicísimo Prais (Treinta y Tres) 20h.52'23".
5º Héctor Placeres (Saeta - Libertad) 20h.53'53".
6º Américo Benítez (Peñarol) 20h.55'53".
7º Giuseppe Sunzeri (Saeta - Libertad) 50h.55'30".
8º Elbio Maldonado (Maroñas) 20h.55'36".
9º Luis P. Serra (Peñarol) 50h.57'45".
10º Piero Delmestro (América) 20h.59'33".
11º Javier Barrios (Artigas - Rocha) 21h.01'44"
12º Pedro Larteguy (Peñarol) 21h.08'24".
13º Walter Cornú (Libertad) 21h.18'43".
14º Luis O. Chiazzaro (Nacional) 21h.19'22".
15º Alberto C. Velázquez (Maroñas) 21h.19'55".
16º Mario González (Punta del Este) 21h.20'19".
17º Rudemar Zeballos (Punta del Este) 21h.25'03".
18º Raúl Grela (Juan Lacaze) 21h.30'12".
19º Washington Fussari (Nuevos Rumbos) 21h.31'01".
20º Domingo Gonçálvez (Peñarol) 21h.32'17".
21º Jacques García (Fénix) 21h.35'02".
22º Carlos Antúnez (Treinta y Tres) 21h.37'21".
23º Rodolfo Villanueva (Marconi) 21h.40'31".
24º José L. Rodríguez (Amanecer) 21h.40'31".
25º Mario Gómez (Victoria)
24º José L. Rodríguez (Amanecer) 21h.40'58".
26º Ruben Melogno (Juan Lacaze) 21h.52'11".
27º Duilio Cerrutti (Marconi) 21h.53'30".
28º José Zolvini (Maroñas) 21h.55'41".
29º Esteban Pena (Amanecer) 21h.56'34".
30º Ramón Parente (Treinta y Tres) 22h.01'34".
31º Walter Pollero (Independencia - S. José) 22h.11'43".

Mañana viernes se disputa la sexta etapa de Florida a Minas.

Clasificación de la quinta etapa

La clasificación de la etapa fue la siguiente:

1º Barrios, 3h.56'08"; 2º Delmestro 3h.56'33"; 3º Gonçálvez, 3h. 56'53".; 4º Maldonado, 3.57.08; 5os. Serra y Cornú, 3.58.20; 7º Fussari, 3.58.35; 8os. Rodríguez, Prais, Pérez Moyano, Benítez y Placeres, 3.59.04; 14º Antúnez, 3.59.15; 15º Chiazzaro, 3.59.18; 16º Deceja, 3.59.20; 17º Gómez, 4.00.03; 18º Grela, 4.01.27; 19º Sunzeri, y Larteguy, 4.02.28; 21º Cerrutti, 4.02.59; 22º Zeballos, 4.03.37; 23º Zolvini y García, 4.04.10; 25º Parente, Pollero y Melogno, 4.05.34; 28º Pena 4.06.45; 29º González, 4.10.33; 30º Villanueva, 4.17.15; 31º Velázquez, 4.27.32.

Fútbol del Interior

EL 21 COMIENZA EL 8.o CAMPEONATO DE CAMPEONES

Ofrecemos a continuación las resoluciones adoptadas por el Consejo Ejecutivo de la O. F. I., entre las que se destaca la iniciación del 8º Campeonato de Campeones del Interior, torneo de gran trascendencia para el fútbol de tierra adentro y que dará comienzo el 21 del corriente mes.

LISTAS DE JUGADORES. — Las listas de jugadores deberán ser enviadas antes del próximo sábado 14 a las 21 horas, al Consejo Ejecutivo, por cuadruplicado, quien repartirá las mismas a todas las Ligas intervinientes.

PLAZO PARA LAS DENUNCIAS. — Las entidades intervinientes dispondrán de un plazo hasta el 18 de febrero a las 12 horas para denunciar presuntas inhabilitaciones de jugadores, acompañando las pruebas o indicios en que fundamentan las denuncias. El Consejo Ejecutivo resolverá sin más trámite las mismas antes de la iniciación del Torneo. Vencido el plazo de las denuncias y/o sustanciadas las presentadas, no prosperará ninguna otra con consecuencias sobre el resultado de sobre el jugador o jugadores denunciados.

No existiendo fichero general del Interior, de jugadores, las Ligas deberán manejarse a los efectos de las denuncias con los datos o indicios que puedan obtener.

ARBITRAJES. — Los partidos serán arbitrados por jueces del Interior. A esos efectos el Consejo Ejecutivo solicitará a las Mesas de cada una de las Confederaciones, la designación de una terna de funcionarios y un suplente que no podrán pertenecer a las Ligas que intervienen en el Campeonato. De esas ternas el Consejo designará a los árbitros (un juez y dos linesmen), que no podrán pertenecer a la Confederación a la cual las ligas intervinientes estén afiliadas. Las designaciones del Consejo se realizarán con por lo menos 72 horas de anticipación a los partidos, comunicando a los funcionarios por intermedio de las Mesas de las Ligas a que pertenecen y a las entidades participantes.

CAMBIOS. — Se realizarán en cada partido tres cambios y el golero en caso de lesión. La delegación de Río Negro, manifestó que hubiera deseado no hacer cambios. Las restantes participantes estuvieron de acuerdo con el criterio adoptado.

DENOMINACION DE LAS RUEDAS. — Se designó por unanimidad la primer Rueda con el nombre de "Ernesto A. de León" en homenaje a su persona como fundador e integrante del primer Consejo de O.F.I. La segunda Rueda se denominará "Centenario de Fray Bentos", a raíz de la conmemoración que se realiza en este año, el 16 de abril, en la capital rionegrense.

FIXTURE. — Por sorteo y tal como lo establece el Reglamento aprobado, quedó el fixture del 8º Campeonato del Interior en la siguiente forma: Se desarrollará en dos Ruedas por el sistema de locatarios y visitantes. El equipo nombrado en primer término es locatario en la primera Rueda y visitante en la segunda.

1ª FECHA, 21 de febrero. Durazno vs. Maldonado; Río Negro vs. Tacuarembó. 2ª FECHA: sábado o domingo siguiente. Maldonado vs. Río Negro; Tacuarembó vs. Durazno. 3v FECHA: sábado o domingo sub-siguiente. Durazno vs. Río Negro; Maldonado vs. Tacuarembó.

La segunda rueda, cambiando los locatarios dará principio el sábado 14 de marzo y terminará el día 28. Comprenderá, pues, la semana de Turismo, lo que obligará a asegurarse con tiempo alojamiento, traslado, etc. a las Ligas que deban actuar entonces como visitantes.

—El Consejo gestionará un nuevo trofeo para el team campeón, por haber obtenido Durazno, en propiedad, el que oportunamente instituyó la Asociación Gráfica, por ssu conquistas del primer puesto (1951, 1956 y 1957). La Comisión de Festejos del Centenario de Fray Bentos, por su parte, donará una Copa para ser disputada en la segunda rueda, este año.

Cabe destacar, finalmente, que el sorteo de números realizado anoche, dió este resultado: 1º Durazno, 2º Maldonado, 3º Río Negro y 4º Tacuarembó.